




# スマート縮小都市の時代の忠清南道適応戦略

2017. 11.

イム ジュンホン・オ ヨンジュン他  
(忠南研究員)



# 스마트 축소도시시대의 충청남도 적응전략

2017. 11.

임준홍·오용준 외  
(충남연구원)



# 目 次

忠清南道都市の人口実態

人口減少に対応した対策

縮小都市の概念と機会

スマート縮小都市の適応戦略

# 순 서

충청남도 도시들의 인구실태

인구감소에 대응한 대책들

축소도시 개념과 기회

스마트 축소도시 적응전략

# 忠清南道の諸都市人口の実態

人口減少を越え縮小都市に入った忠清南道都市

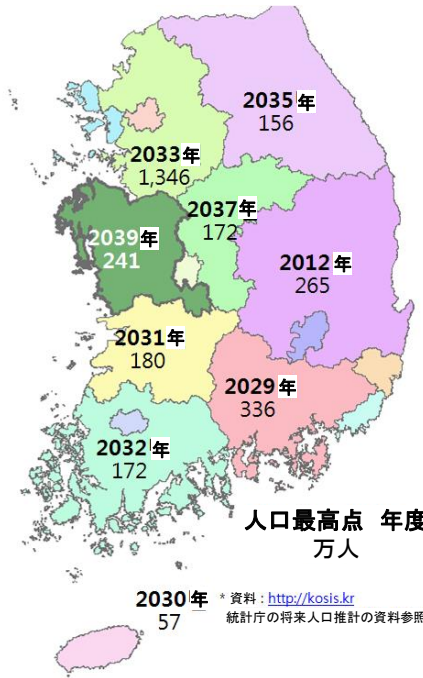
# 충청남도 도시들의 인구실태

인구감소를 넘어 축소도시로 접어 든 충청남도 도시들

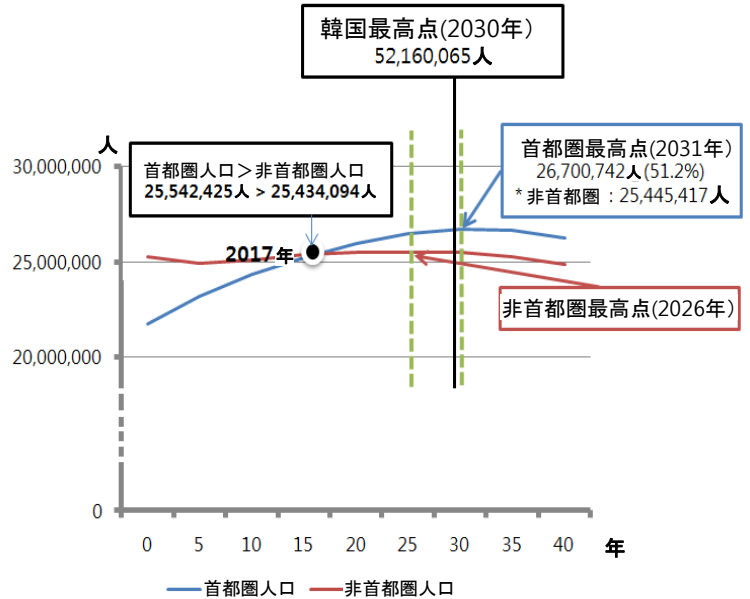
韓国と忠南の研究

人口頂点

大韓民国：2030年  
忠清南道：2039年



\* 資料: イムジュンホン他(2014)  
2030年 57 \* 資料: <http://kosis.kr>  
統計庁の将来人口推計の資料参照して再作成

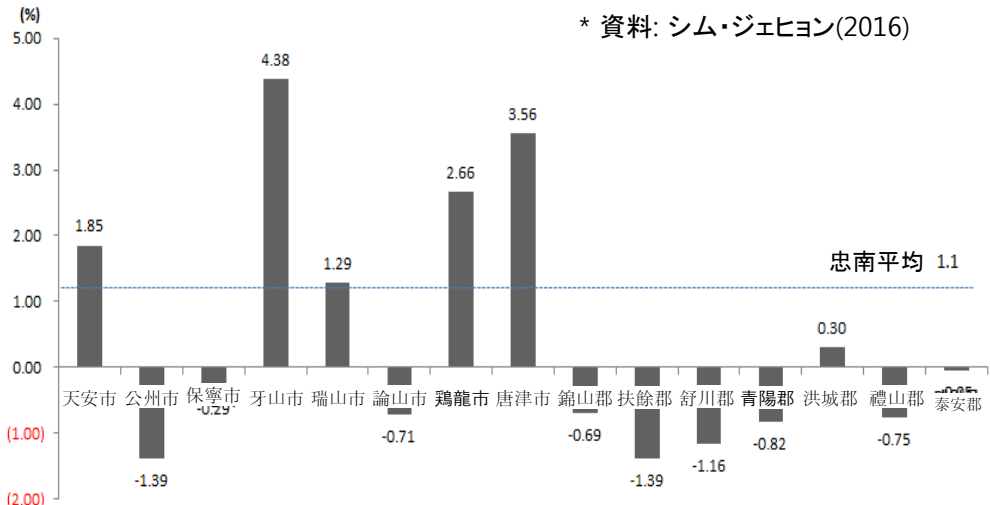


\* 資料: <http://kosis.kr> (2014.4) 統計庁の将来人口推計の資料参照して再作成

忠南の市郡別人口変化

	2005年	2010年	2015年
天安市	515	559	615
公州市	131	126	113
保寧市	109	108	106
牙山市	208	269	307
瑞山市	151	162	171
論山市	136	129	127
鷄龍市	33	43	41
唐津市	121	145	168
錦山郡	60	57	56
扶餘郡	83	76	72
舒川郡	65	61	58
青陽郡	36	33	33
洪城郡	92	89	94
禮山郡	92	88	85
泰安郡	64	64	64

\* 資料: シム・ジェヒョン(2016)

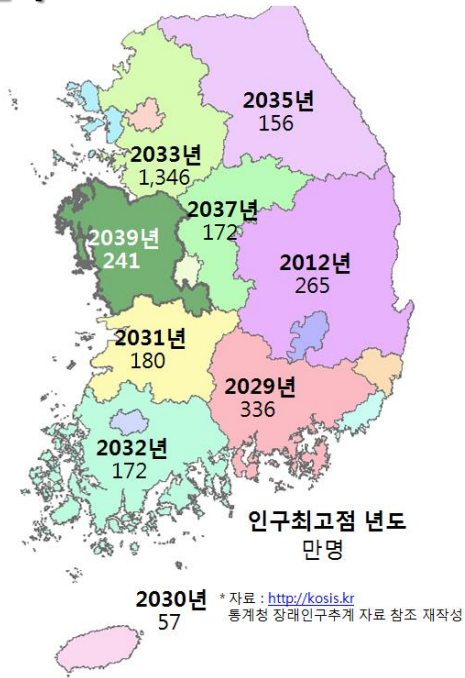


忠南の市郡別 2005-2015年年平均人口成長率

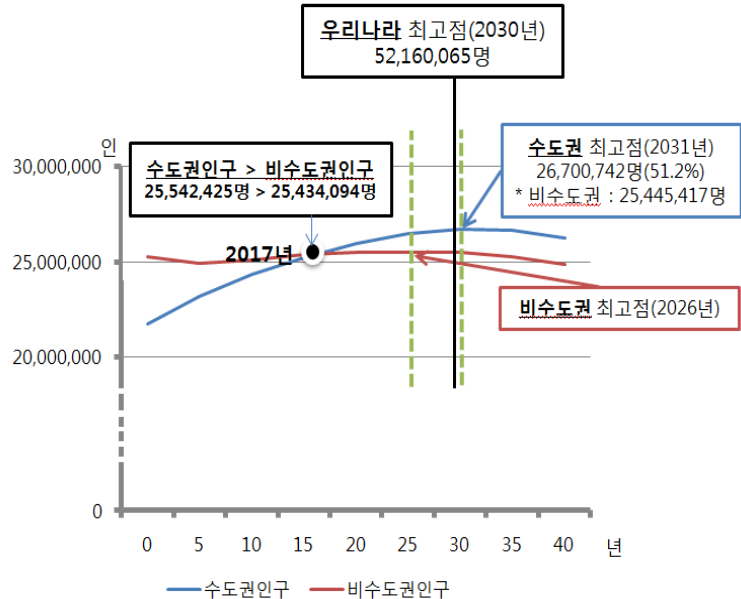
# 우리나라와 충남의 인구

## 인구 정점頂點

대한민국 : 2030년  
충청남도 : 2039년



\* 자료: 임준홍 외(2014)

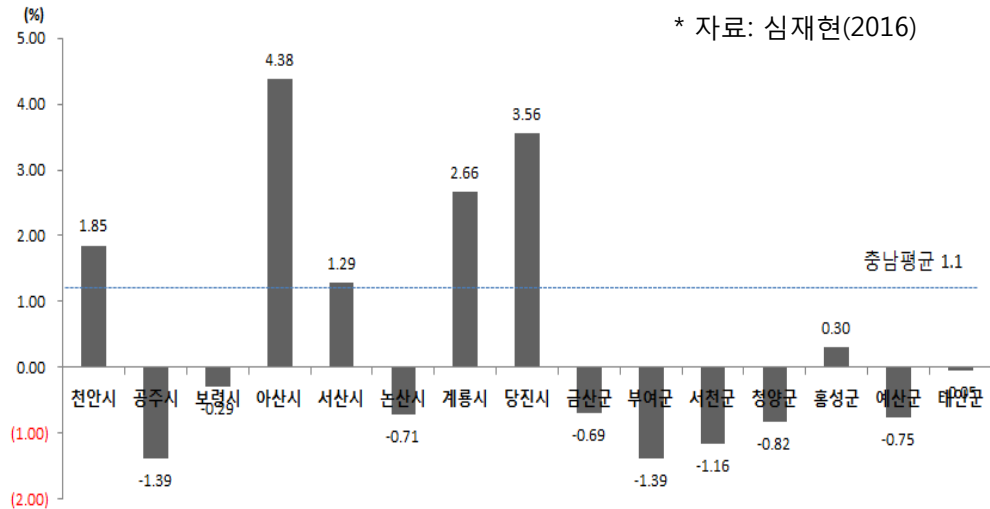


\* 자료 : <http://kosis.kr> (2014.4) \_ 통계청 장래인구추계 자료 참조 제작성

# 충남 시군별 인구변화

	2005년	2010년	2015년
천안시	515	559	615
공주시	131	126	113
보령시	109	108	106
아산시	208	269	307
서산시	151	162	171
논산시	136	129	127
계룡시	33	43	41
당진시	121	145	168
금산군	60	57	56
부여군	83	76	72
서천군	65	61	58
청양군	36	33	33
홍성군	92	89	94
예산군	92	88	85
태안군	64	64	64

\* 자료: 심재현(2016)

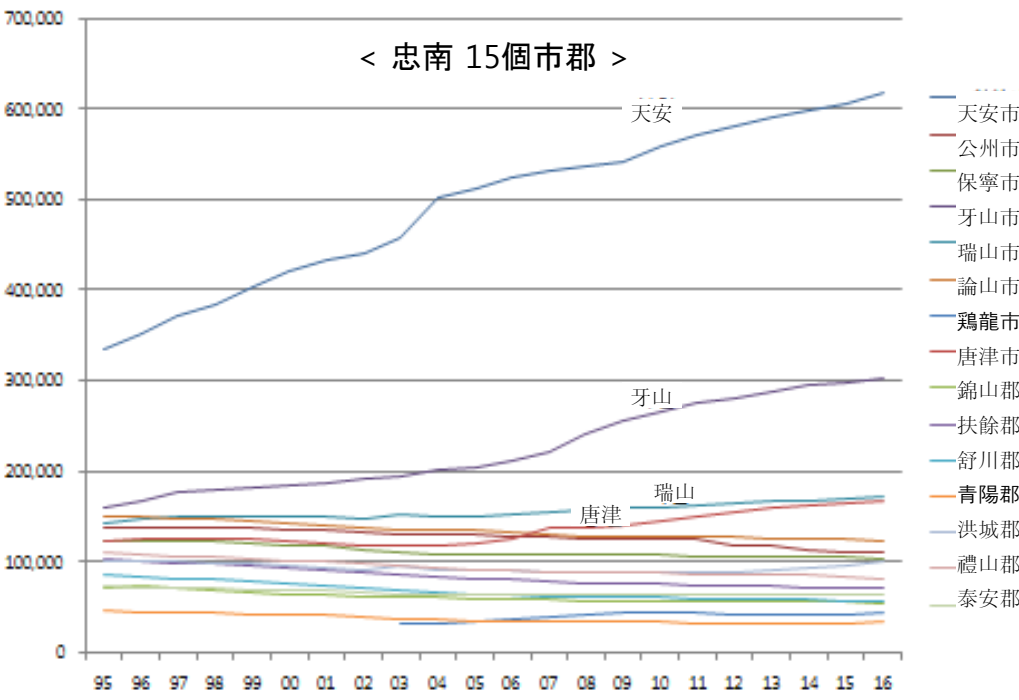


충남 시군별 2005-2015년 연평균 인구성장률

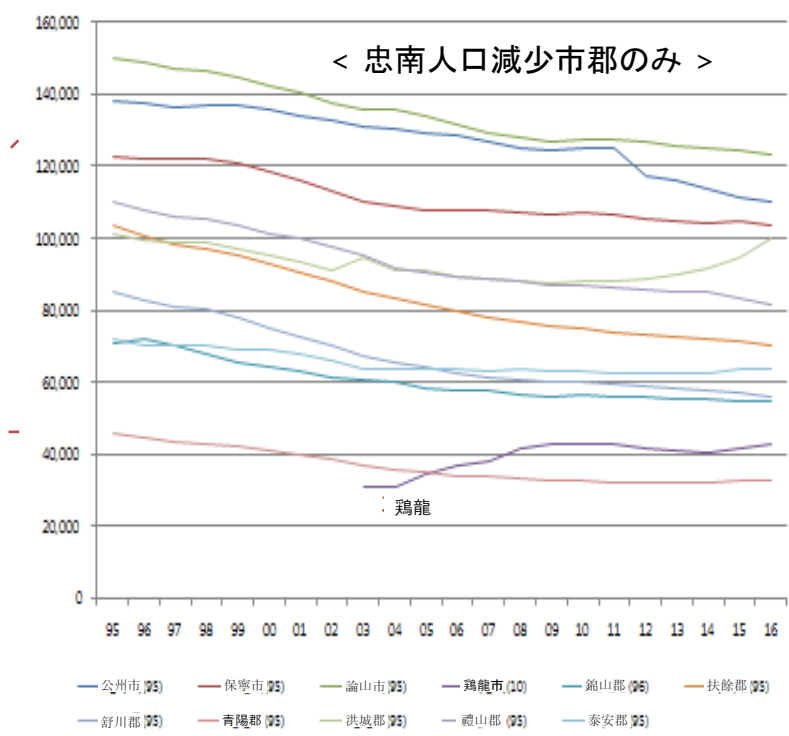


# 忠南の市郡別人口の変化\_\_全体

1995年(都農統合時発足)以降  
首都圏隣接都市、計画都市を除いた  
大部分の市郡は以前(1995年)から人口減少が始まる



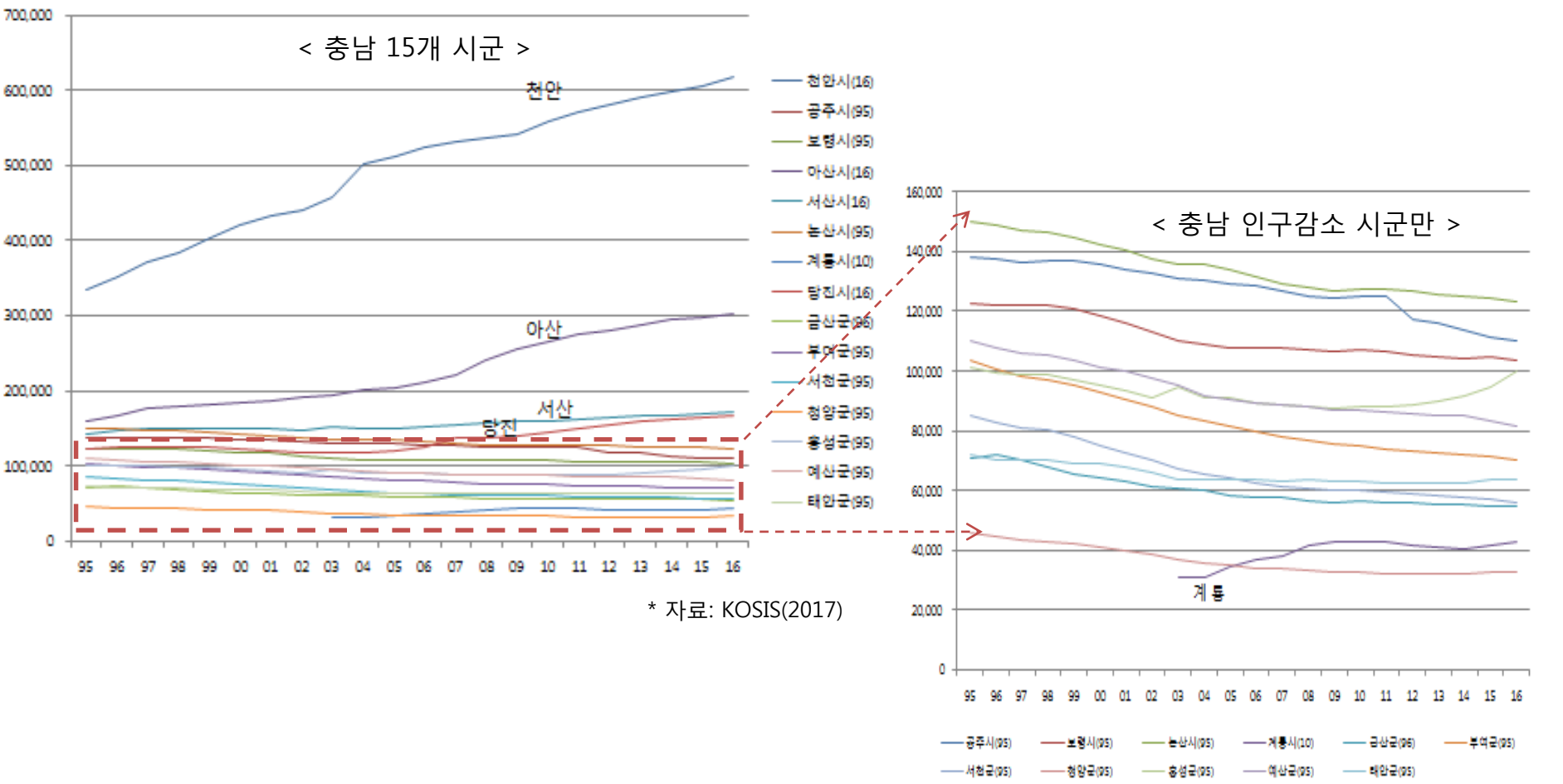
\* 資料: KOSIS(2017)



충남 시군별 인구변화\_ 전체

1995년(도농통합시 출범) 이후

수도권 인접도시, 계획도시를 제외한  
대부분 시군은 예전(1995년)부터 인구감소가 시작

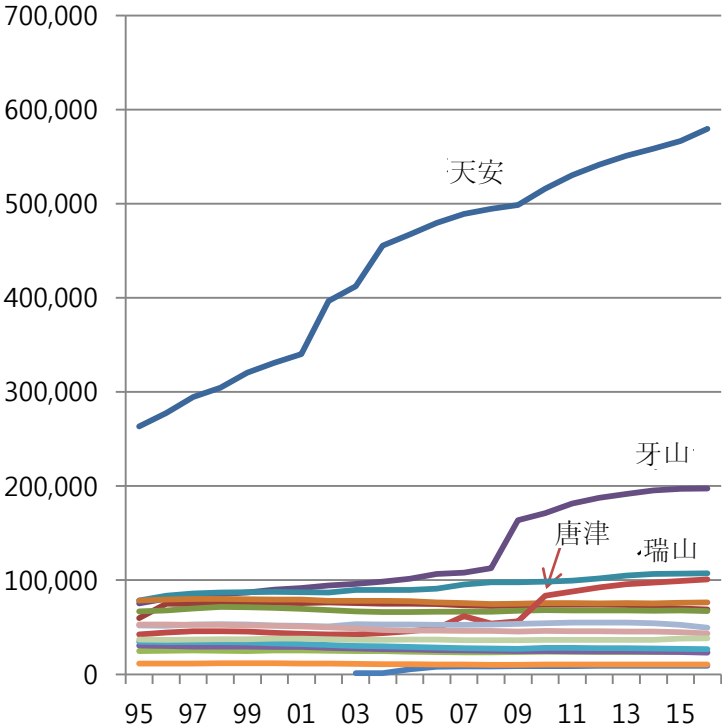


# 忠南市郡別一地域別人口変化

都心地域も大部分人口減少

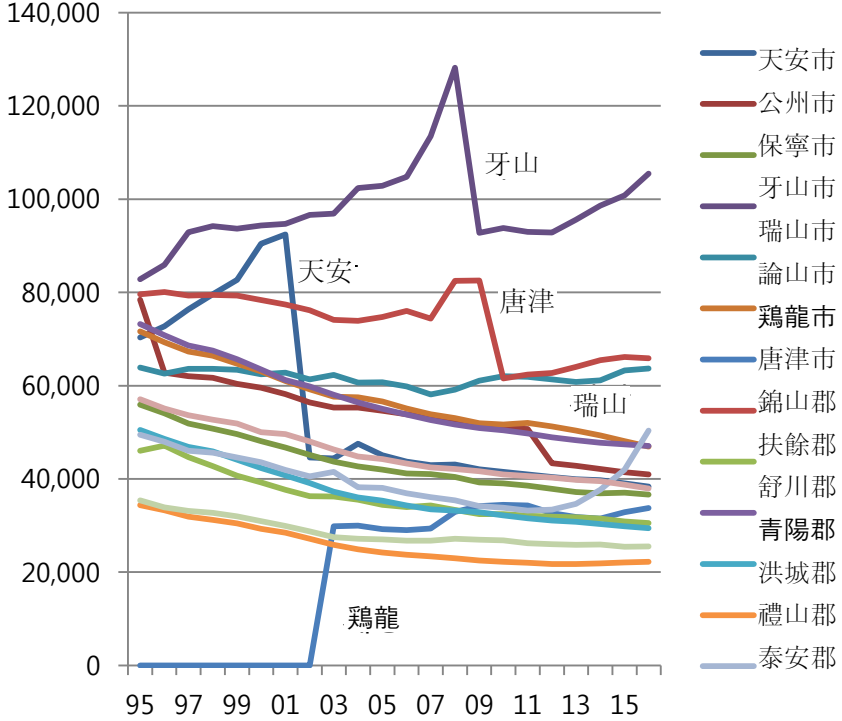
周辺地域(農村)はもっと深刻

都心地域(洞、町)の人口変化



- 天安市
- 公州市
- 保寧市
- 牙山市
- 瑞山市
- 論山市
- 鷄龍市
- 唐津市
- 錦山郡
- 扶餘郡
- 舒川郡
- 青陽郡
- 洪城郡
- 禮山郡
- 泰安郡

周辺(農村)地域(町)の人口変化



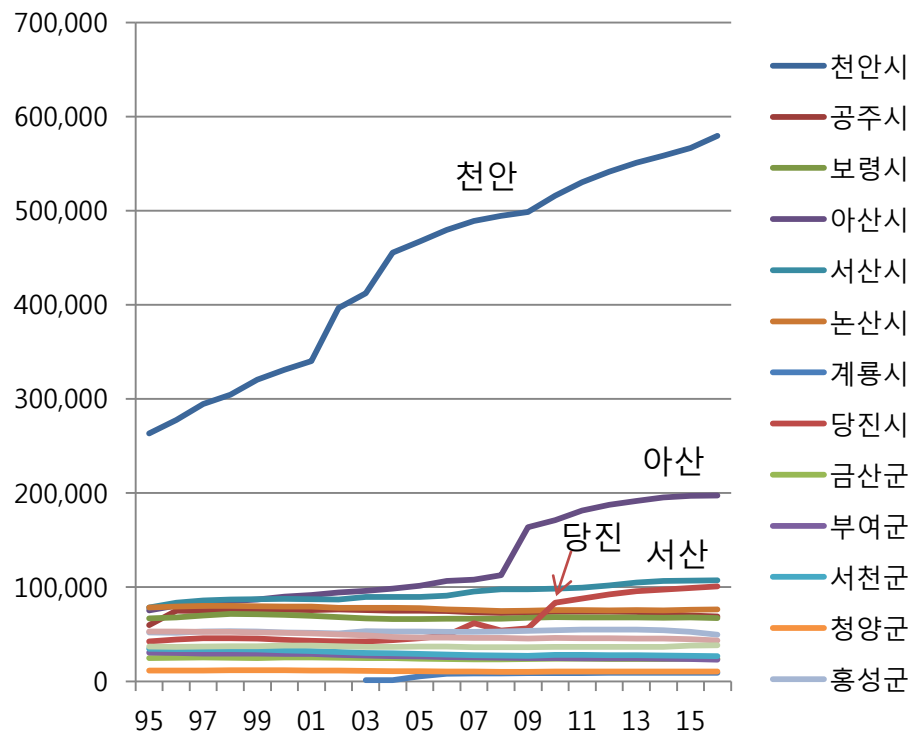
\* 資料: KOSIS(2017)

# 충남 시군별-지역별 인구변화

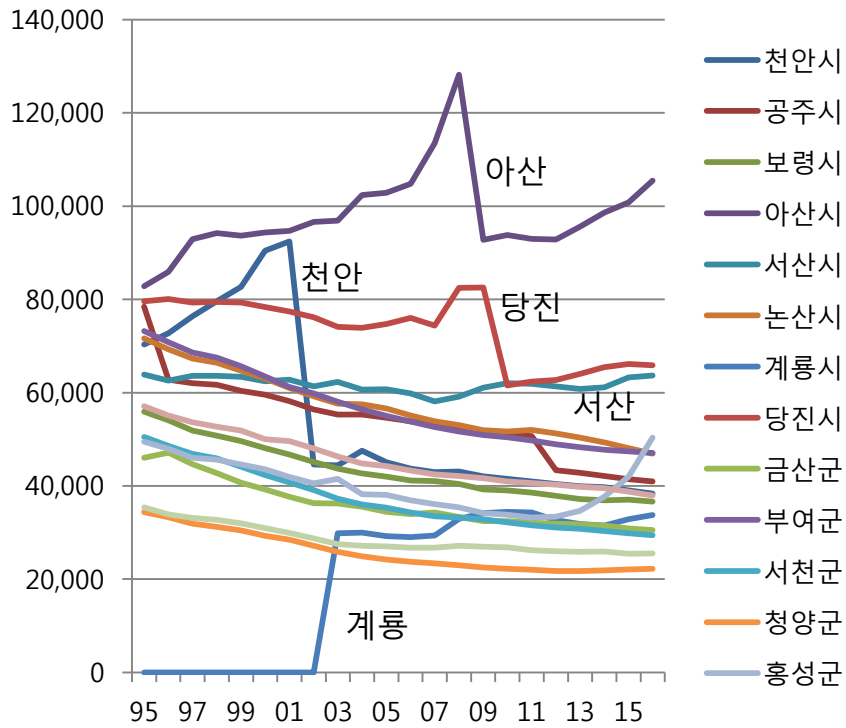
도심지역도 대부분 인구감소

주변지역(농촌)은 더욱 심각

도심지역(동,읍)의 인구변화



주변(농촌)지역(면)의 인구변화



\* 자료: KOSIS(2017)

# 忠南市郡別人口の推計

## 増加する都市 VS. 減少する都市

### 地域別政策の差別化と人口減少に対比

忠南市郡別人口の推計						単位:人
区 分	2015年	2020年	2025年	2030年	2035年	2040年
天安市	614,846	668,375	718,200	765,912	807,295	838,971
公州市	113,312	104,246	94,128	84,410	74,965	65,466
保寧市	106,105	103,359	98,876	93,845	88,134	81,549
牙山市	307,295	349,988	391,485	433,558	476,243	518,638
瑞山市	171,371	180,639	187,727	194,257	199,165	201,544
論山市	126,576	121,034	113,544	105,877	97,806	89,017
鷄龍市	41,156	37,204	33,497	30,260	27,309	24,461
唐津市	167,581	193,834	219,865	246,936	275,048	304,608
錦山郡	55,897	53,605	50,107	46,412	42,584	38,505
扶餘郡	71,799	66,003	59,244	52,735	46,443	40,199
舒川郡	57,938	53,786	48,769	43,840	38,986	34,112
青陽郡	32,681	31,044	28,606	26,180	23,761	21,223
洪城郡	94,280	94,616	93,013	90,804	87,933	84,219
禮山郡	85,323	81,269	75,663	69,918	63,907	57,454
泰安郡	63,744	63,072	60,984	58,307	55,018	51,093
忠 南	2,109,904	2,202,075	2,273,709	2,343,251	2,404,598	2,451,061

# 충남 시군별 인구추계

## 증가하는 도시 VS. 감소하는 도시

### 지역별 정책 차별화와 인구감소에 대비

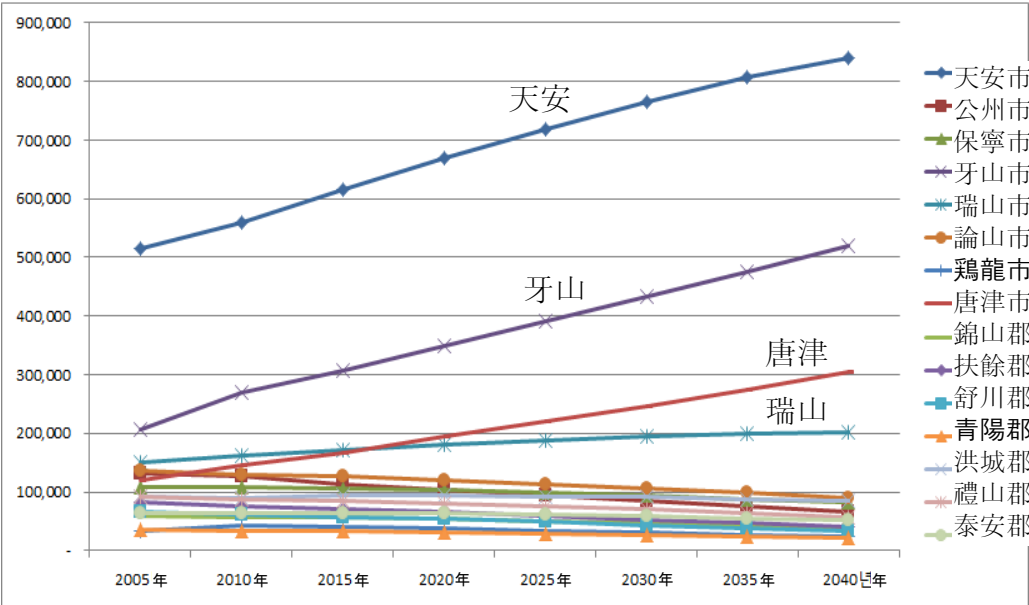
구 분	충남 시군별 인구 추계					단위: 명
	2015년	2020년	2025년	2030년	2035년	2040년
천안시	614,846	668,375	718,200	765,912	807,295	838,971
공주시	113,312	104,246	94,128	84,410	74,965	65,466
보령시	106,105	103,359	98,876	93,845	88,134	81,549
아산시	307,295	349,988	391,485	433,558	476,243	518,638
서산시	171,371	180,639	187,727	194,257	199,165	201,544
논산시	126,576	121,034	113,544	105,877	97,806	89,017
계룡시	41,156	37,204	33,497	30,260	27,309	24,461
당진시	167,581	193,834	219,865	246,936	275,048	304,608
금산군	55,897	53,605	50,107	46,412	42,584	38,505
부여군	71,799	66,003	59,244	52,735	46,443	40,199
서천군	57,938	53,786	48,769	43,840	38,986	34,112
청양군	32,681	31,044	28,606	26,180	23,761	21,223
홍성군	94,280	94,616	93,013	90,804	87,933	84,219
예산군	85,323	81,269	75,663	69,918	63,907	57,454
태안군	63,744	63,072	60,984	58,307	55,018	51,093
충 남	2,109,904	2,202,075	2,273,709	2,343,251	2,404,598	2,451,061

\* 자료: 심재현(2016)

# 忠南市郡別人口の推計

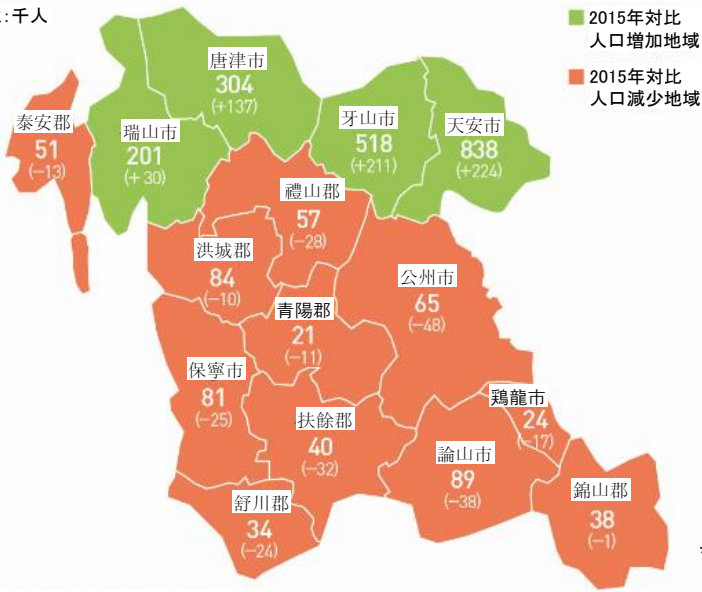
増加する都市 VS. 減少する都市

地域別政策の差別化と人口減少に対比

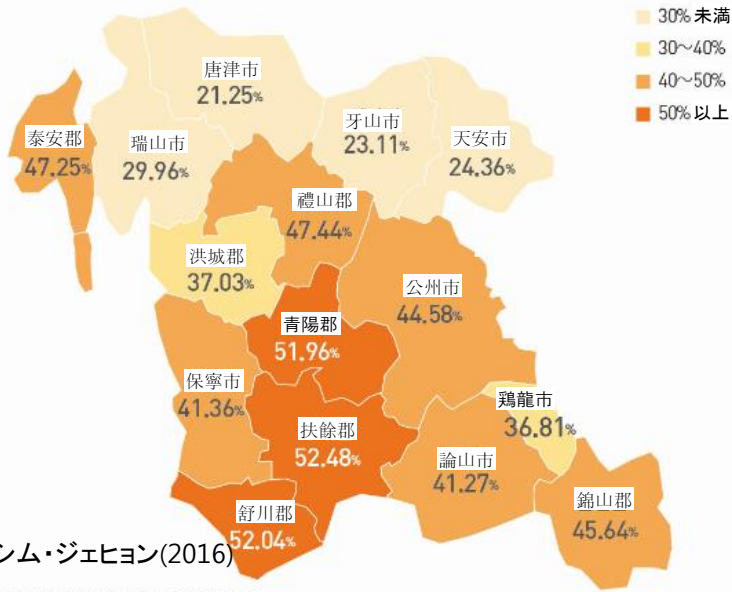


2040年忠南市郡別人口の推計

※単位:千人



2040年忠南市郡別高齢化率



\* 資料: シム・ジェヒョン(2016)

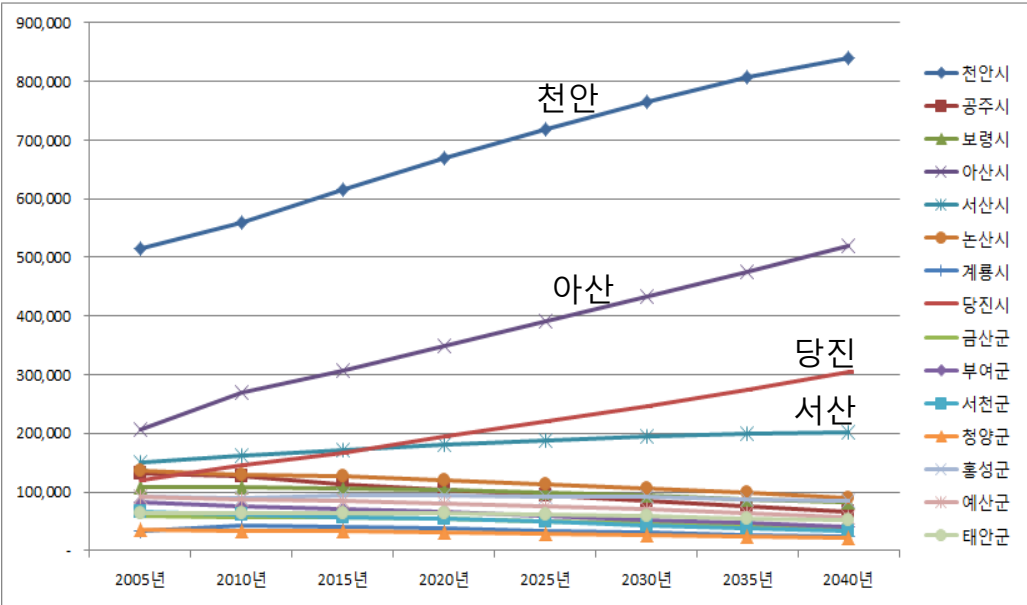
※高齢化率: 65歳以上高齢者人口比率

※注( )は2015年対比人口増減数

# 충남 시군별 인구추계

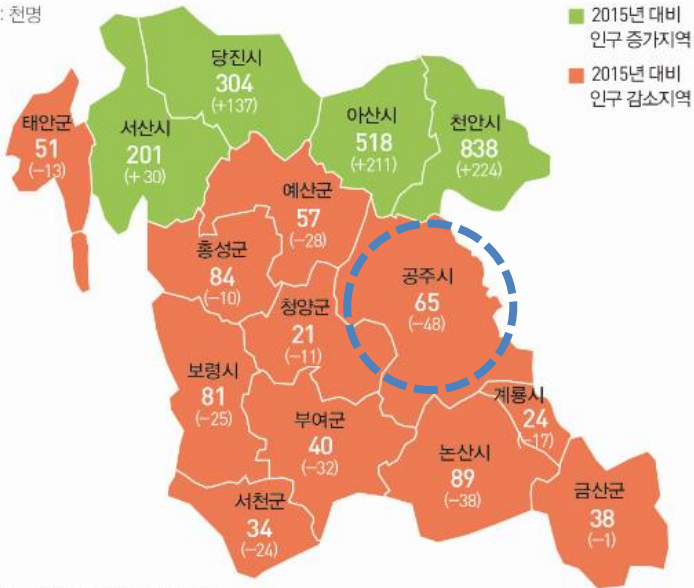
증가하는 도시 VS. 감소하는 도시

지역별 정책 차별화와 인구감소에 대비



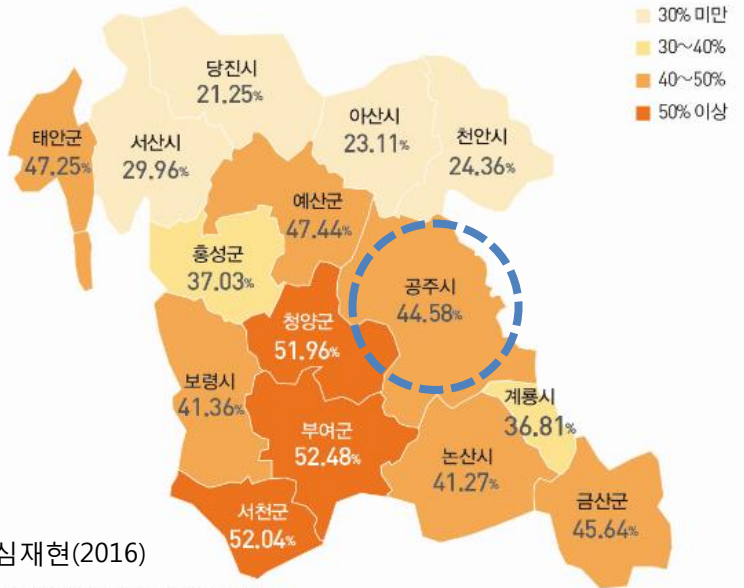
## 2040년 충남 시군별 인구추계

※ 단위: 천명



※ 주: ( )는 2015년 대비 인구 증감 수

## 2040년 충남 시군별 고령화율



\* 자료: 심재현(2016)

※ 고령화율: 65세 이상 고령자 인구비율

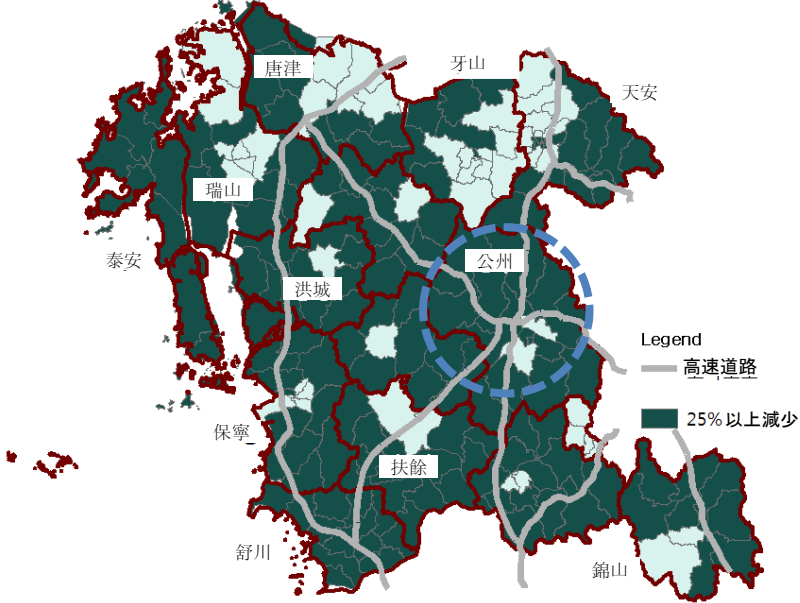


# 忠南邑面洞別人口の推計

## 2040年邑面洞別の人口

都心(洞地域)の34.2%が現人口より1/4減少  
農村地域(面地域)の90.4%が現人口より1/4減少

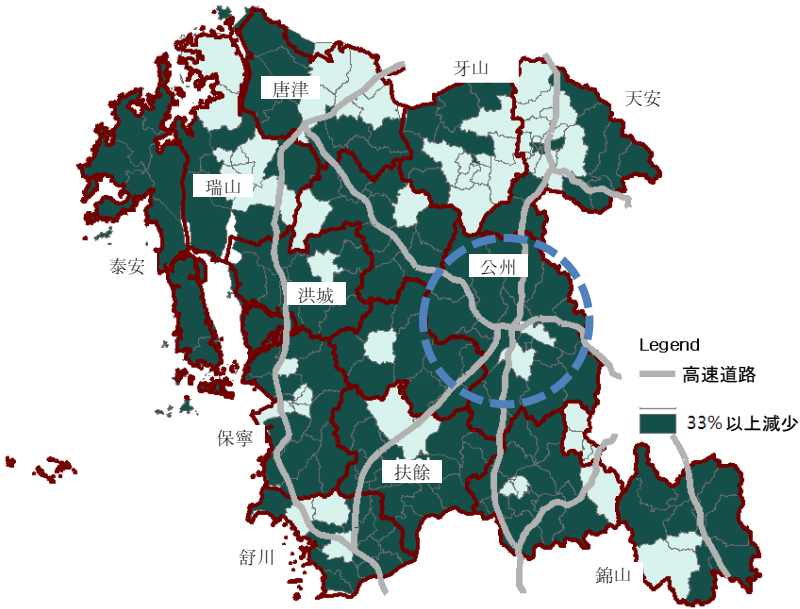
人口減少は農村地域を越え都心地域で発生!!!



人口が1/4(25%)以上減少地域

2040年忠南の邑面洞別人口の推計

地域区分	2010～2040年 33%以上減少地 域	2010～2040年 25%以上減少地 域
洞地域 (38個地域)	12(31.6)	<b>13(34.2)</b>
邑地域 (25個地域)	12(48.0)	14(56.0)
面地域 (136個地域)	118(86.8)	123(90.4)
全体 (199個地域)	142(71.4)	<b>150(75.4)</b>



人口が1/3(33%)以上減少地域

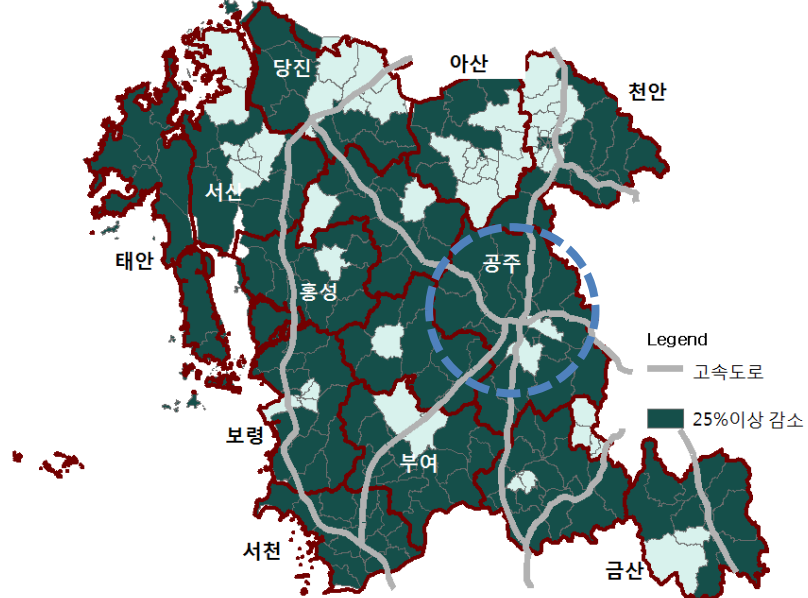
\* 資料: イム・ジュンホン他(2014)

# 충남 읍면동별 인구추계

## 2040년 읍면동별 인구

도심(동지역)의 34.2%가 현 인구보다 ¼ 감소  
농촌지역(면지역)의 90.4%가 현 인구보다 ¼ 감소

인구감소는 농촌지역을 넘어 도심지역에서 발생 !!!

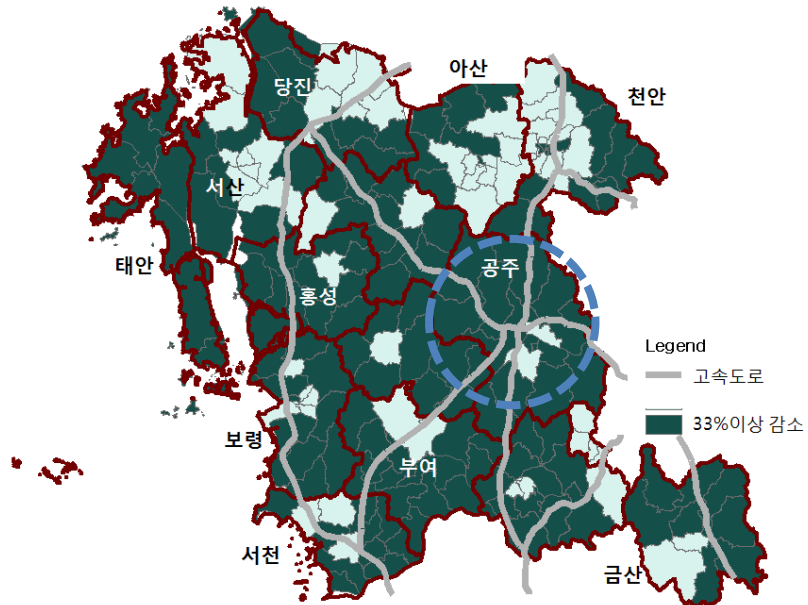


인구가 1/4(25%) 이상 감소지역

2040년 충남 읍면동별 인구 추계

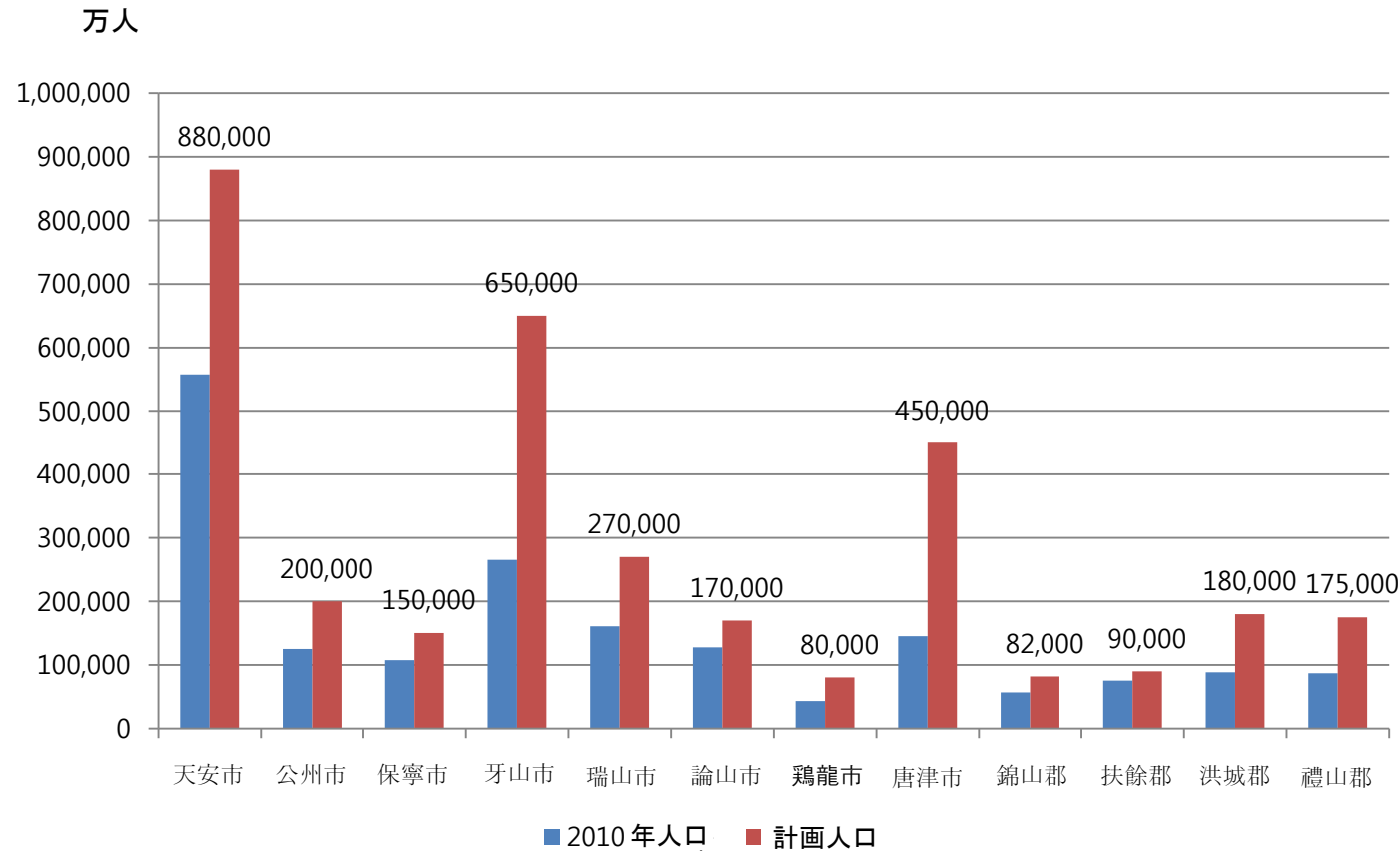
지역구분	2010~2040년 33% 이상 감소 지역	2010~2040년 25% 이상 감소 지역
동지역 (38개 지역)	12(31.6)	<b>13(34.2)</b>
읍지역 (25개 지역)	12(48.0)	14(56.0)
면지역 (136개 지역)	118(86.8)	123(90.4)
전체 (199개 지역)	142(71.4)	<b>150(75.4)</b>

\* 자료: 임준홍 외(2014)



인구가 1/3(33%) 이상 감소지역

忠南・市郡の姿勢\_\_目標人口設定

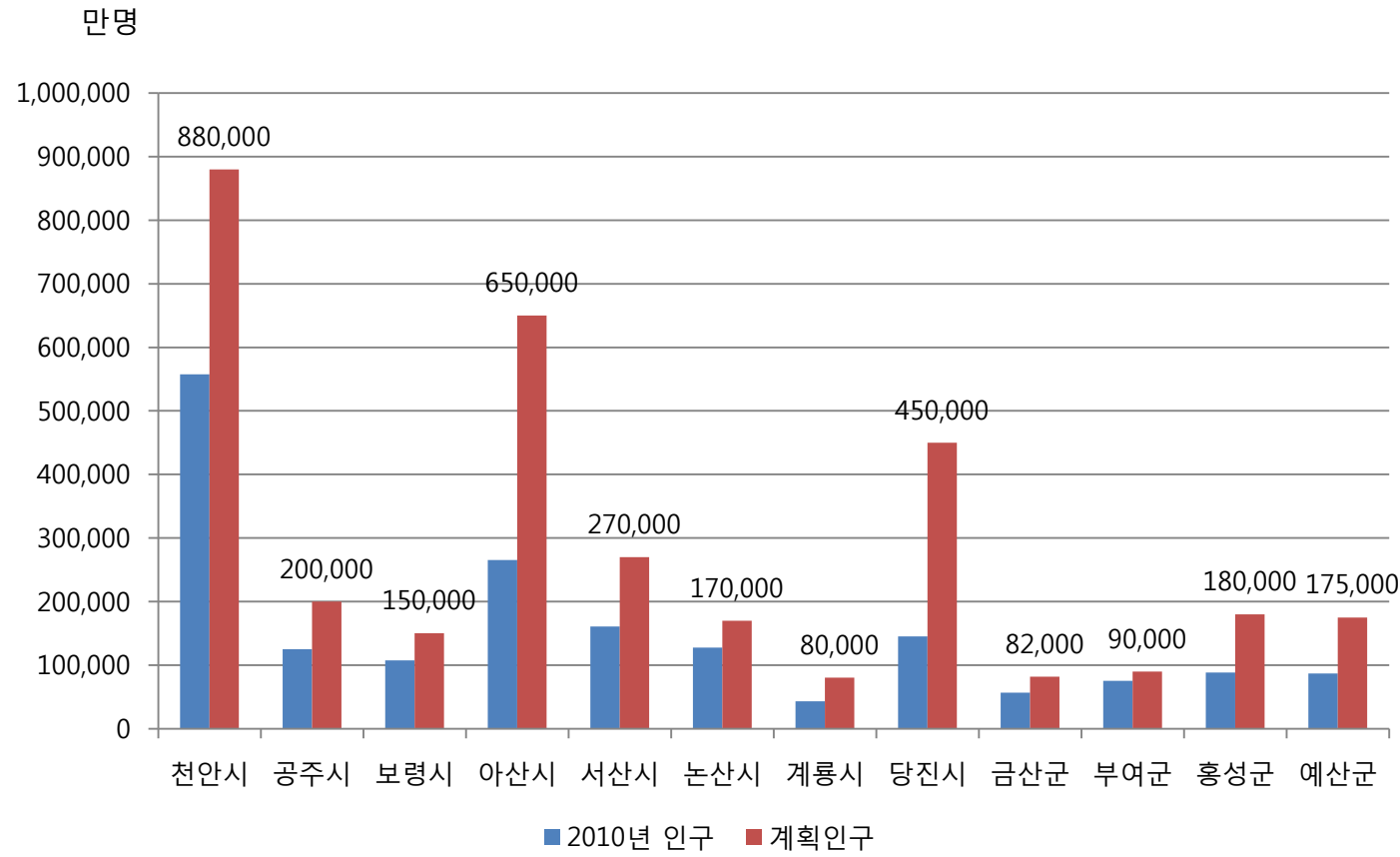


「都市・郡基本計画樹立指針」一部改正（案）\*（2017. 6）未確定

4-2-5. 人 口

(1) 総人口は常住人口と昼間活動人口に分けて設定することができ、昼夜間人口及び世帯の現状を分析し、最近10年間の人口増加傾向と関連上位計画上の指標、可用土地資源と人口収容能力、環境容量などを考慮して、目標年度及び段階別最終年度の人口指標を適正規模に定める。この場合、国土総合計画、市・道総合計画、首都圏整備計画、広域都市計画などの上位計画上の人口指標と統計庁の人口推計値を考慮しなければならない。ただし、目標年度人口推計値が該当市・郡の道総合計画あるいは統計庁の人口を特別な事由がない限り、5%以上超えないようにしなければならない。

충남·시군의 자세\_ 목표인구 설정



「도시·군기본계획수립지침」 일부개정(안) \* (2017. 6) 미확정

4-2-5. 인 구

(1)총인구는 상주인구와 주간활동인구로 나누어 설정할 수 있으며, 주야간인구 및 가구(세대)의 현황을 분석하여 최근 10년간의 인구증가 추세와 관련 상위계획상의 지표, 가용토지자원과 인구수용능력, 환경용량 등을 고려하여 목표연도 및 단계별 최종연도의 인구지표를 적정규모로 정한다. 이 경우 국토종합계획, 시·도종합계획, 수도권정비계획, 광역도시계획 등 상위계획상 인구지표와 통계청의 인구추계치를 고려하여야 한다. 다만, 목표연도 인구추계치가 해당 시·군의 도종합계획 또는 통계청인구를 특별한 사유가 없는한 5%이상 초과하지 않도록 하여야 한다.

# 人口減少に対応した対策

人口減少を認めない都市政策と最近の対策

# 인구감소에 대응한 대책들

인구감소를 인정하지 않는 도시정책과 최근의 대책들

新政府の国政課題と人口対策  
4大複合一革新課題‘教育-福祉-労働体系の革新に人口の崖の解消’

[文政府の国政課題]雇用・人口の崖をまず解消... 4大核心履行に総力

100大国政課題  
政策コンサート

03. 教育・労働・福祉体系の核心に人口の崖解消

5千万幸せな社会の実現、  
適正人口の維持

結婚・出産を  
夢見ることができる社会転換

雇用拡大  
仕事・家庭の両立

子供の養育・教育  
国家責任具現

全社会総力対応体系の強化

100大国政課題  
政策コンサート

03. 教育・労働・福祉体系の核心に人口の崖解消

子供の養育・教育  
国家責任具現

雇用拡大及び  
仕事・家庭両立の日常化

結婚・出産を  
夢見ることができる社会転換

全社会的  
総力対応体系の強化

새정부 국정과제와 인구대책  
4대 복합-혁신과제 '교육-복지-노동 체계 혁신으로 인구절벽 해소'

[文정부 국정과제]일자리·인구절벽 우선 해소... 4대 핵심과제 이행 총력

100대 국정과제  
정책 콘서트

03. 교육·노동·복지 체계 혁신으로 인구절벽 해소

5천만 행복사회 실현,  
적정 인구 유지

결혼·출산을  
꿈꿀 수 있는 사회 전환

일자리 확대  
일·가정 양립

자녀 양육·교육  
국가책임 구현

전 사회 총력대응체계 강화

100대 국정과제  
정책 콘서트

03. 교육·노동·복지 체계 혁신으로 인구절벽 해소

자녀 양육·교육  
국가책임 구현

일자리 확대 및  
일·가정 양립 일상화

결혼·출산을  
꿈꿀 수 있는 사회 전환

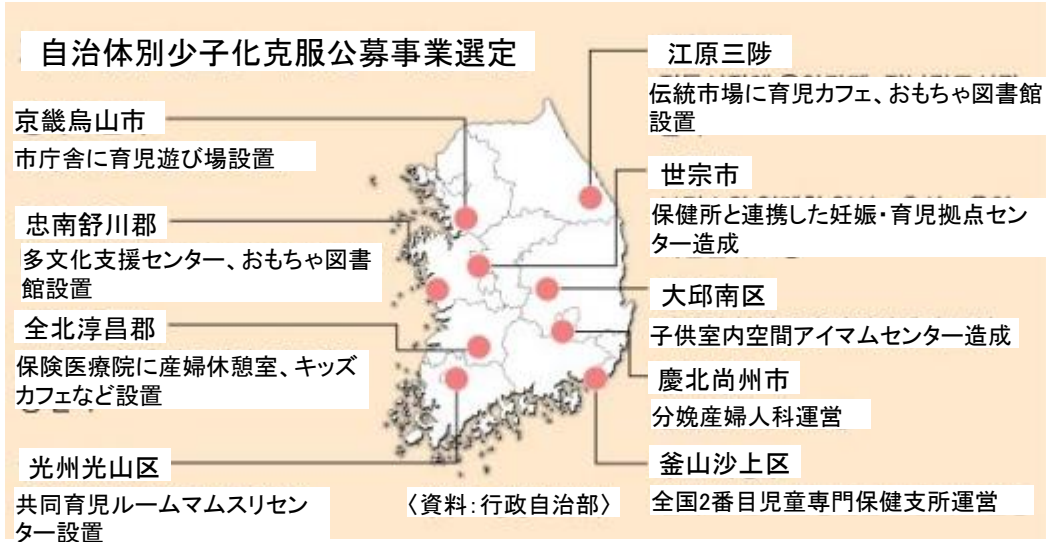
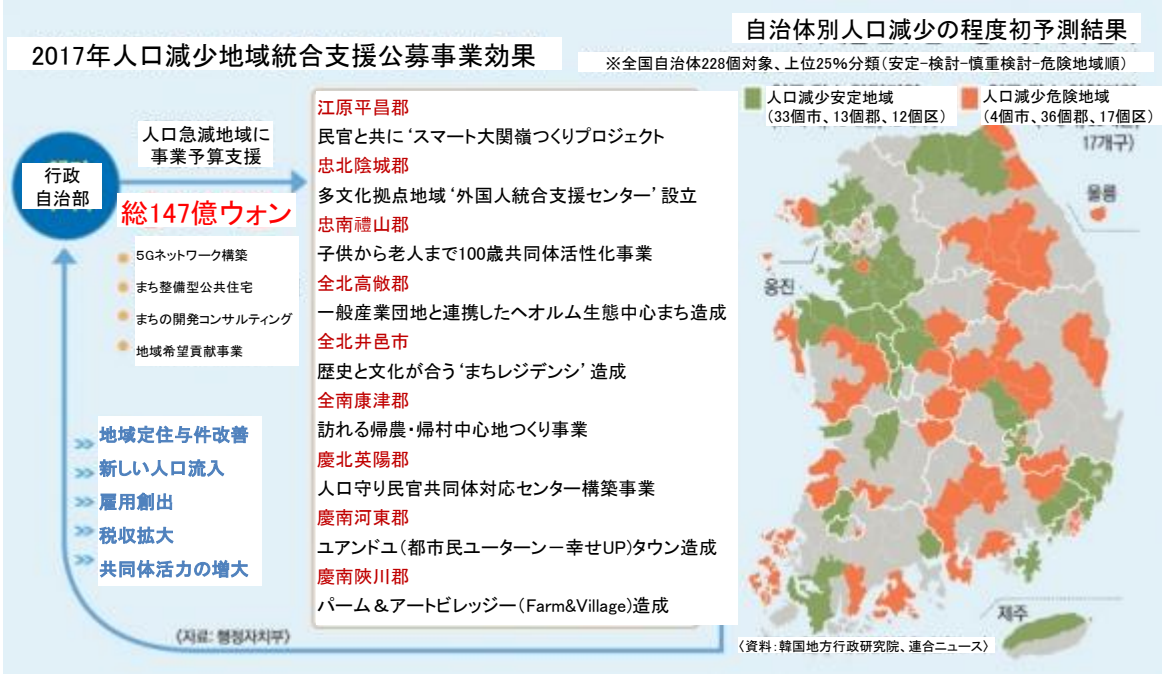
전 사회적  
총력대응체계 강화



# 行政自治部の人口減少対策:人口減少地域統合支援公募事業

-70個自治団体応募 → 6月9個の都市選定、都市別交付税10億支援(総147億ウォン)

- 自治団体推進意志
- 事業計画の妥当性、実現可能性、独創性など
- 推進体系の適切性(住民参加程度など)
- 事業性との波及力及び拡散可能性など
- 他の省庁及び民間分野の協業性(加点付与)



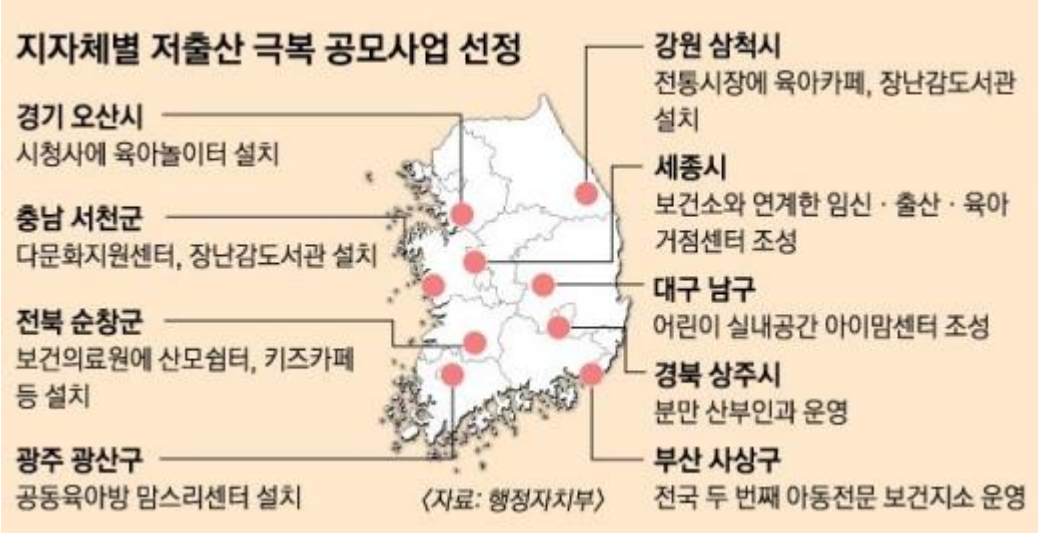
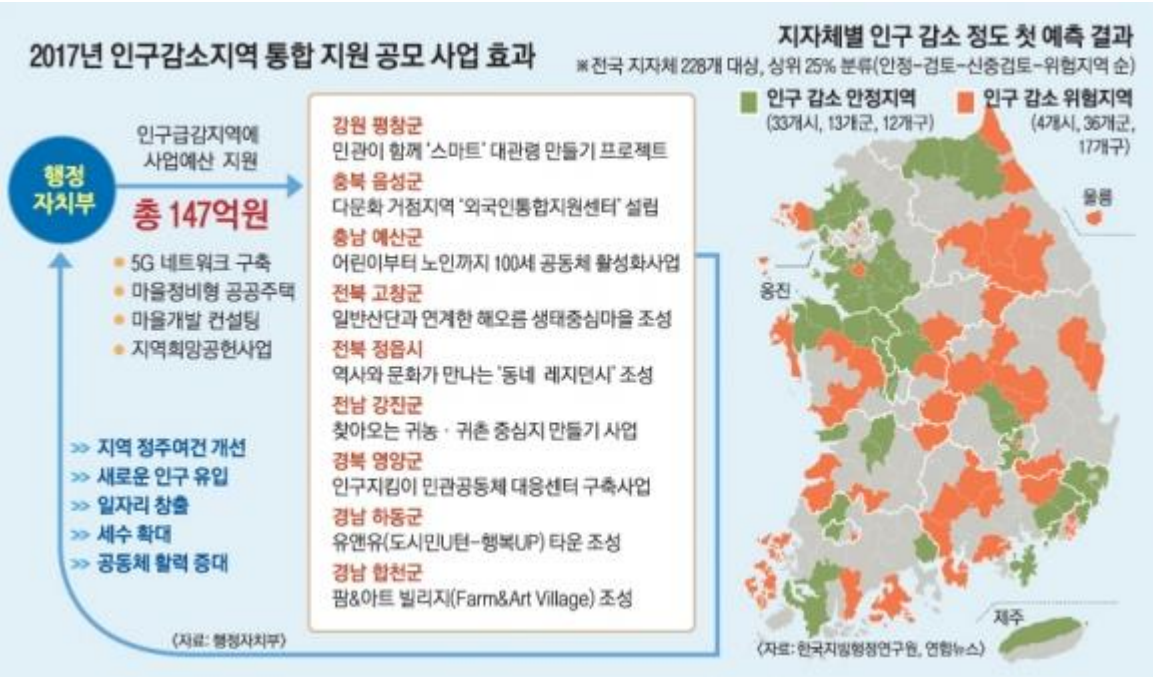
ソウル新聞(2017. 06. 28) “住民減り30年後市郡の84箇所消滅”  
..... ‘人口ダム’ 建設する

ソウル新聞(2017. 07. 10) “自治体頭を合わせ ‘少子化の悩み’ 減らす

# 행정자치부의 인구감소 대책 : 인구감소지역 통합지원 공모사업

-70개 자치단체 응모 → 6월 9개 도시 선정, 도시별 교부세 10억 지원(총 147억원)

- 자치단체 추진의지
- 사업계획의 타당성, 실현가능성, 독창성 등
- 추진체계의 적절성(주민참여 정도 등)
- 사업성과의 파급력 및 확산 가능성 등
- 다른 부처 및 민간분야의 협업성(가점 부여)



서울신문(2017. 06. 28) "주민 줄어 30년 뒤 시군 84곳 소멸" ..... '인구댐' 건설한다

서울신문(2017. 07. 10) "지자체 머리 맞대 '저출산 걱정' 줄인다



忠南・市郡の対策

忠南道

総括部署：未来成長本部 \*2017.3 組織新設予定

市郡

[鷄龍市] 専担組織構成(予定)：企画監査室人口政策総括チーム

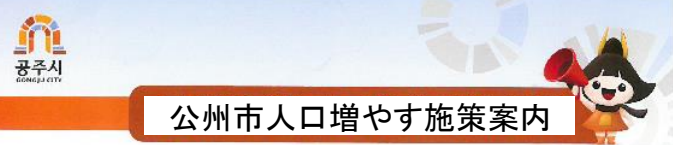
[天安市] 天安市働くまま支援センター運営「家族親化 Momが楽な世の中」実現  
-(主要内容)仕事・家庭の両立文化の拡散、職場内悩み相談など  
働くままの権利保護、妊娠・出産・育児及び健康管理教室運営など  
カスタム型支援  
-(推進成果)天安市合計出産率の向上(0.08%), 新生児数6,412人(全国9位)



公州市

人口増やす施策案内

- ・転入支援金の支援
- ・大学生カード使用額の一部を支援
- ・出産奨励金の支援
- ・帰農・帰村の支援



転入支援金を支援いたします。

- 支援対象：고등학교, 대학교, 정부기관 및 공공기관 직원
- 支援조건：전입시부터 지원금 신청시까지 연속해서 공주시에 주민등록을 둔 사람
- 支援내용：연20만원 (공공기관은 1회 지급, 학생은 졸업시까지 지급)
- 제출서류：지원금 신청서 1부, 재학(휴학)증명서 1부 또는 재직증명서 1부, 통장사본 1부
- 제 출 처：읍·면·동(문의처：시정담당관 ☎840-2043)

大学生カード使用額一部を支援いたします。

- 支援조건：공주대학교, 공주교육대학교, 한국영산대학교 학생중 2016년 6월 1일 이후 공주시에 전입하고, 관내에서 이용한 카드사용액 지원 (단 대충도둑, 인터넷상거래, 등록금 등은 제외)
- 支援내용：카드사용액중 3%, 1명당 연간 10만원까지 지원
- 제출서류：지원금 신청서 1부, 카드거래내역서 1부, 재학(휴학)증명서 1부
- 제 출 처：읍·면·동(문의처：시정담당관 ☎840-2043)

出産奨励金を支援いたします。

- 支援조건：신생아의 출생일 기준 부 또는 모가 6개월 이상 공주시에 주민등록을 둔 사람
- 支援내용：첫째아 50만원 / 둘째아 100만원 / 셋째아 이상 200만원  
※ 2017년 상향조정：첫째아 120만원, 둘째아 150만원, 셋째아 300만원, 넷째아 500만원
- 제 출 처：읍·면·동(출생신고시 신청 → 10일 이내 지급)  
※ 아기출생등록증만 붙여 드립니다.(시민봉사과 ☎840-8193)

帰農・帰村を支援いたします。

- 귀농창업 및 주택구입지원 사업 (대출)  
- 농림창업자금：300백만원 / 하도이대 / 세대당  
- 주택구입·신축자금：50백만원 / 한도 이내 / 세대당
- 귀농인 장려 장려금 지원：3백만원 / 세대당
- 귀농인 주택수리비 지원：2백만원 / 세대당
- 귀농인 현장실습 및 인턴 지원(5개월)：귀농인 월 80만원, 선도농가 월 40만원
- 귀농인 지원센터 운영 (시정발전연구과 ☎840-8848)

그 외에 지방재정투 1인당 5000원 제공 및 다가구 상하수도요금 감면도 지원해드립니다.



충남·시군의 대책들

충남도

총괄부서 : **미래성장본부** \*2017.3 조직신설예정

시군

[계룡시] 전담조직 구성(예정) : 기획감사실 **인구정책총괄팀**

[천안시] 천안시 직장맘 지원센터 운영「**가족친화 Mom** **편한 세상**」실현  
- (주요내용)일·가정 양립문화 확산, 직장내 고충상담 등  
직장맘 권리보호, 임신·출산·육아 및 건강관리 교실 운영 등  
맞춤형 지원  
- (추진성과)천안시 합계출산율 향상(0.08%), 신생아수 6,412명(전국 9위)



### 공주시

## 인구늘리기 시책안내

- 전입지원금 지원
- 대학생 카드사용액 일부 지원
- 출산장려금 지원
- 귀농·귀촌 지원

자세히보기



### 공주시 인구늘리기 시책 안내

#### 전입지원금을 지원해 드립니다.

☞ 지원대상 : 고등학교, 대학교, 정부기관 및 공공기관 직원  
☞ 지원조건 : 전입시부터 지원금 신청시까지 연속해서 공주시에 주민등록을 둔 사람  
☞ 지원내용 : 연20만원 (공공기관은 1회 지급, 학생은 졸업시까지 지급)  
☞ 제출서류 : 지원금 신청서 1부, 재학(휴학)증명서 1부 또는 재직증명서 1부, 통장사본 1부  
☞ 제출처 : 읍·면·동(문의처: 시청담당관 ☎840-2043)

#### 대학생 카드사용액 일부 지원해 드립니다.

☞ 지원조건 : 공주대학교, 공주교육대학교, 한국영산대학교 학생중 2016년 6월 1일 이후 공주시에 전입하고, 관내에서 이용한 카드사용액 지원 (단 대충도둑, 인터넷상거래, 등록금 등은 제외)  
☞ 지원내용 : 카드사용액중 3%, 1명당 연간 10만원까지 지원  
☞ 제출서류 : 지원금 신청서 1부, 카드거래내역서 1부, 재학(휴학)증명서 1부  
☞ 제출처 : 읍·면·동(문의처: 시청담당관 ☎840-2043)

#### 출산장려금을 지원해 드립니다.

☞ 지원조건 : 신생아의 출생일 기준 부모 또는 모가 6개월 이상 공주시에 주민등록을 둔 사람  
☞ 지원내용 : 첫째아 50만원 / 둘째아 100만원 / 셋째아 이상 200만원  
※ 2017년 상향예정 : 첫째아 120만원, 둘째아 150만원, 셋째아 300만원, 넷째아 500만원  
☞ 제출처 : 읍·면·동(출생신고시 신청 → 10일 이내 지급)  
※ 아기출생등록증만 받아 드립니다. (시민봉사과 ☎840-8193)

#### 귀농·귀촌을 지원해 드립니다.

☞ 귀농창업 및 주택구입지원 사업 (대출)  
- 농림창업자금 : 300백만원 / 하도유대 / 세대당  
- 주택구입·신축자금 : 50백만원 / 한도 이내 / 세대당  
☞ 귀농인 정착 장려금 지원 : 3백만원 / 세대당  
☞ 귀농인 주택수리비 지원 : 2백만원 / 세대당  
☞ 귀농인 현장실습 및 인턴 지원(5개월) : 귀농인 월 80만원, 선도농가 월 40만원  
☞ 귀농인 지원센터 운영 (시정발전연구과 ☎840-8848)

그 외에 농방제초투 1인당 500리터 제공 및 다가구 상하수도요금 감면도 지원해드립니다.

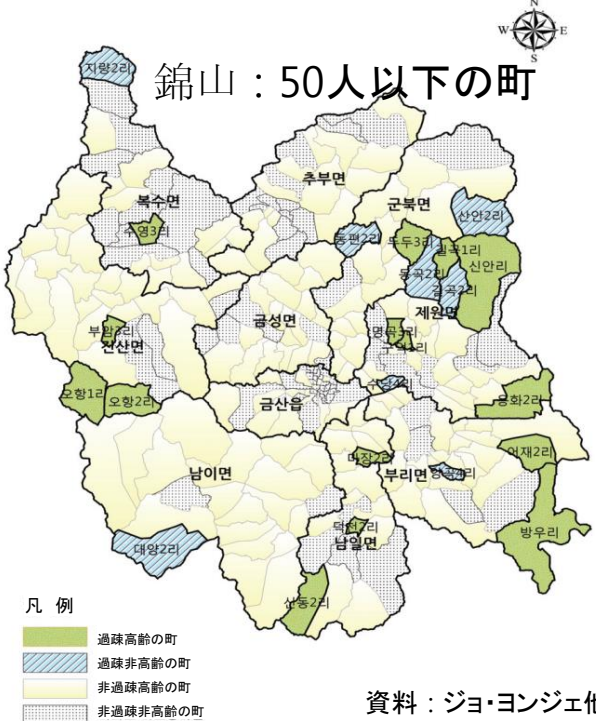
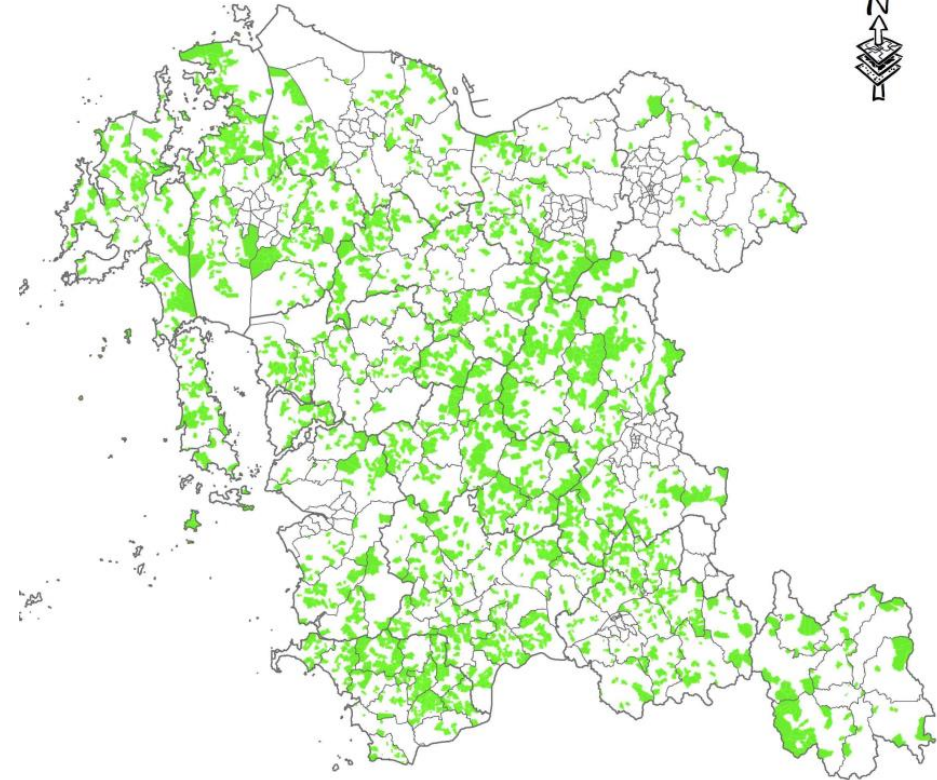




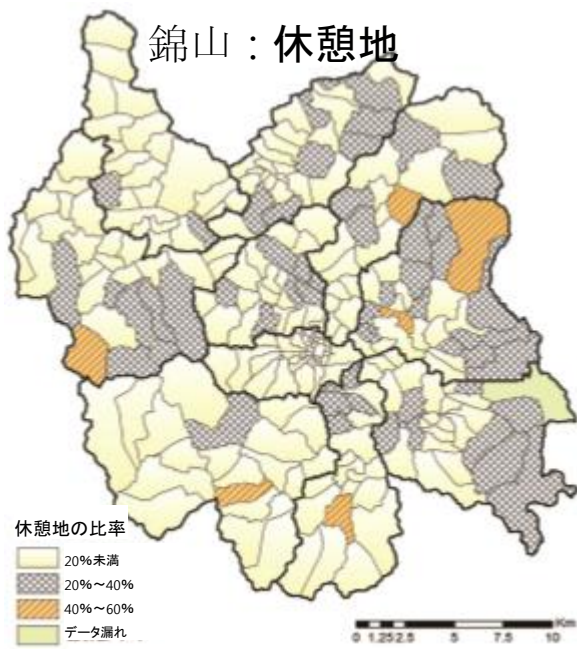
忠南道農村の町再編

20人未満の自然町：1/3以上 32.4%

[20人以下住民] 全体 10,830個自然町のうち3,512個



資料：ジョ・ヨンジェ他 (2014)



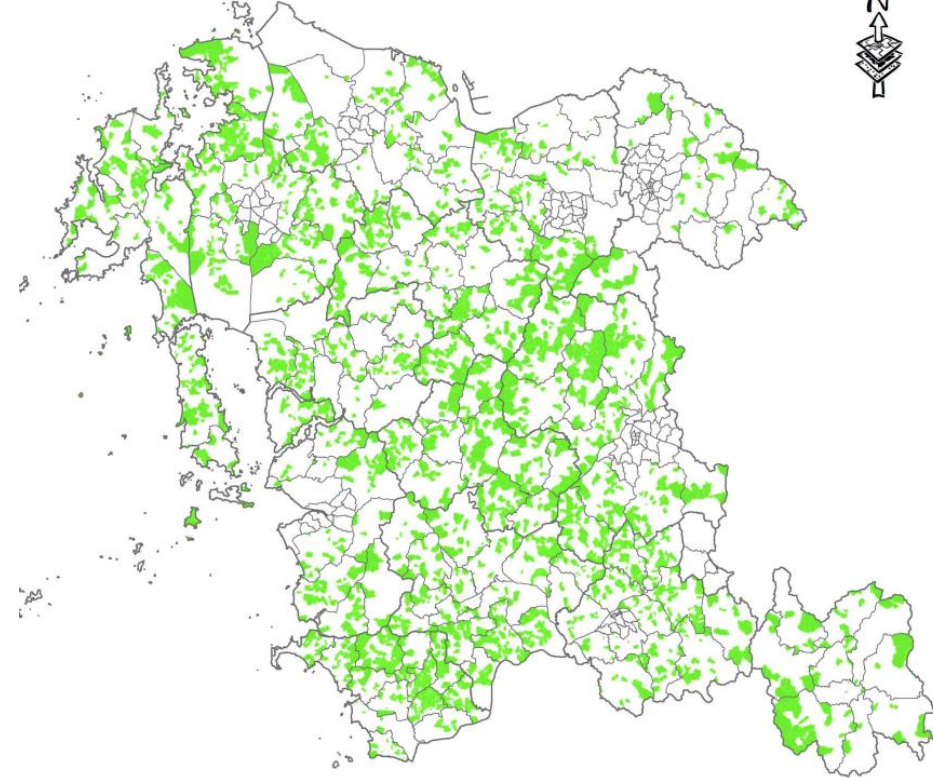
区分	自然町数	0-20人		21-50人		51-100人		101人以上	
		数	比率	数	比率	数	比率	数	比率
市級	5,643	1,725	30.6	2,062	36.5	1094	19.4	762	13.5
郡級	5,187	1,787	34.5	1,890	36.4	927	17.9	583	11.2

\* 資料: ユン・ジョンミ他(2014)

# 충남도 농촌마을 재편

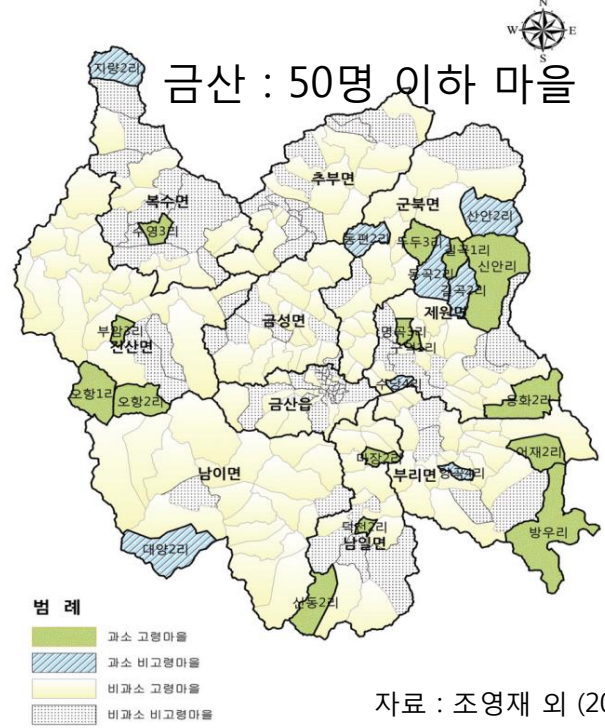
20면 미만의 자연마을 : 1/3 이상 32.4%

[20명 이하 주민] 전체 10,830개 자연마을 중 3,512개

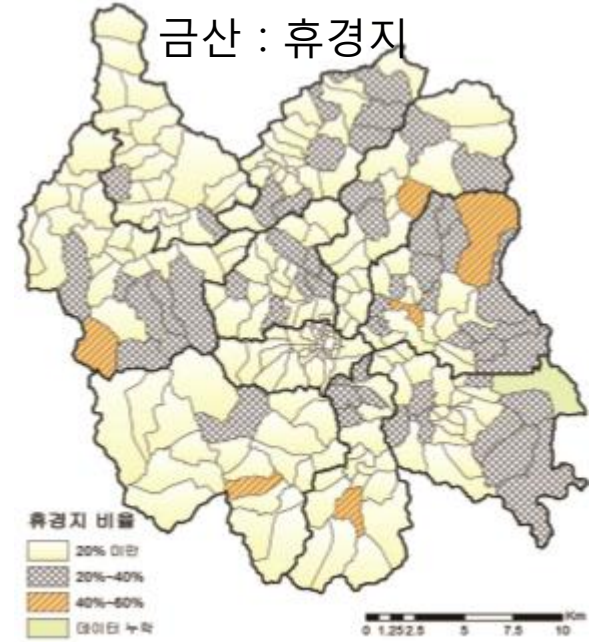


구분	자연 마을수	0-20명		21-50명		51-100명		101명 이상	
		수	비율	수	비율	수	비율	수	비율
시급	5,643	1,725	30.6	2,062	36.5	1094	19.4	762	13.5
군급	5,187	1,787	34.5	1,890	36.4	927	17.9	583	11.2

\* 자료: 윤정미 외(2014)

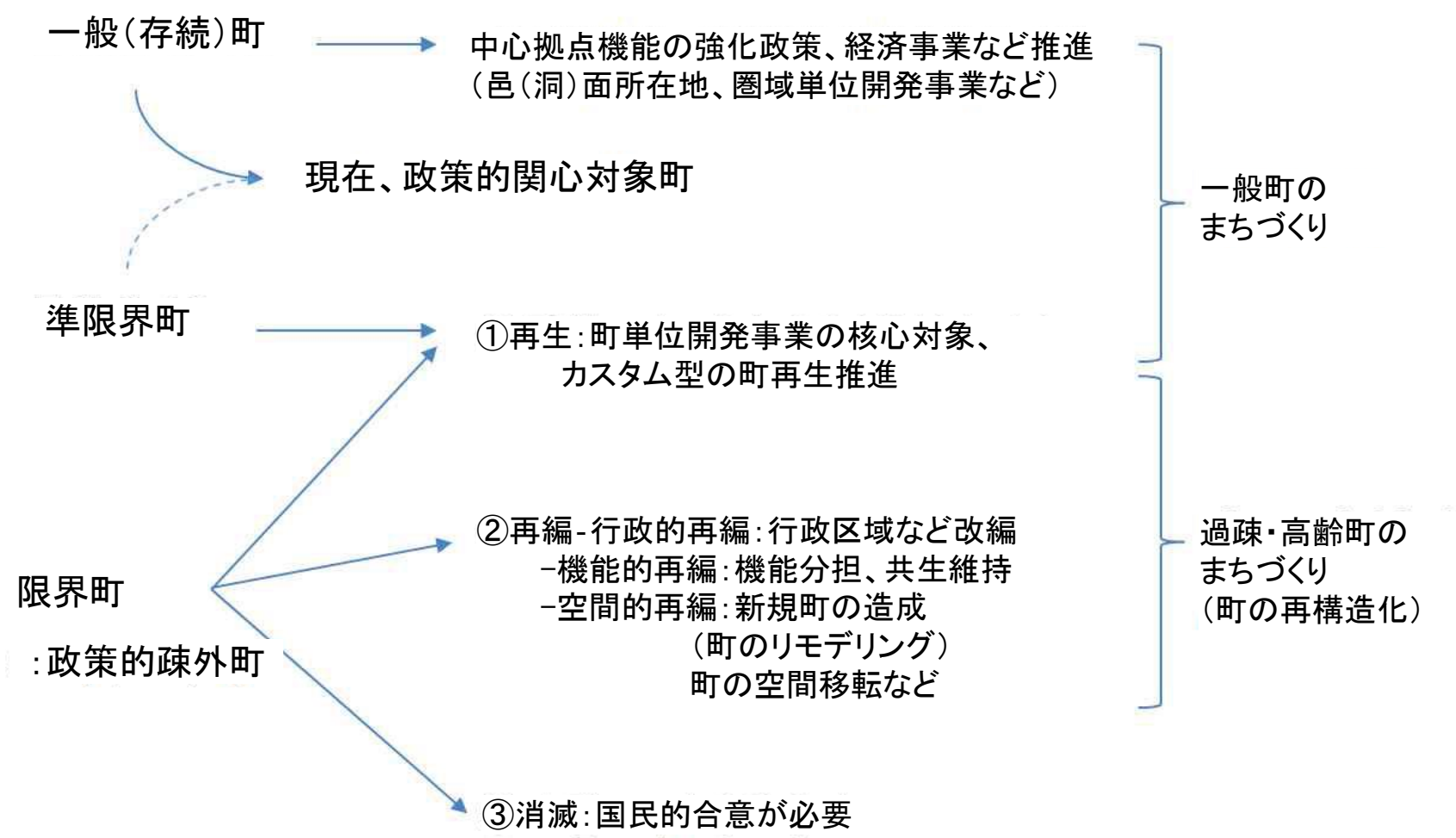


자료 : 조영재 외 (2014)



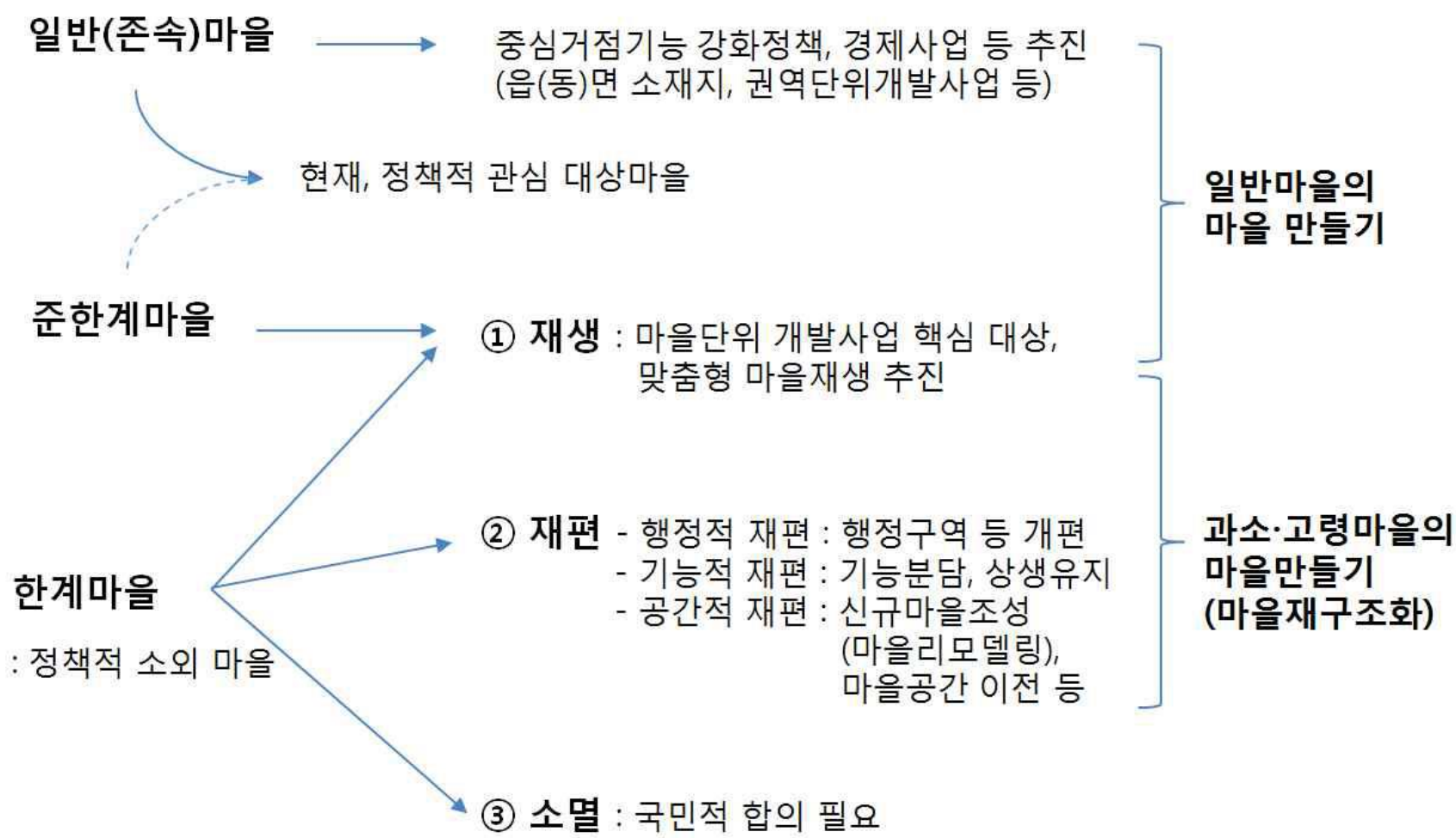


忠南の人口減少に対応した政策事例\_ [農村の町再編]



\* 資料: ジョ・ヨンジェ他 (2014)

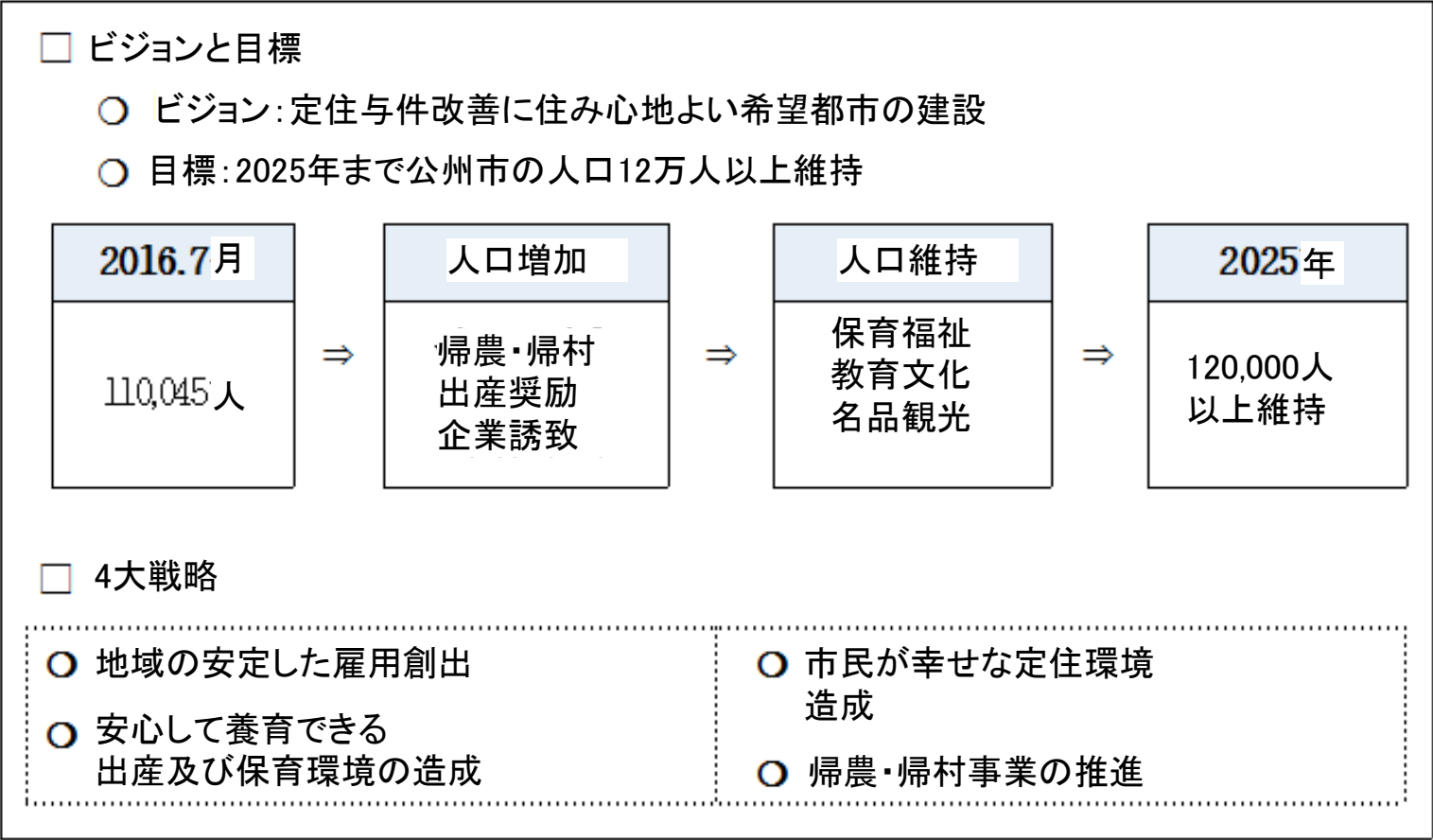
충남의 인구감소에 대응한 정책사례\_ [농촌마을 재편]



\* 자료: 조영재 외 (2014)



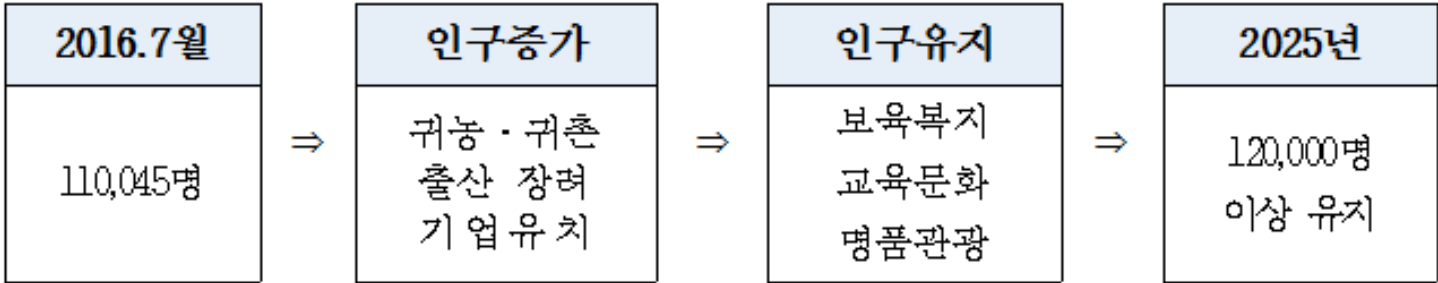
公州市のビジョンと人口の目標設定



공주시 비전과 인구목표 설정

□ 비전과 목표

- 비전 : 정주여건 개선으로 살기좋은 희망도시 건설
- 목표 : 2025년까지 공주시 인구 12만명 이상 유지



□ 4대 전략

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>○ 지역의 안정된 고용 창출</li><li>○ 안심하고 양육할 수 있는 출산 및 보육환경 조성</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>○ 시민이 행복한 정주환경 조성</li><li>○ 귀농·귀촌 사업 추진</li></ul> |
|--|---|

# 縮小都市の概念と機会

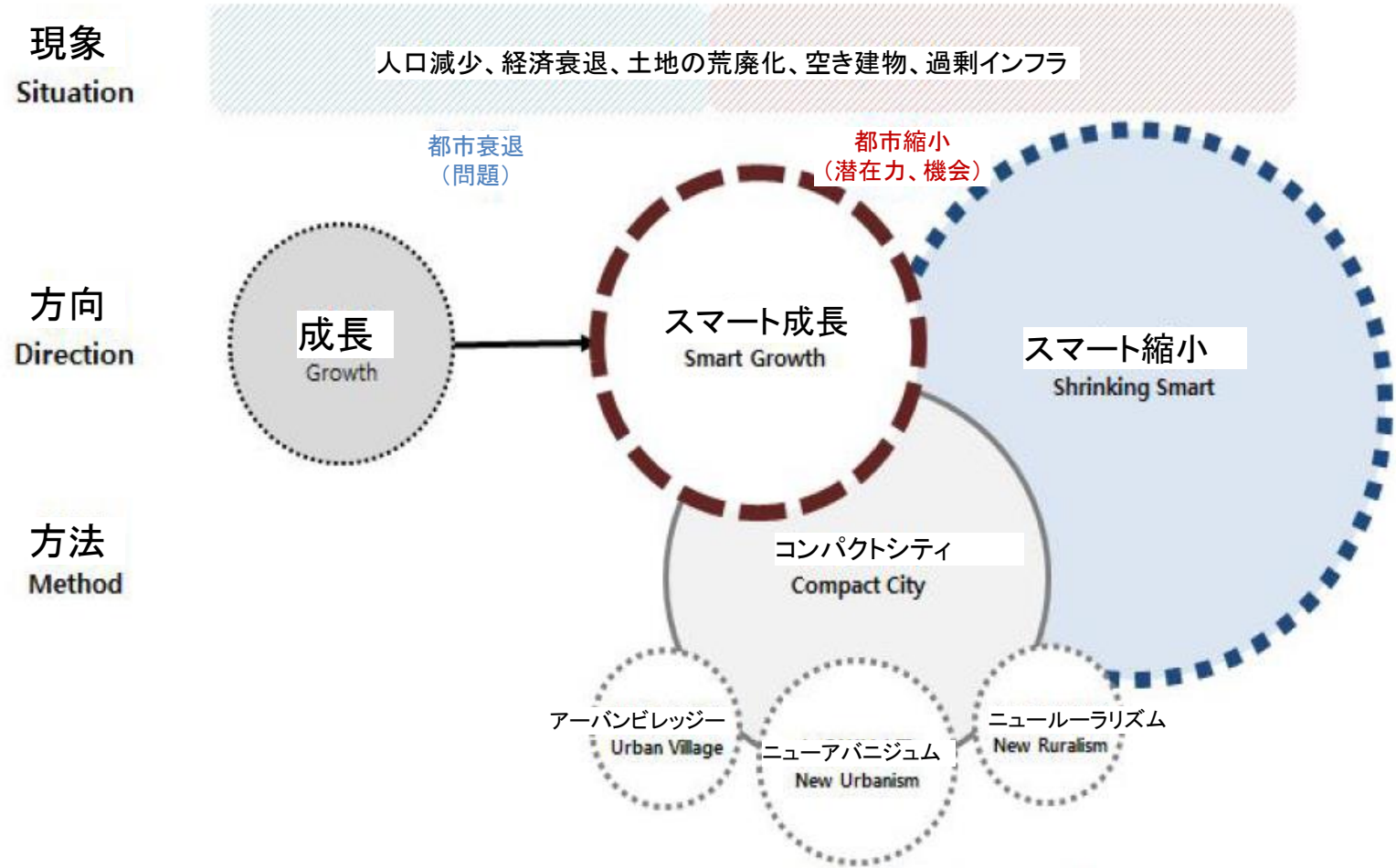
人口対策として縮小都市戦略

# 축소도시 개념과 기회

## 인구대책으로서 축소도시 전략

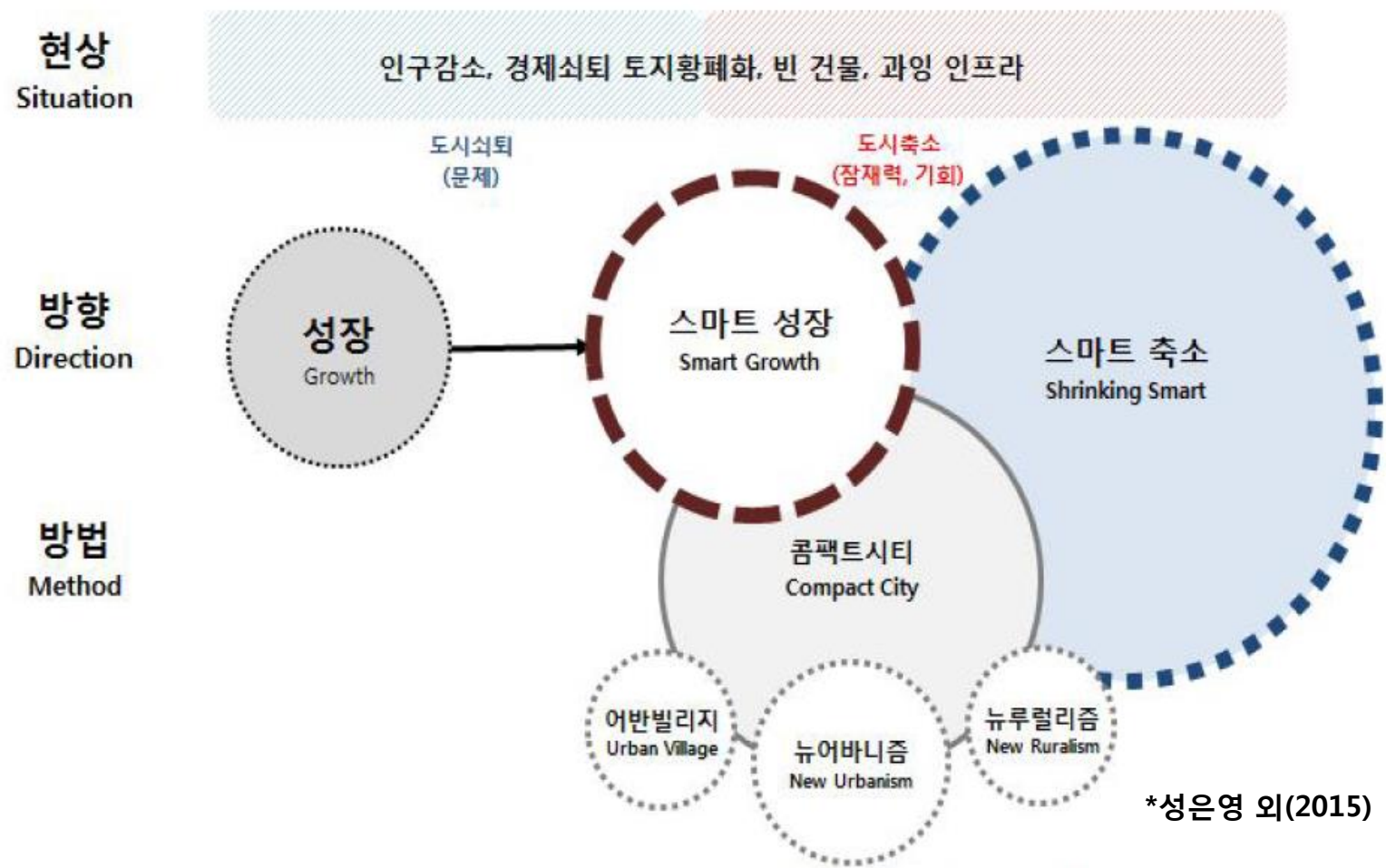
# 縮小都市の概念

スマート縮小都市：都市規模(人口、経済など)がこれ以上成長するのではなく縮小される状況を認め、これに適応するための都市計画-政策推進



# 축소도시의 개념

스마트 축소도시 : 도시규모(인구, 경제 등)가 더 이상 성장하는 것이 아니라 축소되는 상황을 인정하고 이에 적응하기 위한 도시계획-정책 추진

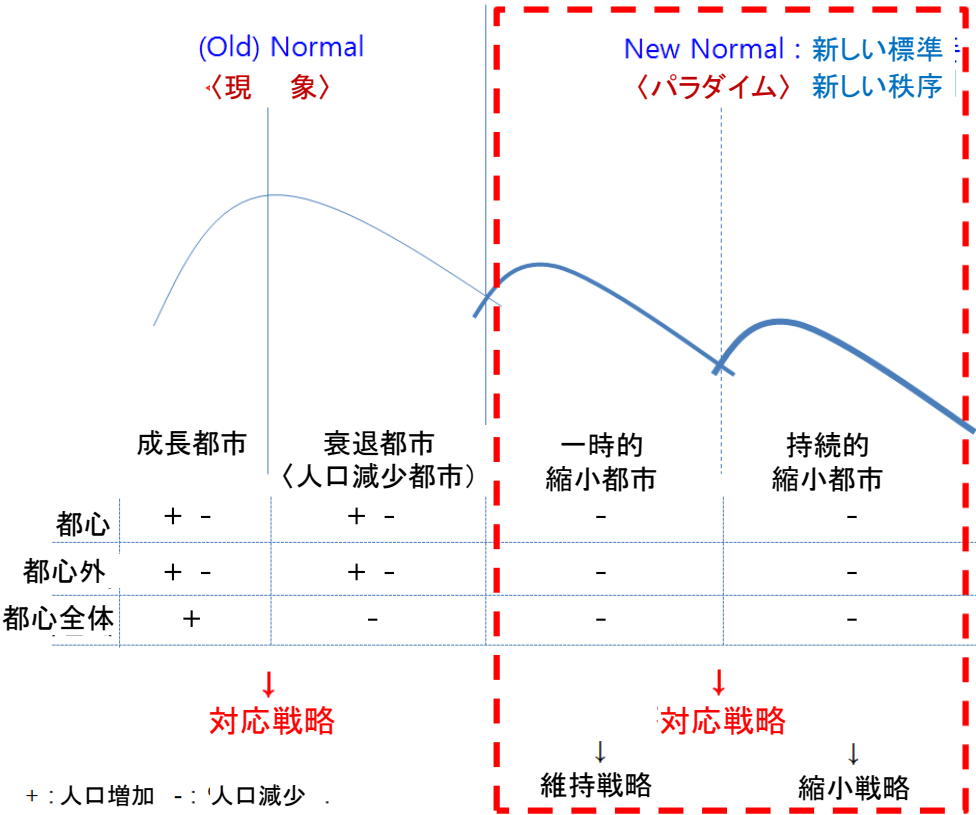


縮小都市の類型

縮小都市の診断(簡略分析) : 1995年-2005年-2015年分析結果

区分	(人口)成長都市	(人口)減少都市		
		衰退都市	一時的縮小都市	持続的縮小都市
都心	瑞山、鷄龍、天安、牙山、唐津、洪城	保寧、錦山、天安	公州	論山、扶餘、舒川、青陽、禮山
都心外(農村)	瑞山、鷄龍、天安、牙山、唐津、洪城	保寧、錦山、天安	公州	論山、扶餘、舒川、青陽、禮山
都心全体	瑞山、鷄龍、天安、牙山、唐津、洪城	保寧、錦山、天安	公州	論山、扶餘、舒川、青陽、禮山

\* 青字は人口成長、赤字は人口減少を意味する

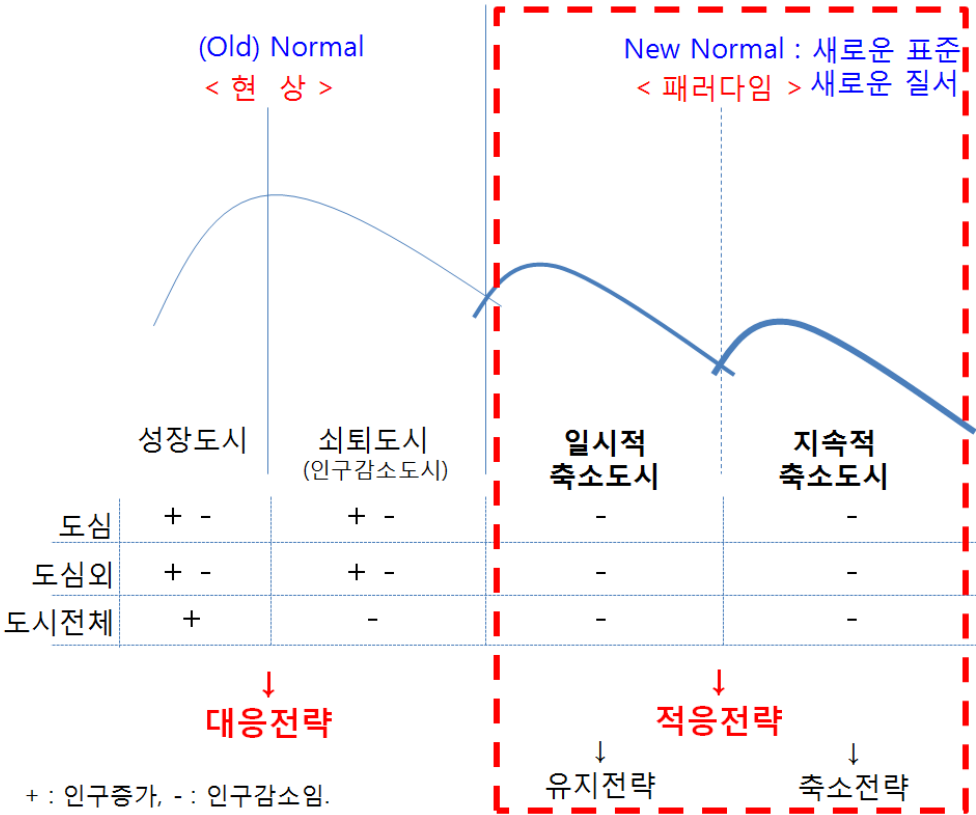


# 축소도시의 유형

축소도시의 진단(간략 분석) : 1995년-2005년-2015년 분석결과

구분	(인구)성장도시	(인구)감소도시		
		쇠퇴도시	일시적 축소도시	지속적 축소도시
도심	서산, 계룡, 천안, 아산, 당진, <b>홍성</b>	보령, 금산, 태안	<b>공주</b>	<b>논산, 부여, 서천, 청양, 예산</b>
도심외(농촌)	서산, 계룡, <u>천안</u> , <u>아산</u> , 당진, <u>홍성</u>	<u>보령</u> , <u>금산</u> , <u>태안</u>	<u>공주</u>	<u>논산</u> , <u>부여</u> , <u>서천</u> , <u>청양</u> , <u>예산</u>
도시전체	서산, 계룡, 천안, 아산, 당진, <b>홍성</b>	<b>보령, 금산, 태안</b>	<b>공주</b>	<b>논산, 부여, 서천, 청양, 예산</b>

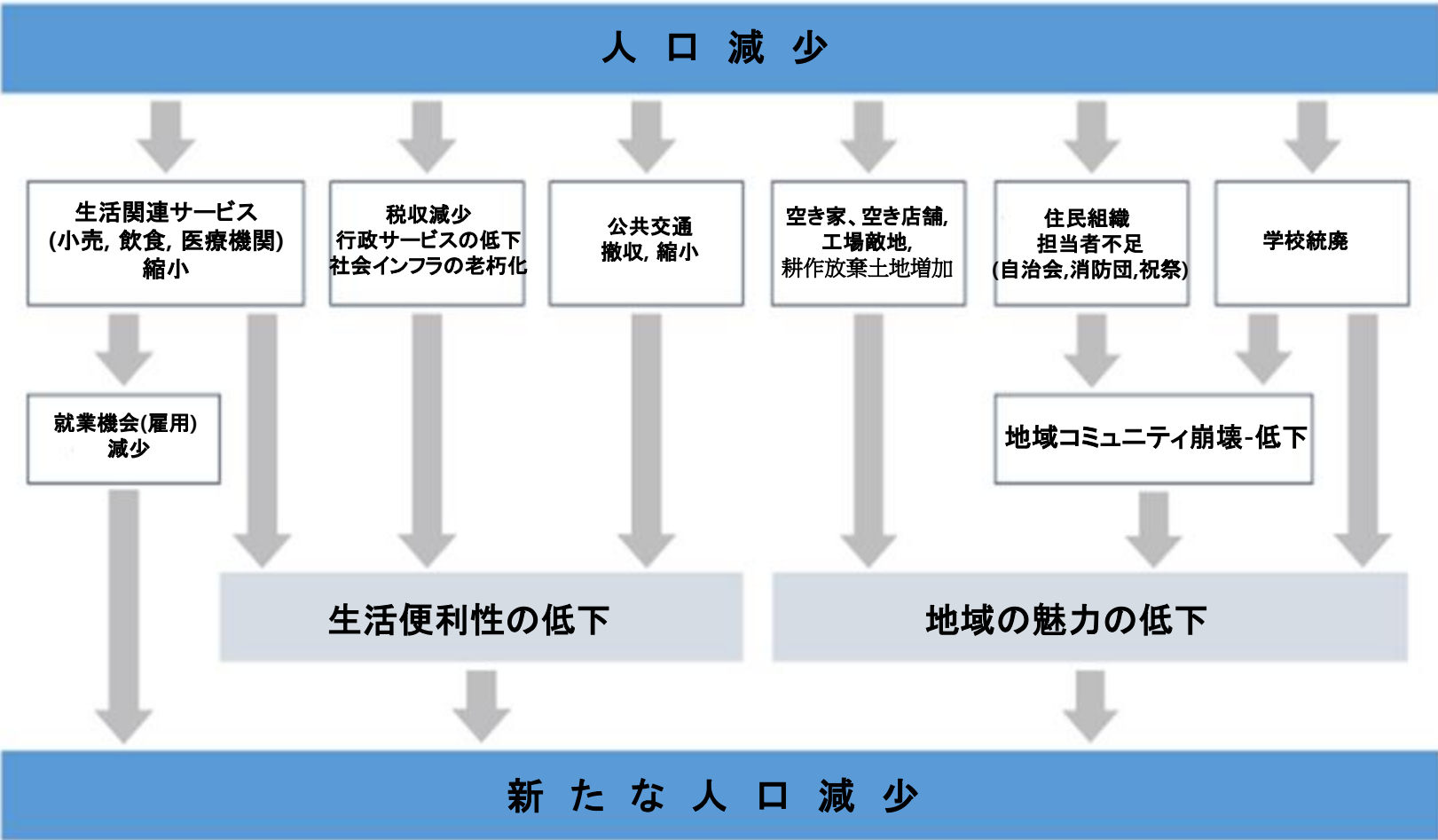
\* 푸른색은 인구성장, 붉은색은 인구감소를 의미함





# 縮小都市の影響(危機)

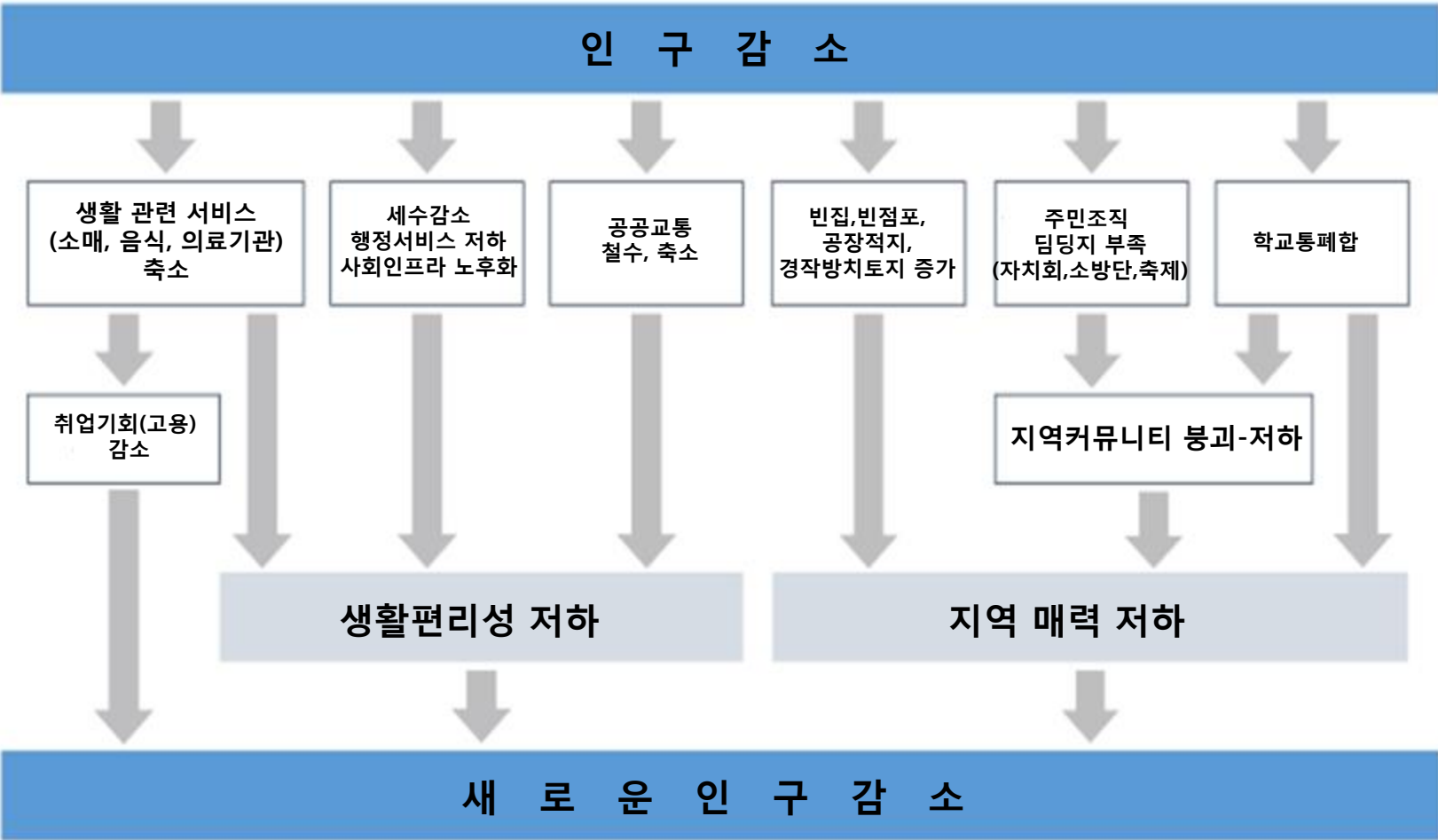
[地域雇用の減少] [地方財政の悪化] [行政サービスの弱化]



\* 日本国土交通白書2015参照  
<図>人口減少の悪循環のイメージ図

# 축소도시의 영향(위기)

[지역고용 감소] [지방재정 악화] [행정서비스 약화]



\* 일본 国土交通白書 2015 참조  
<그림> 인구 감소의 악순환의 이미지도

# 縮小都市の機会

[地域雇用の減少] [地方財政の悪化] [行政サービスの弱化]

第一は、都市空間の質的改善の機会である

第二は、環境規制の強化、気候変動の対応に適した都市になることができる

第三は、環境問題に加え、食料主権及び農業的側面でも機会である

第四は、地方財政にも負担のみあるわけではない

第五は、人口減少社会がむしろ4次産業革命の時代に、より適切な社会構造になることがある。産業自動化、無人化により高齢者の雇用も増加することができ、実際高齢者の健康(生産性)も良くなるという点で可能性を探してみる

人口減少問題: 人口総量 < 人口構造問題

人口数, GRDP → 生活の質

## 축소도시의 기회

[지역고용 감소] [지방재정 악화] [행정서비스 악화]

**첫째, 도시공간의 질적 개선 기회이다**

**둘째는 환경규제 강화, 기후변화 대응에 적합한 도시가 될 수 있다.**

**셋째는 환경문제와 더불어 식량주권 및 농업적 측면에서도 기회이다**

**넷째는 지방재정에도 부담만 있는 것은 아니다.**

**다섯째는 인구감소 사회가 오히려 4차 산업혁명 시대에 더 적합한 사회구조가 될 수있다. 산업 자동화, 무인화에 따라 고령자 일자리도 증가할 수 있고, 실제 고령자의 건강(생산성)도 좋아진다는 점에서 가능성을 찾아 본다**

인구감소 문제 : 인구총량 < 인구구조 문제

인구수, GRDP → 삶의 질

# スマート縮小都市の適応戦略

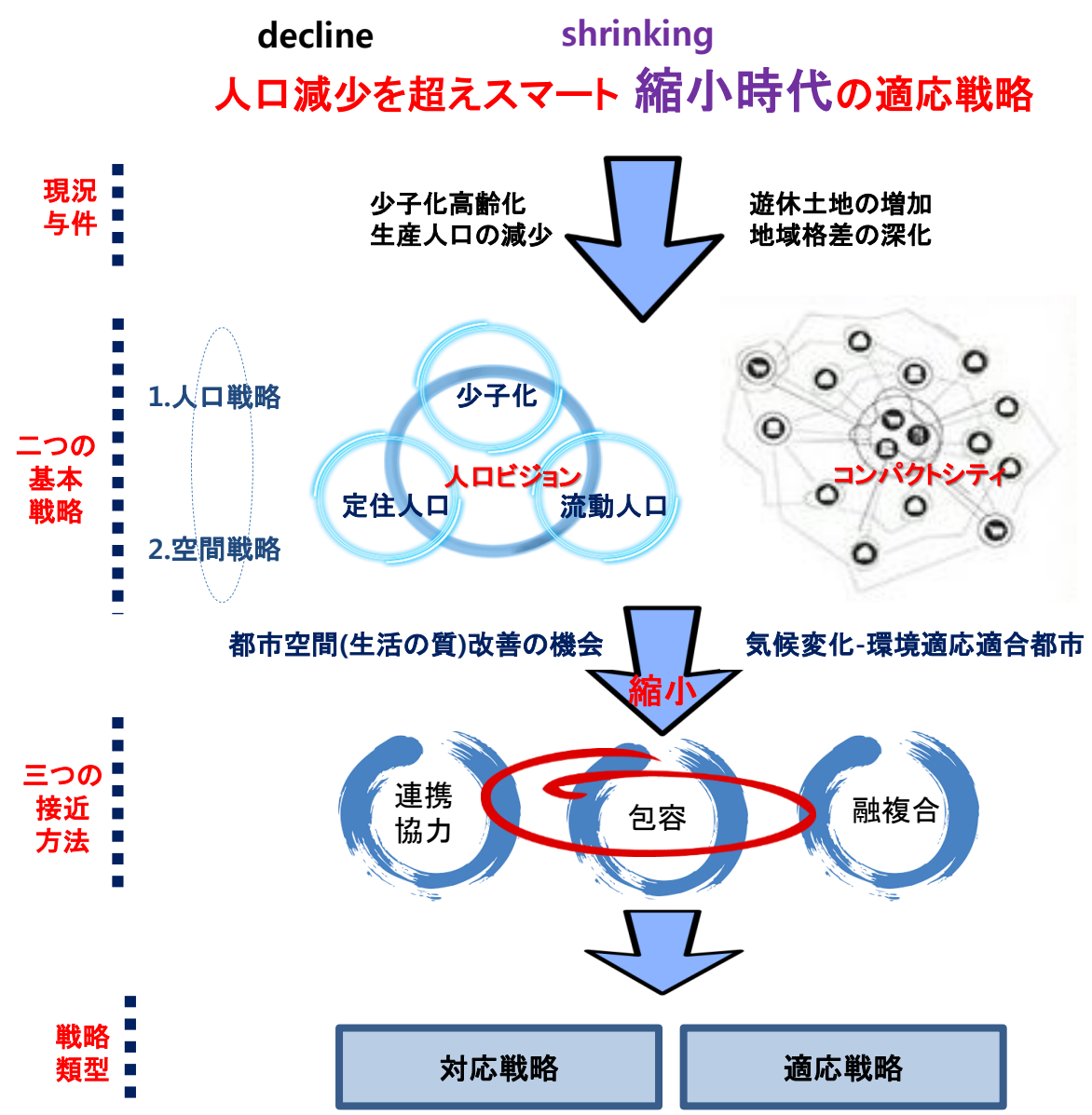
縮小都市時代に備えた私たちの姿勢

# 스마트 축소도시 적응전략

## 축소도시시대에 대비한 우리의 자세

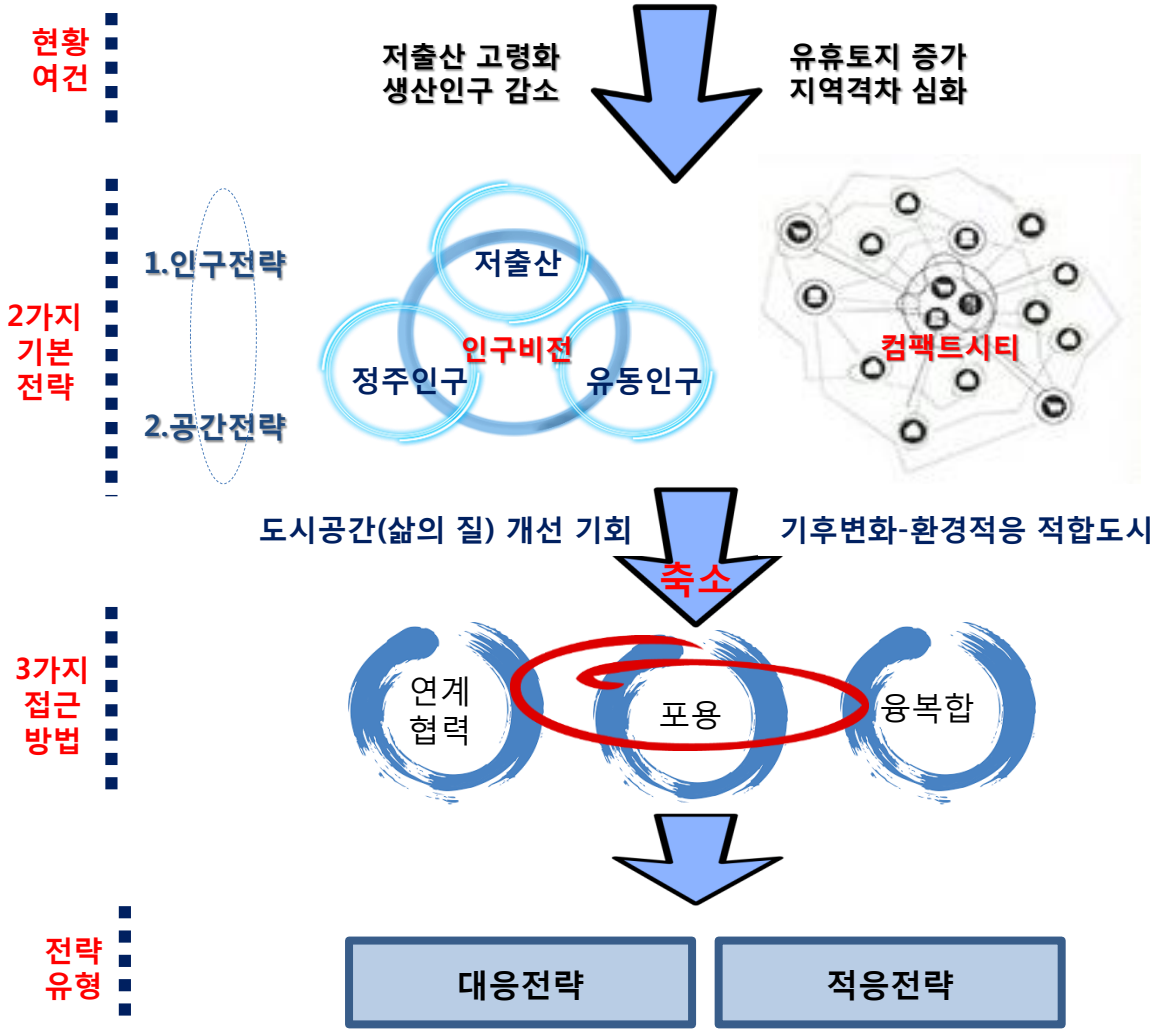


# スマート縮小都市時代の戦略方向

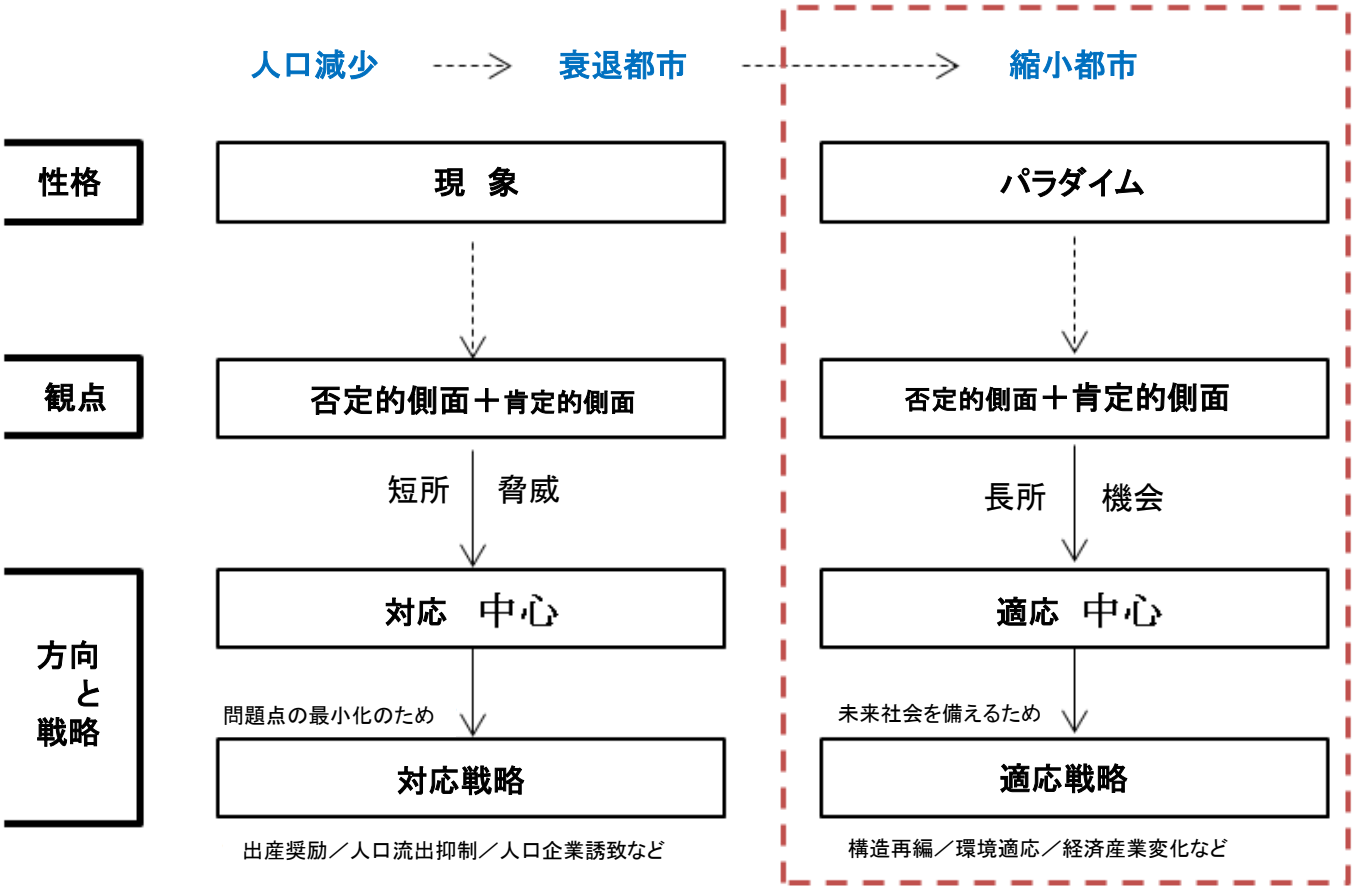


스마트 축소도시시대의 전략방향

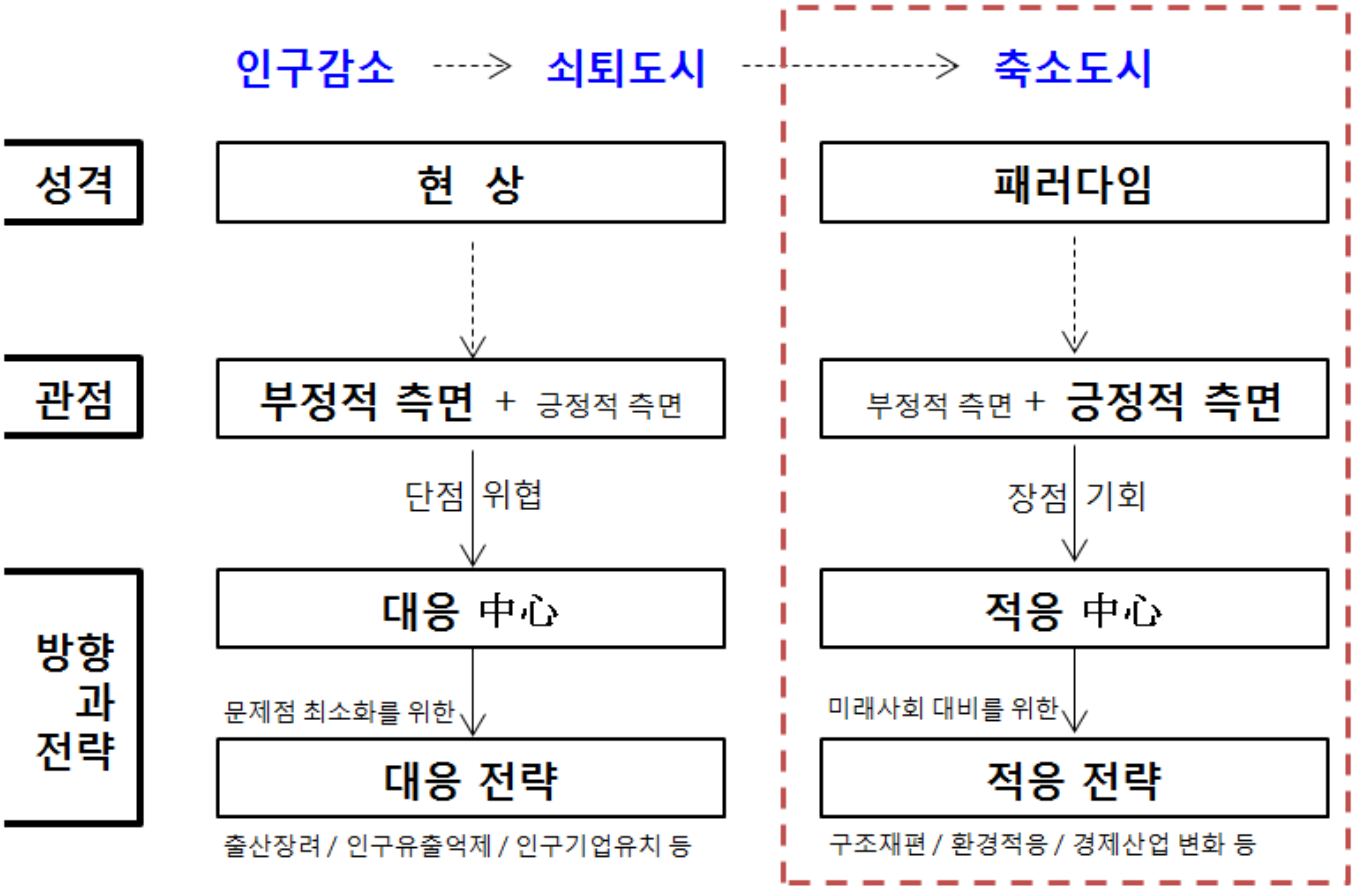
decline      shrinking  
인구감소를 넘어 스마트 축소시대의 적응전략



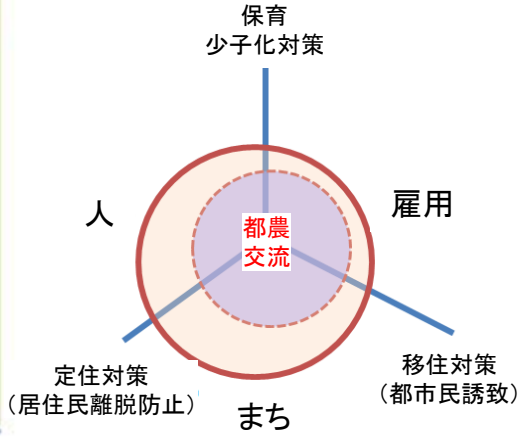
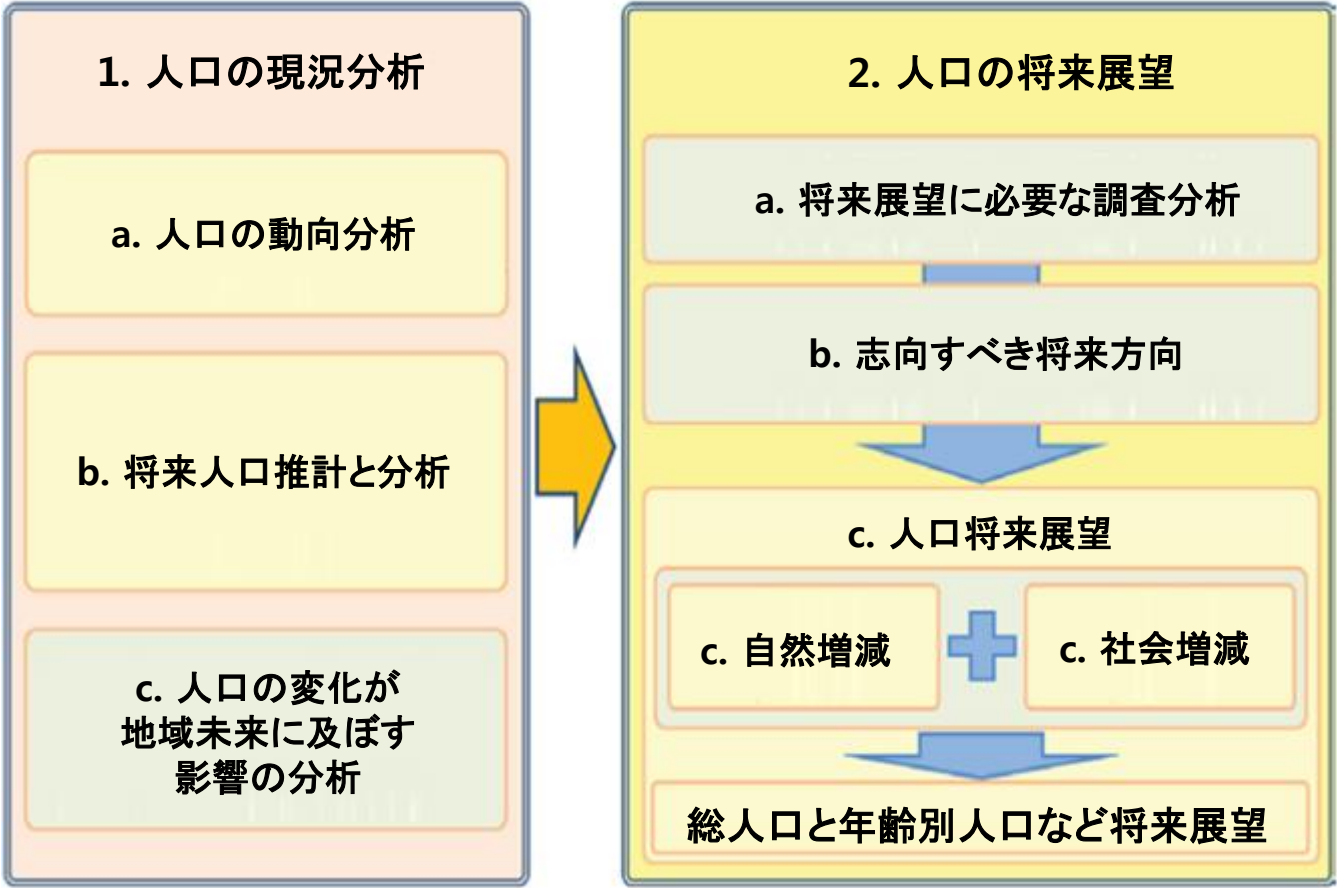
# スマート縮小都市時代の戦略類型



스마트 축소도시시대의 전략유형

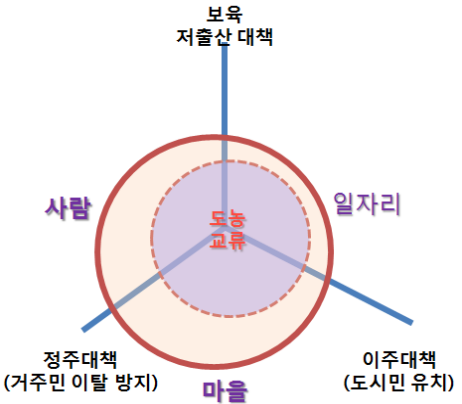
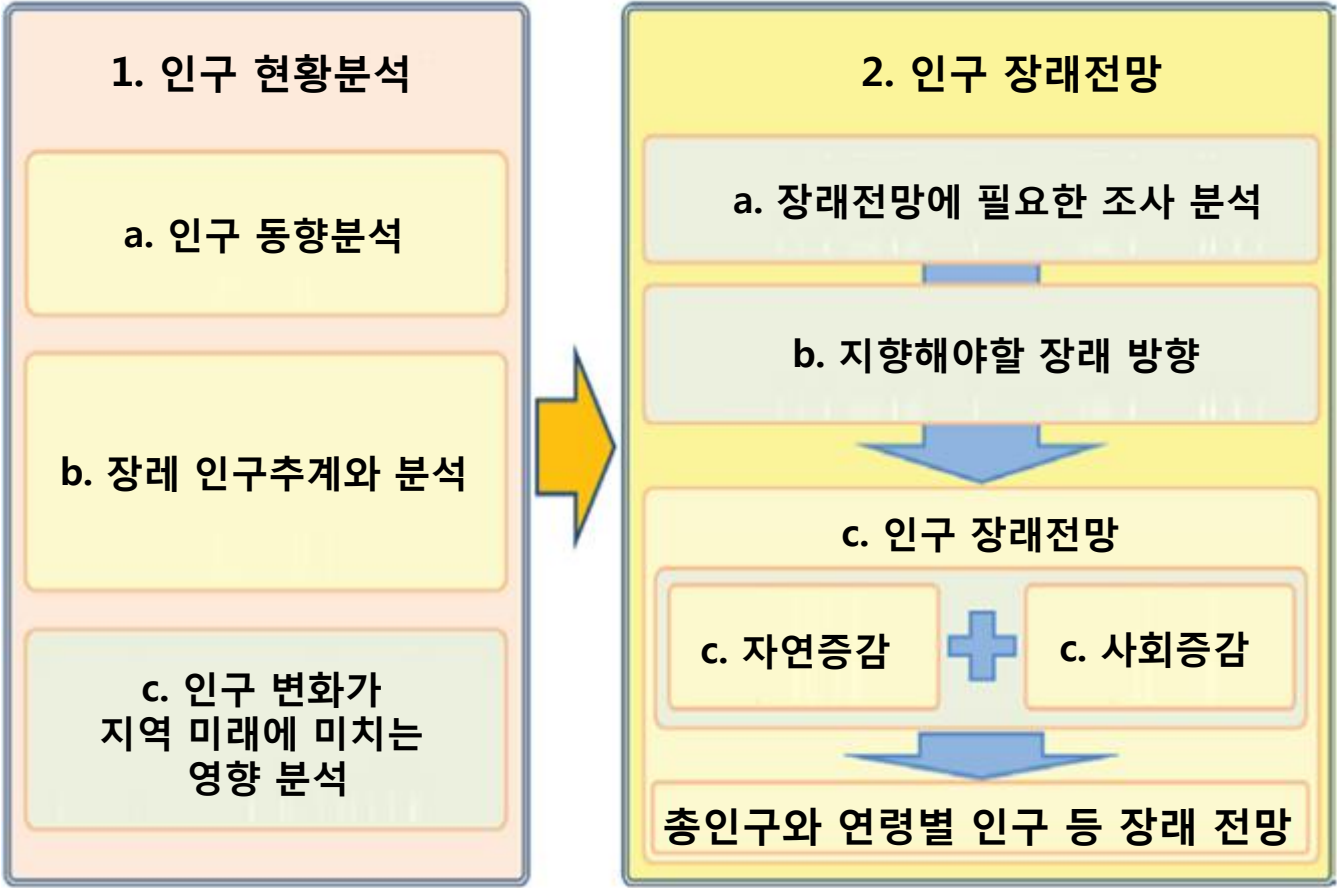


# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_人口戦略



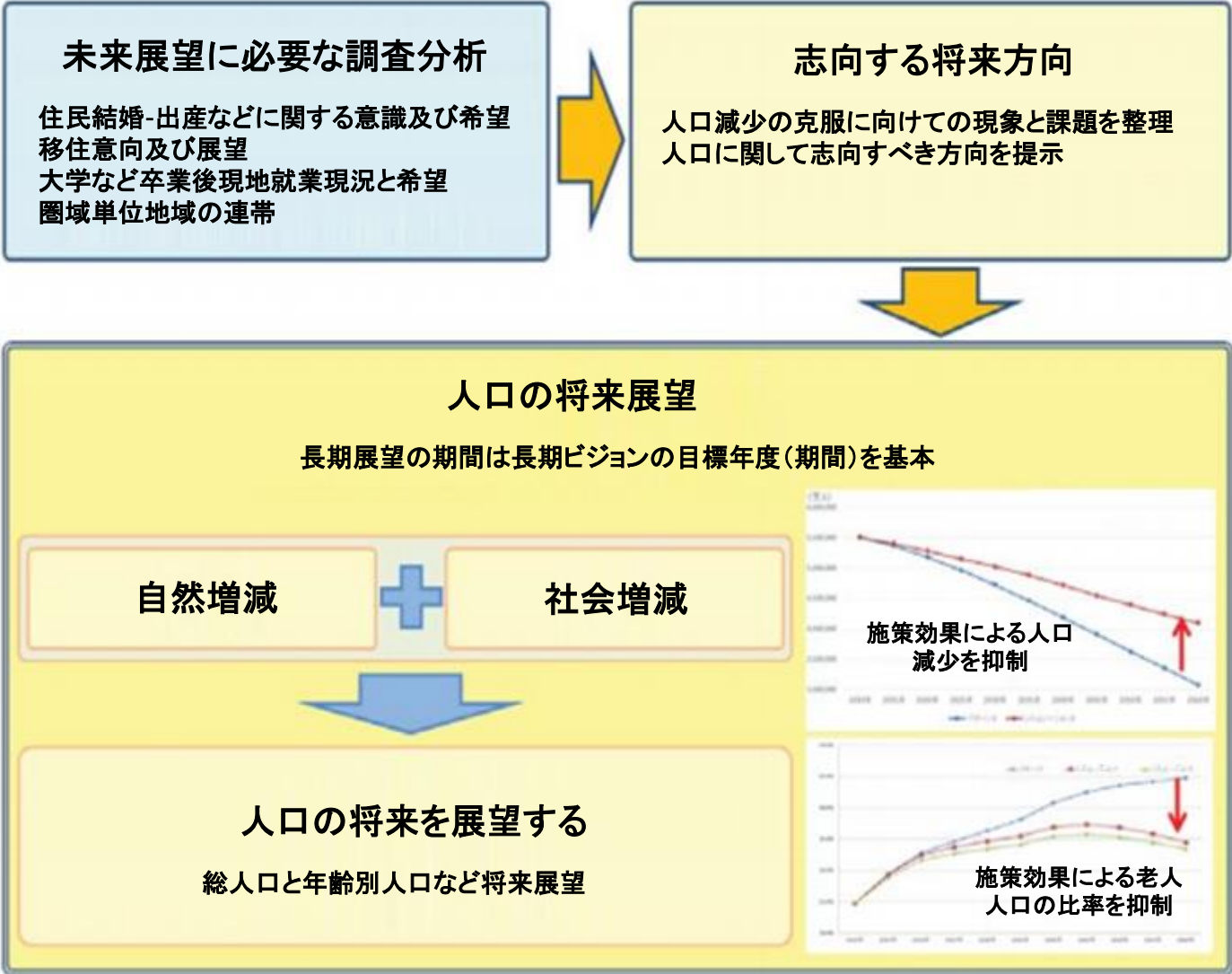
\* 内閣府地方創生推進室, 2015.1, 地方人口ビジョンの策定のための手引き  
<図>地方人口ビジョン全体構想

# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 인구전략



\* 内閣府地方創生推進室, 2015.1, 地方人口ビジョンの策定のための手引き  
<그림> 지방인구비전 전체구상

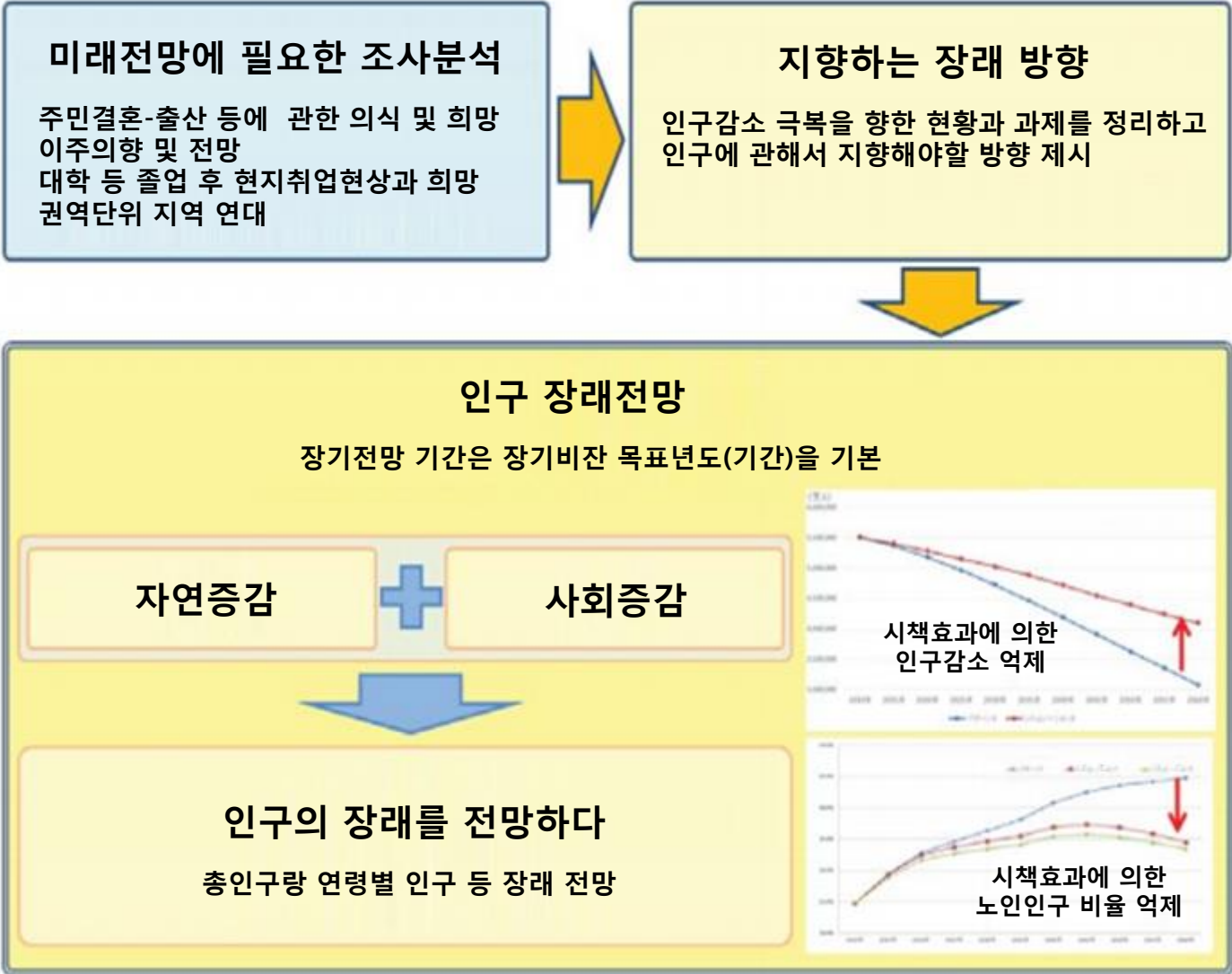
# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_人口戦略



\* 内閣府 地方創生推進室, 2015.1, 地方人口ビジョンの策定のための手引き  
<図> 人口将来展望イメージ

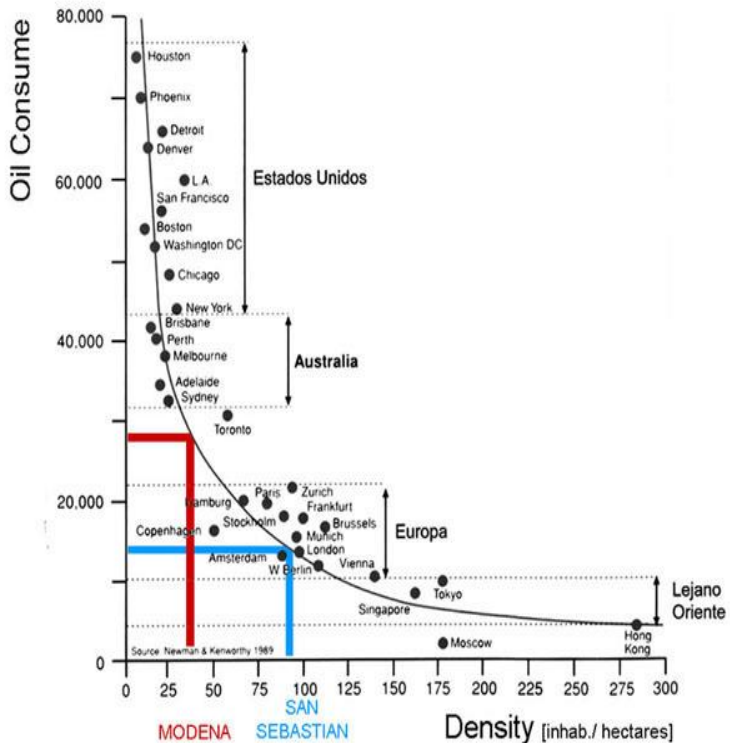
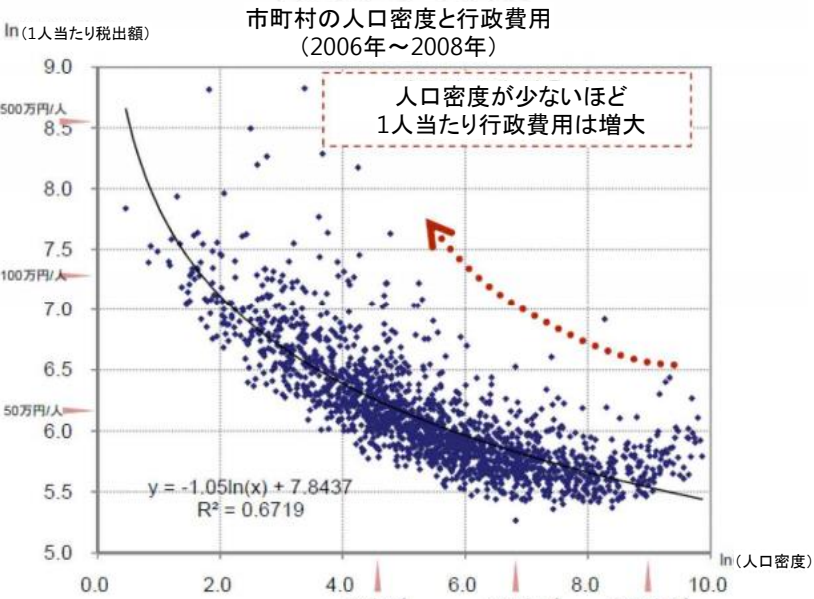


# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 인구전략

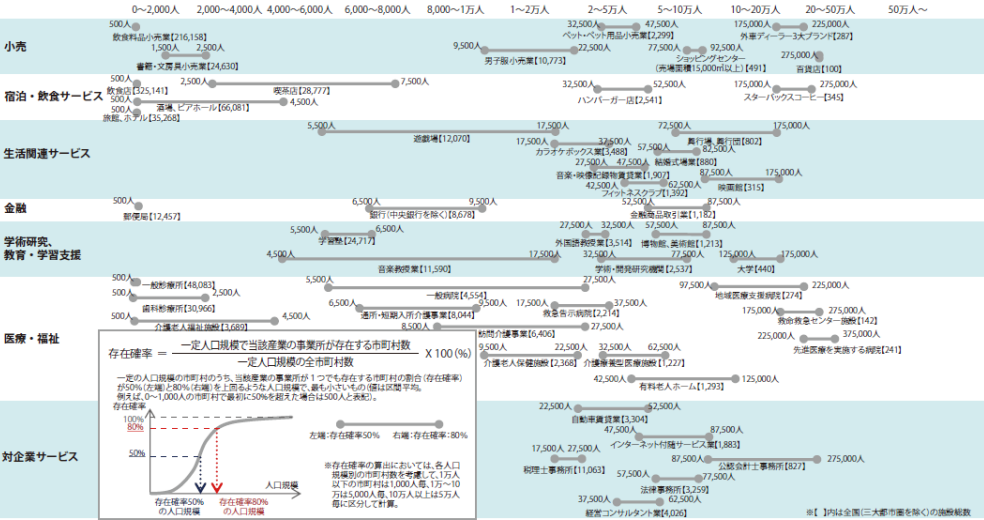


\* 内閣府 地方創生推進室, 2015.1, 地方人口ビジョンの策定のための手引き  
<그림> 인구 장래전망 이미지

スマート縮小都市時代の戦略方向\_空間戦略\_都市適正規模と密度

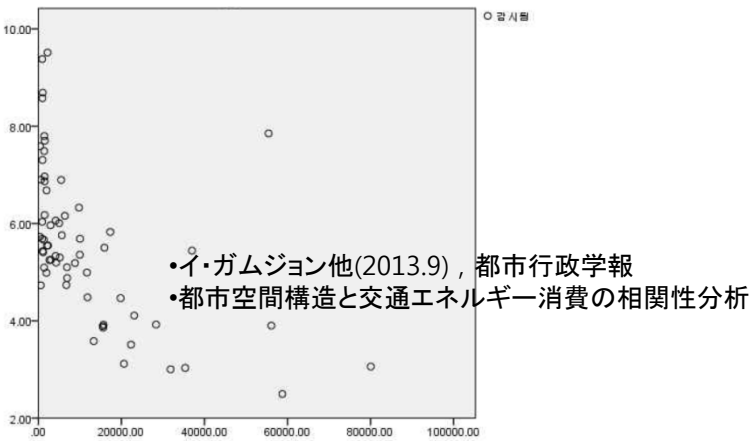


人口規模とサービス施設の立地

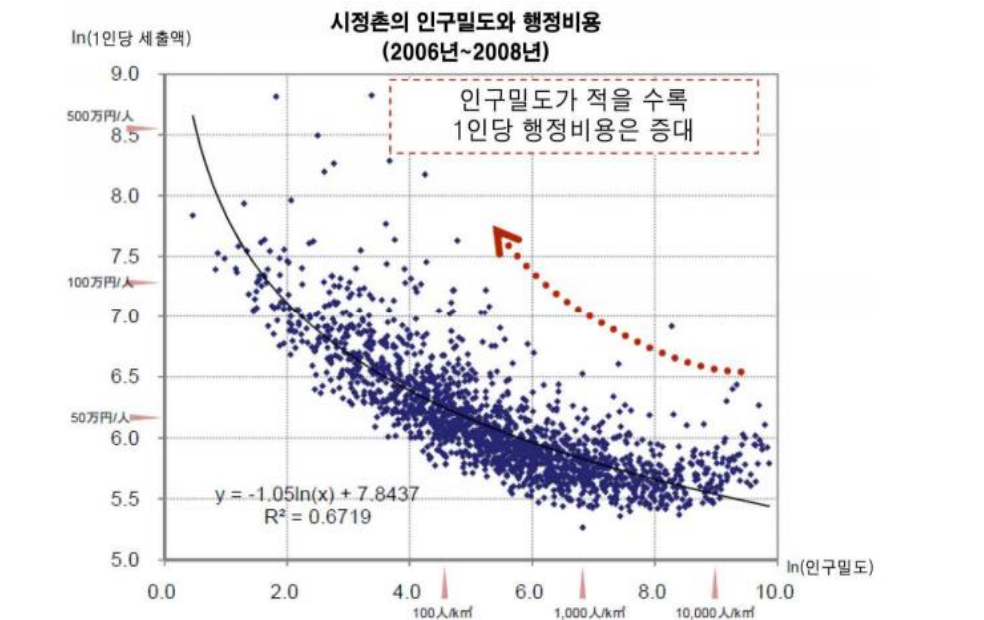


(注) 三大都市圏: 埼玉県、千葉県、東京都、神奈川県、岐阜県、愛知県、三重県、京都府、大阪府、奈良県、兵庫県  
資料) 国土交通省

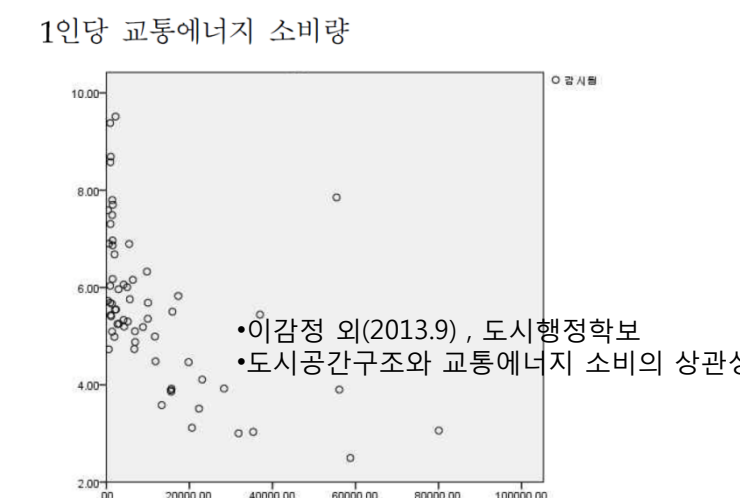
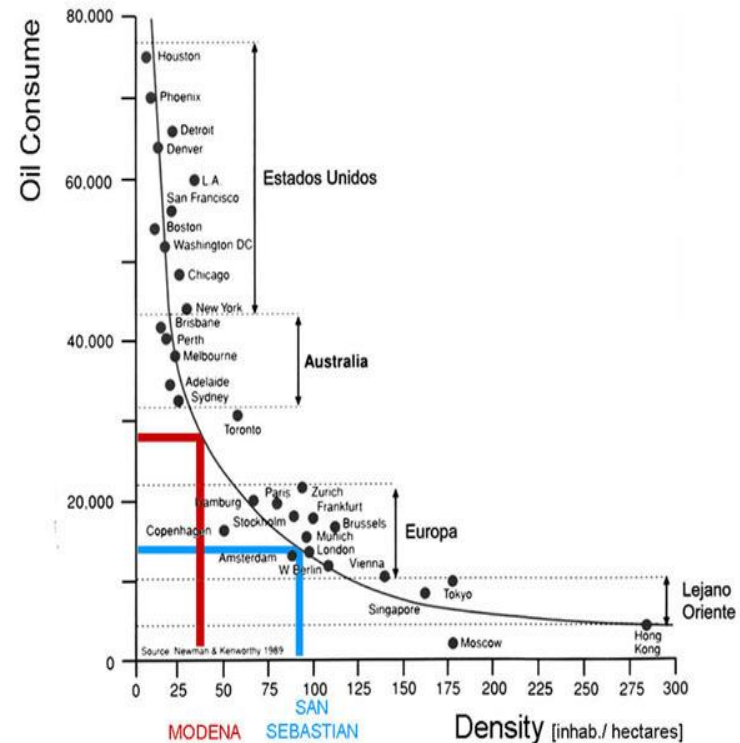
1人当たり交通エネルギー消費量



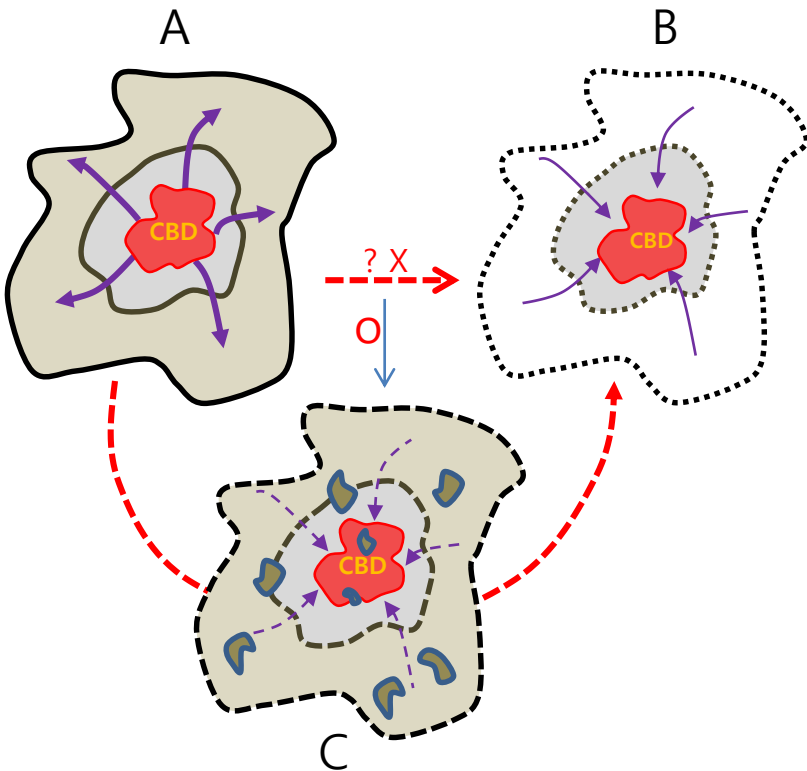
# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_ 도시 적정규모와 밀도



(注) 三大都市圏: 埼玉県、千葉県、東京都、神奈川県、岐阜県、愛知県、三重県、京都府、大阪府、奈良県、兵庫県  
資料) 国土交通省



# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_空間戦略\_\_ネットワークコンパクトシティ



Dense and proximate development patterns

- Urban land is intensively utilised
- Urban agglomerations are contiguous or close together
- Distinct border between urban and rural land use
- Public spaces are secured

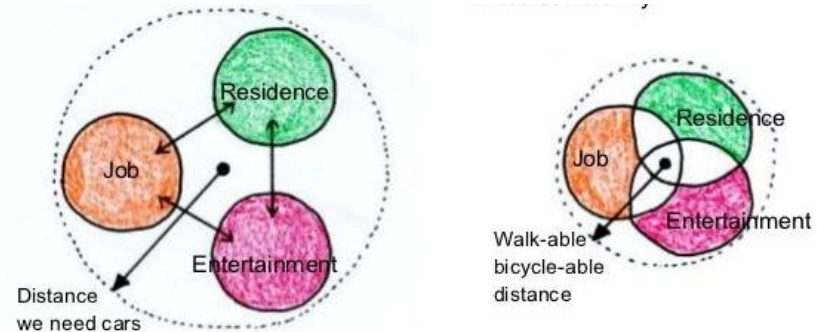
Urban areas linked by public transport systems

- Effective use of urban land
- Public transport systems facilitate mobility in urban areas

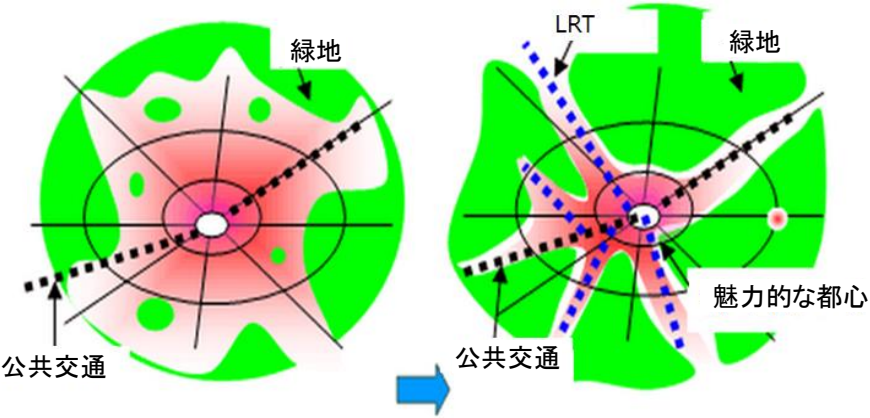
Accessibility to local services and jobs

- Land use is mixed
- Most residents have access to local services either on foot or using public transport

\* November 28, 2014, Compact City Policies: Korea Towards Sustainable and Inclusive Growth, OECD Green Growth Studies  
 <図> 韓国と子の挑戦と状況の政策対案としてCompact City政策



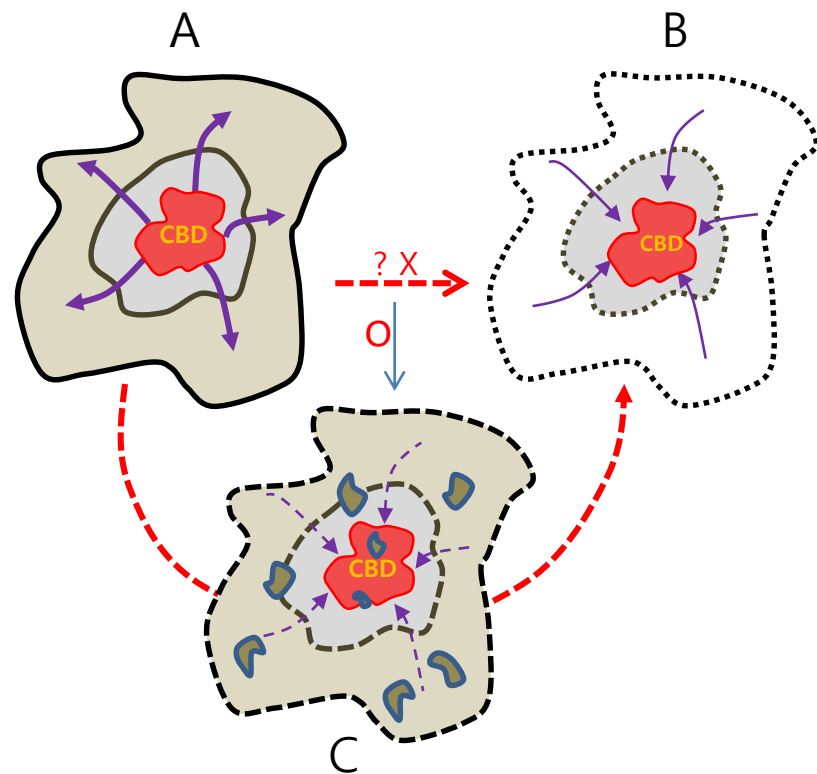
\* [www.pinterest.co.kr](http://www.pinterest.co.kr) 参照  
 <図> コンパクトシティの概念



\* 資料 : <http://penta5404.blog.jp/archives/26658262.html>  
 <図> 持続可能なコンパクトシティイメージ



# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_네트워크 콤팩트시티



Dense and proximate development patterns

- Urban land is intensively utilised
- Urban agglomerations are contiguous or close together
- Distinct border between urban and rural land use
- Public spaces are secured

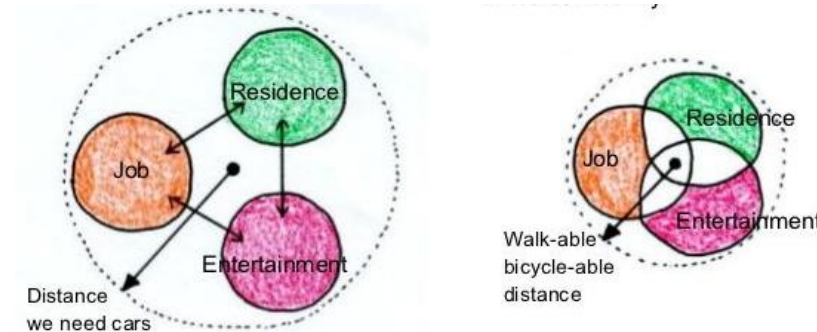
Urban areas linked by public transport systems

- Effective use of urban land
- Public transport systems facilitate mobility in urban areas

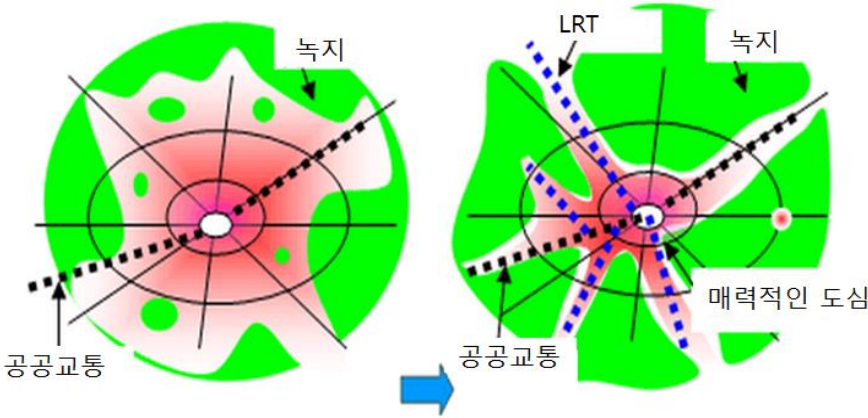
Accessibility to local services and jobs

- Land use is mixed
- Most residents have access to local services either on foot or using public transport

\* November 28, 2014, Compact City Policies: Korea Towards Sustainable and Inclusive Growth, OECD Green Growth Studies  
 <그림> 한국 도시의 도전과 상황의 정책 대안으로 Compact City 정책



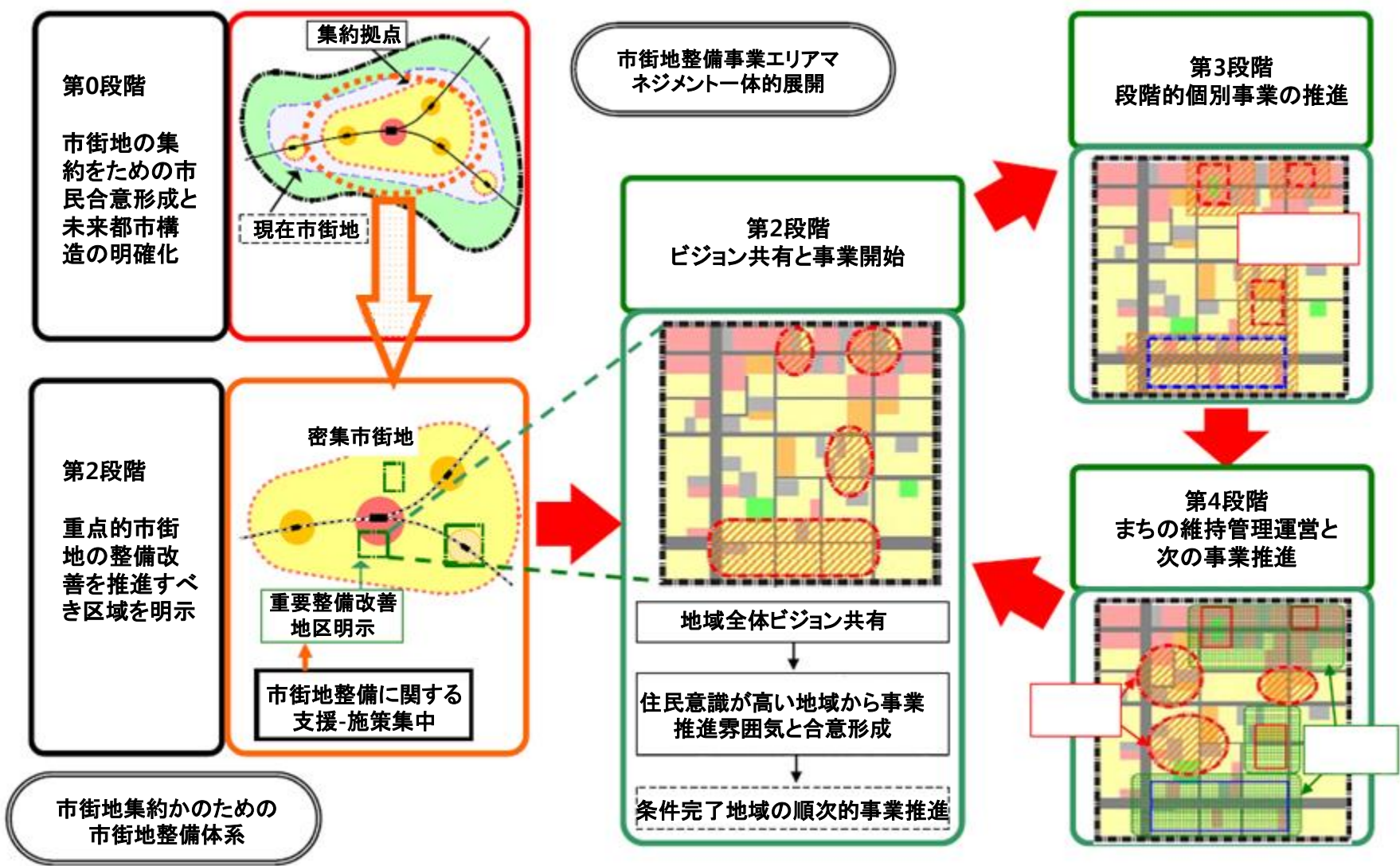
\* [www.pinterest.co.kr](http://www.pinterest.co.kr) 참조  
 <그림> 콤팩트시티의 개념



\* 자료 : <http://penta5404.blog.jp/archives/26658262.html>  
 <그림> 지속가능한 콤팩트시티 이미지

# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_空間戦略\_\_市街地再編

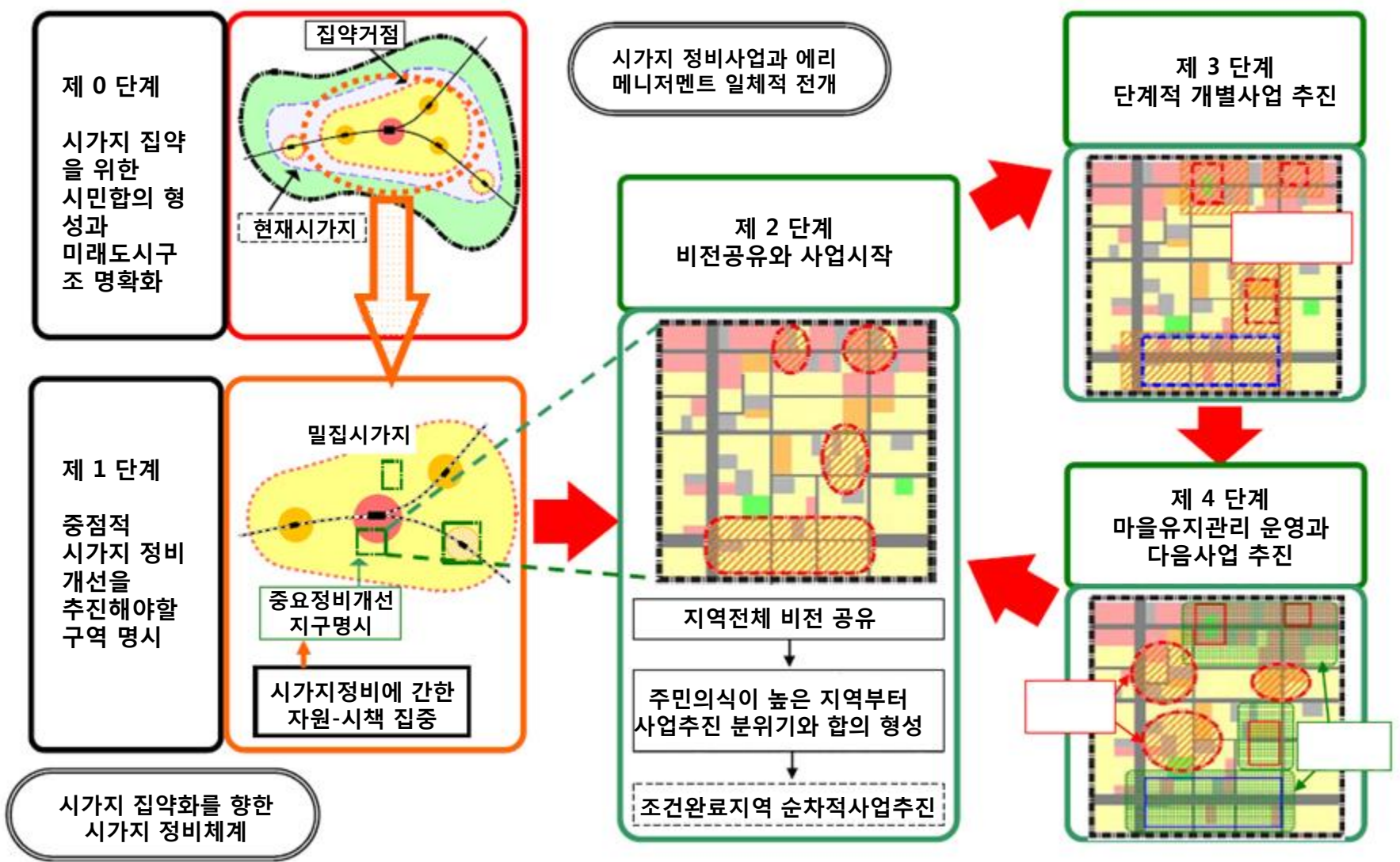
- 市民の合意を前提に市街地の集約的形成と将来都市構造を明確にした後、重点的市街地整備・改善が必要な地域を明示し、地域マネジメントによって段階的に漸進的・一体的整備を推進する。



今後の市街地整備の目指すべき方向性-市街地整備手法・制度の充実に向けて, 国土交通省, 2008.

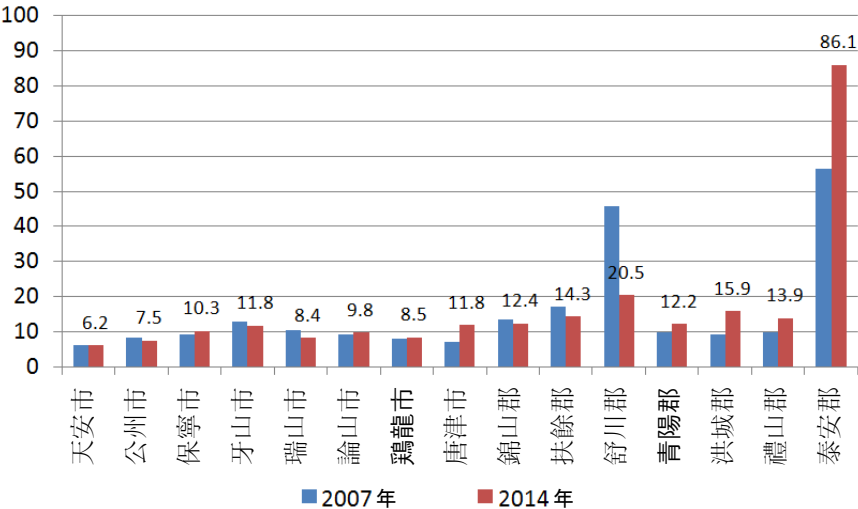
# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_ 시가지 재편

- 시민합의를 전제로 시가지의 집약적 형성과 장래도시구조를 명확히 한후(1단계), 중점적 시가지 정비·개선이 필요한 지역을 명시하고, 지역 메니지먼트의 의해서 단계별로 점진적·일체적 정비를 추진한다.



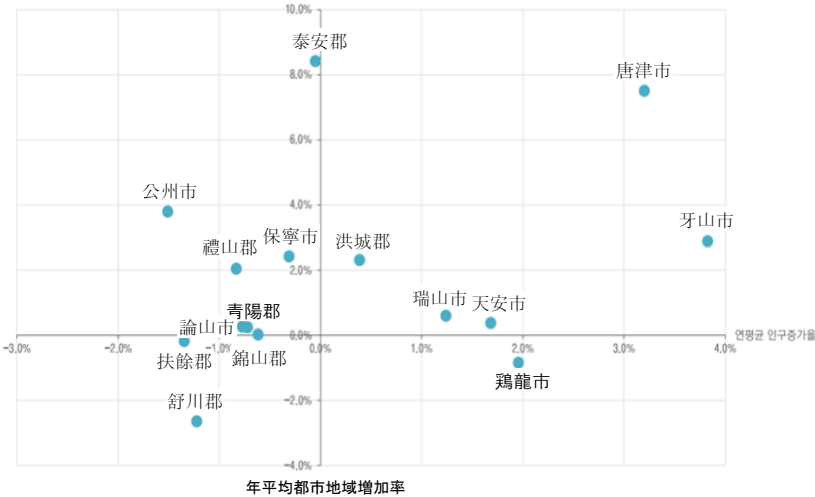


# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_空間戦略\_\_用途地域再編

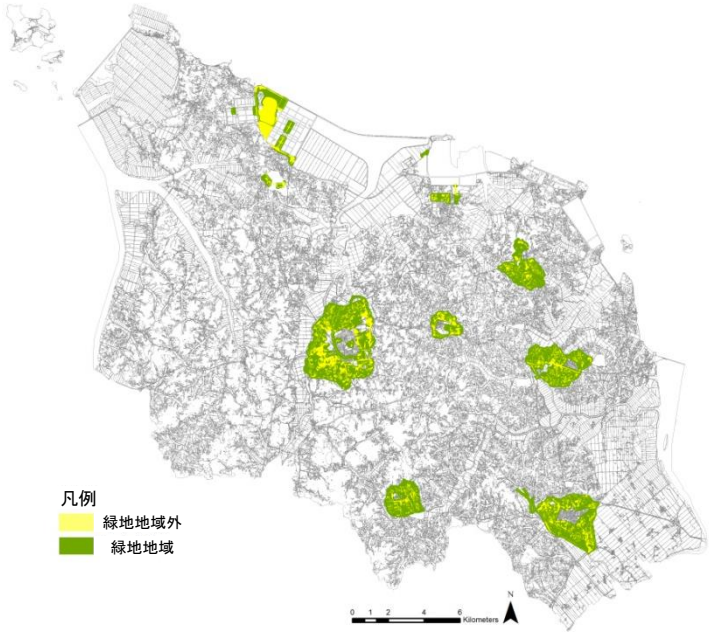


\* 資料: 国土交通部(2015)

<図> 都市別商業地域の変化(単位: %)

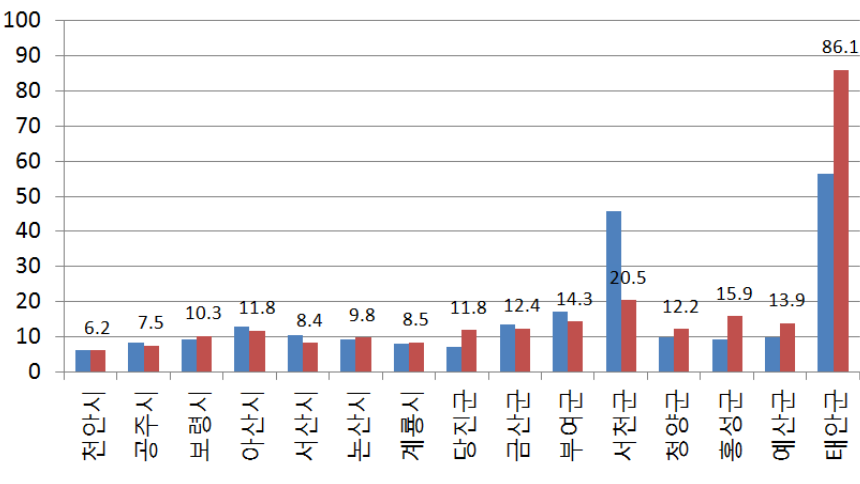


区分	地域区分	面積(ha)	比率(%)
住居地域 (100%)	住居用途	179.3	20.3%
	住居外用途	705.6	79.7%
商業地域 (100%)	商業用途	21.5	18.5%
	商業外用途	94.7	81.5%
工業地域 (100%)	工業用途	1,066.8	39.5%
	工業外用途	1,635.6	60.5%
緑地地域 (100%)	緑地用途	1,999.4	65.8%
	緑地外用途	1,039.4	34.2%

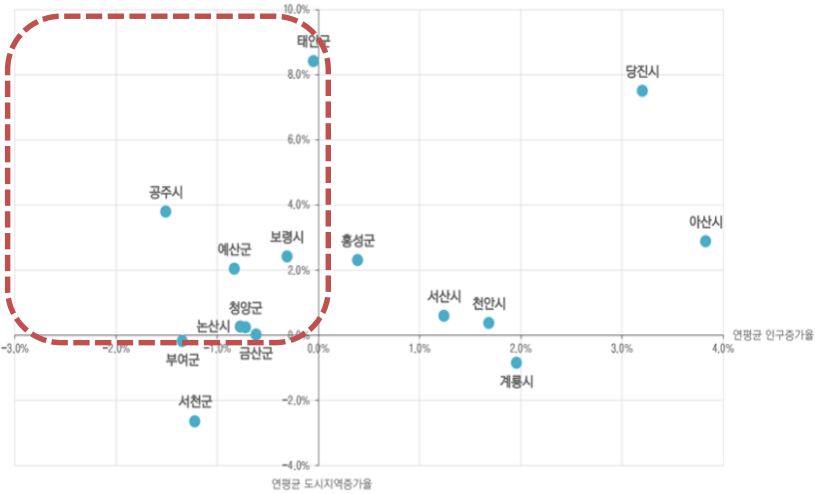


\* GIS分析結果であるため実際差はある

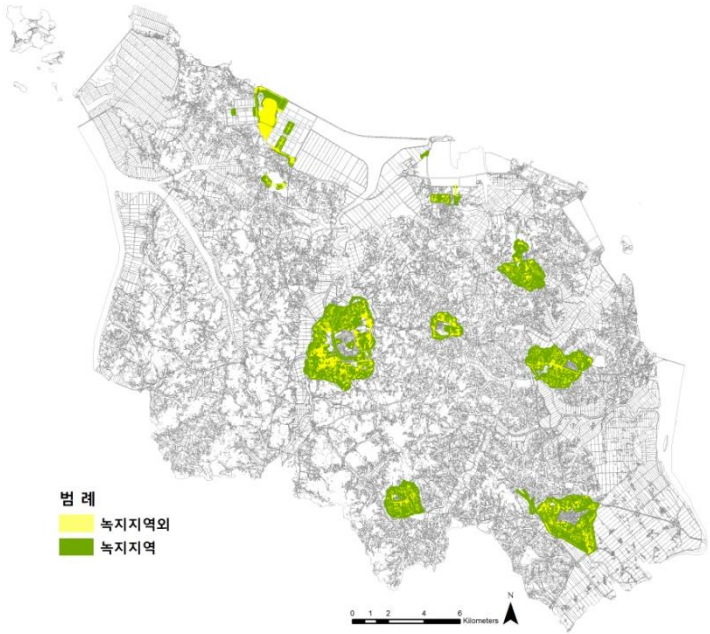
# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_ 용도지역재편



\* 자료 : 국토교통부(2015)  
 <그림> 도시별 상업지역의 변화(단위: %)



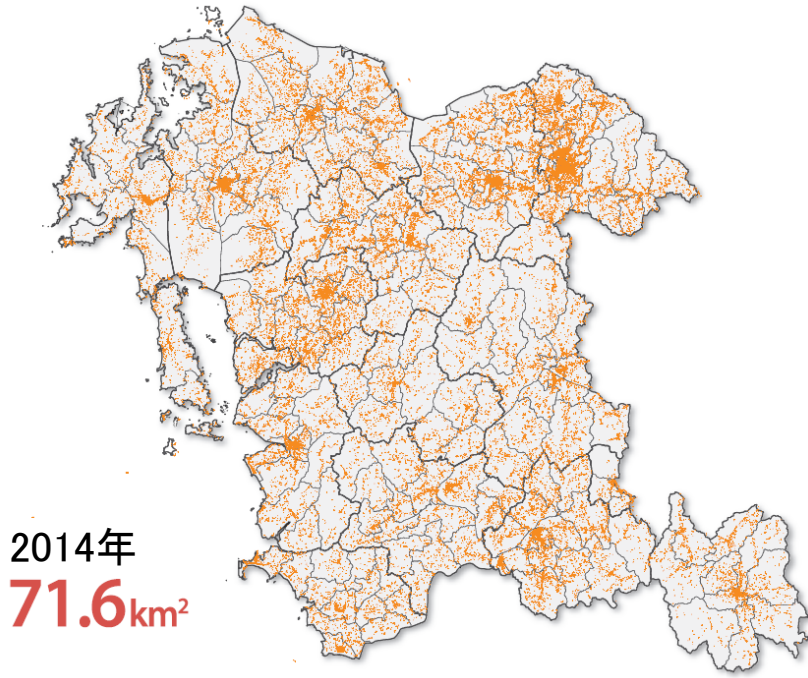
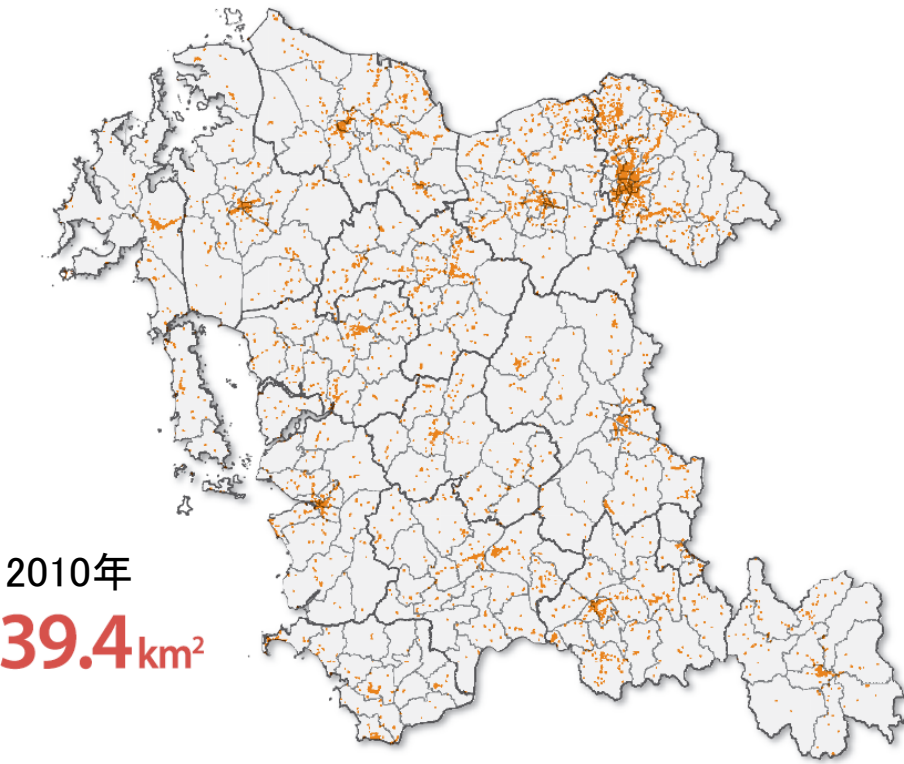
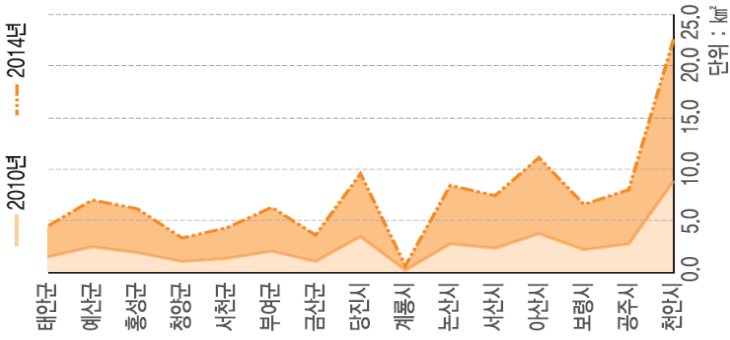
구분	지역구분	면적(ha)	비율(%)
주거지역 (100%)	주거용도	179.3	20.3%
	주거 외 용도	705.6	79.7%
상업지역 (100%)	상업 용도	21.5	18.5%
	상업 외 용도	94.7	81.5%
공업지역 (100%)	공업용도	1,066.8	39.5%
	공업 외 용도	1,635.6	60.5%
녹지지역 (100%)	녹지 용도	1,999.4	65.8%
	녹지 외 용도	1,039.4	34.2%



\* GIS분석 결과이므로 실제 차이는 있음

スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_空間戦略\_\_用途地域再編

商業地域変化量  
**81.6%**  
面積増加  
(2010年対比)

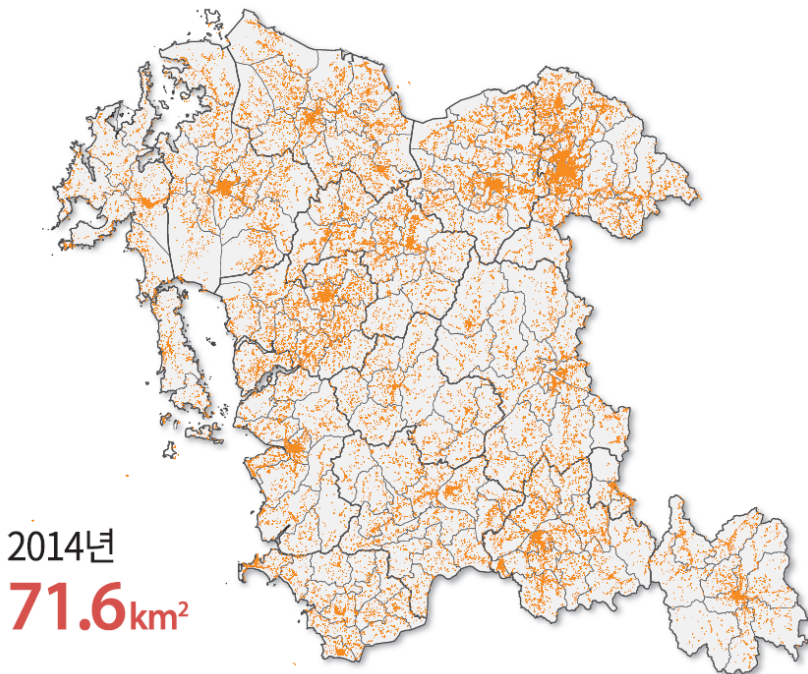
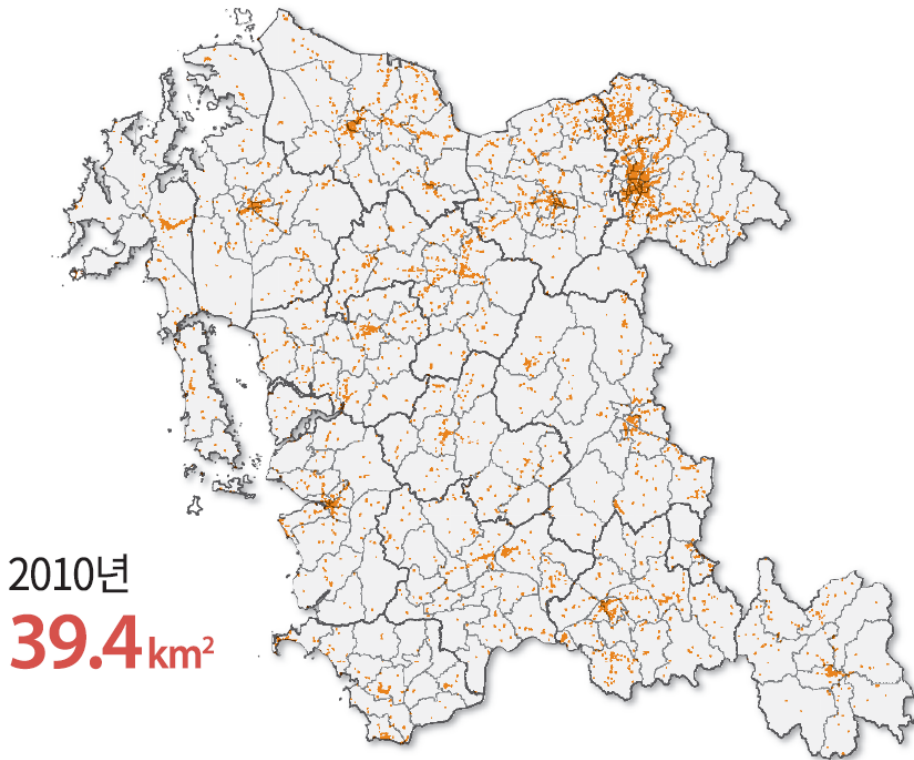
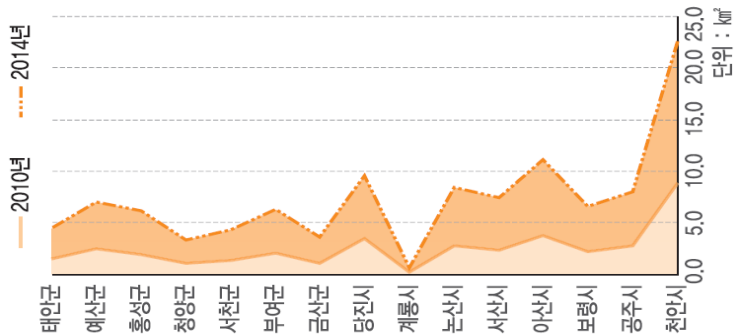


※実際2014年土地被覆地図の商業地域は44.5km²である  
しかし2010年商業地域は2014年でも商業地域であるという前提条件下でデータを補正して71.6km²戸分析したのである

<図> 忠南研究院, 2017, 地図で見る忠南農魚村町の話

스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_ 용도지역재편

상업지역 변화량  
**81.6%**  
면적 증가  
(2010년 대비)



※ 실제 2014년 토지피복지도의 상업지역은 44.5km²임  
그러나 2010년 상업지역은 2014년에도 상업지역이라는 전제조건하에 데이터를 보정하여 71.6km²로 분석하였음

<그림> 충남연구원, 2017, 지도로보는 충남 농어촌 마을이야기



# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_空間戦略\_\_用途地域再編

## ① 都市機能(福祉・医療・商業など)の入居促進

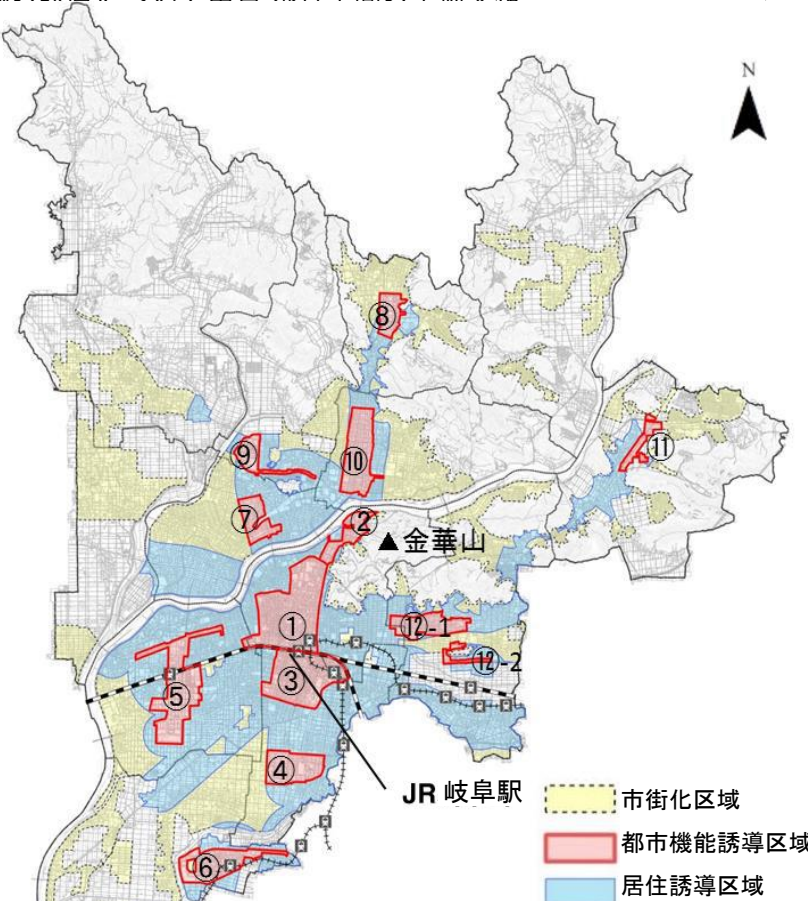
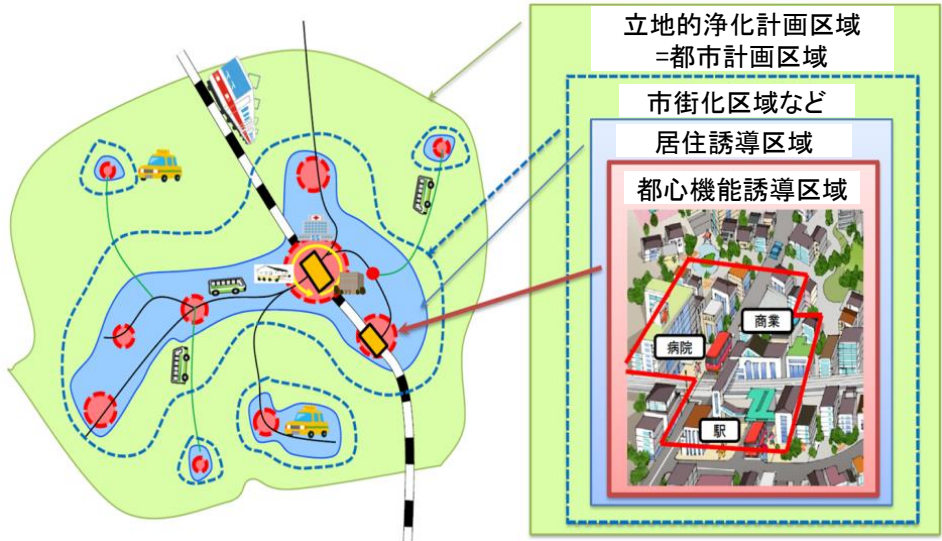
- 誘導施設に関する税金,財政・金融上の支援: 外郭から中心へ移転に関する特例,民間都市開発推進機構による出資などの対象化,交付金対象に通院型福祉施設などを追加
- 福祉・医療施設など再建築のため容積率緩和: 自治体が誘導用途について容積率などを緩和可能
- 公共不動産・低未利用地の有効活用: 自治体が公共不動産を誘導施設の整備に提供する場合,国家が直接支援

## ② 歩道で生活できるまちづくり

- 敷設義務駐車場の集約化可能,歩行者の便宜・安全確保のため一定の駐車場の設置について由告 歩行空間の整備支援

## ③ 区域外の都市機能立地の緩慢なコントロール

- 誘導しようとする機能の区域外立地について申告



(図2) 岐阜県岐阜市立地適正化計画

자료: <http://www.mlit.go.jp/common/001185584.pdf>

# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 공간전략\_ 용도지역재편

## ① 도시기능(복지·의료·상업 등)의 입주 촉진

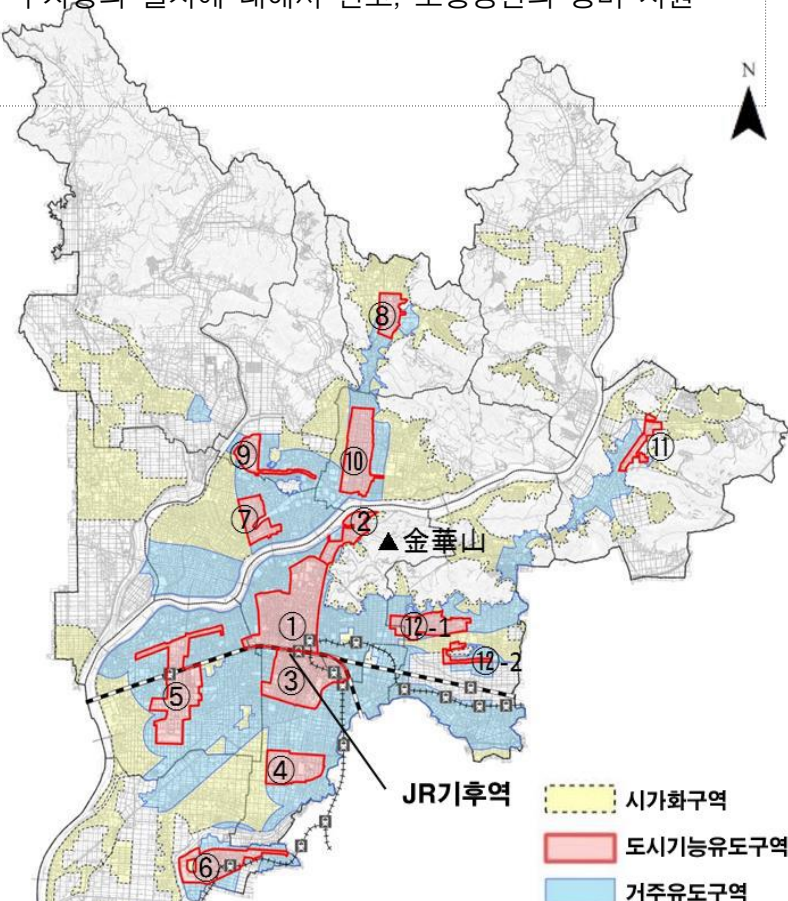
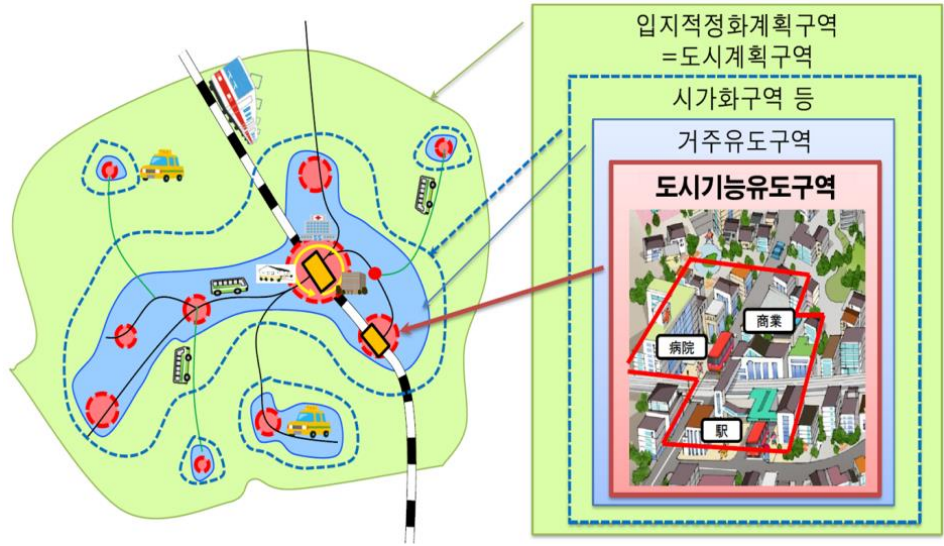
- 유도시설에 대한 세금, 재정·금융상의 지원 : 외곽에서 중심으로 이전에 관한 특례, 민간도시개발추진기구에 의한 출자 등의 대상화, 교부금 대상으로 통원형 복지시설 등을 추가
- 복지·의료시설 등 재건축을 위한 용적률 완화 : 지자체가 유도용도에 대하여 용적률 등을 완화 가능
- 공공부동산·저미이용지의 유효활용 : 지자체가 공공부동산을 유도시설 정비에 제공하는 경우, 국가가 직접 지원

## ② 도보로 살 수 있는 마을만들기

- 부설의무 주차장의 집약화 가능, 보행자의 편의·안전 확보를 위해 일정 주차장의 설치에 대해서 신고, 보행공간의 정비 지원

## ③ 구역 외의 도시기능입지의 완만한 컨트롤

- 유도하고자 하는 기능의 구역 외 입지에 대하여 신고

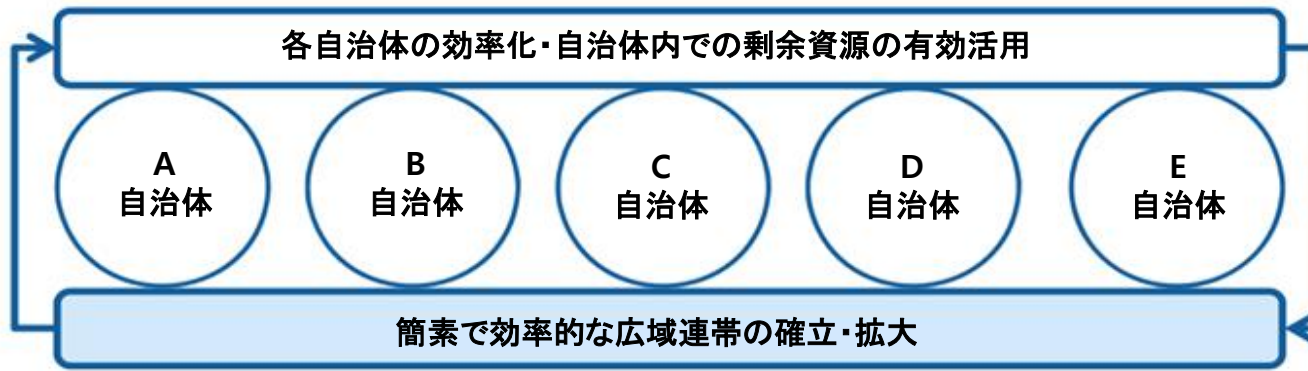


(그림 2) 기후현 기후시 입지적정화계획

자료: <http://www.mlit.go.jp/common/001185584.pdf>

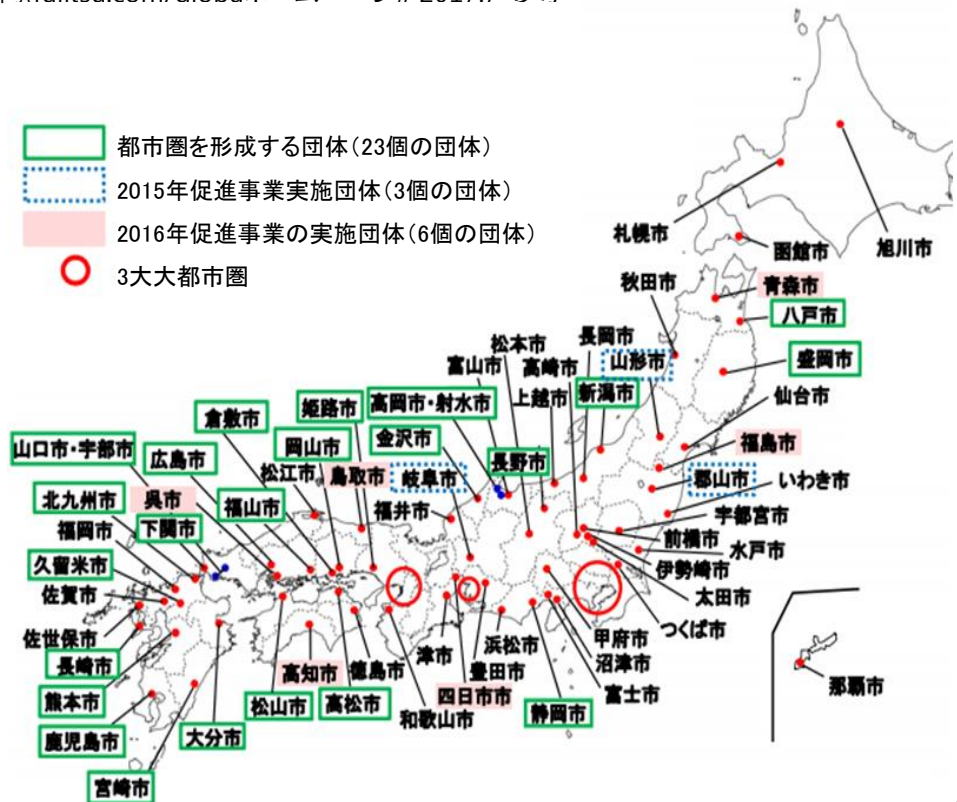
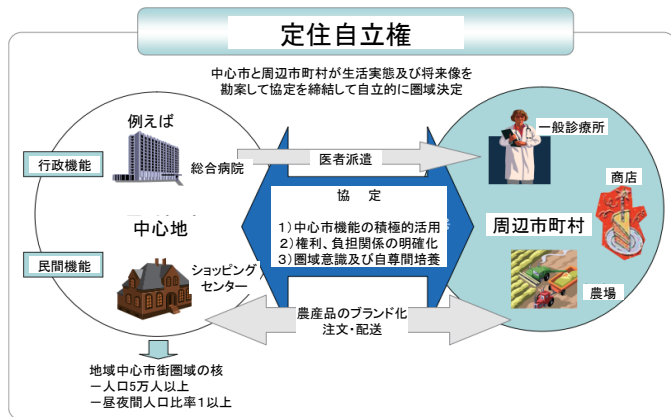


# スマート縮小都市時代の戦略方向\_\_推進戦略\_\_都市間連携協力政策



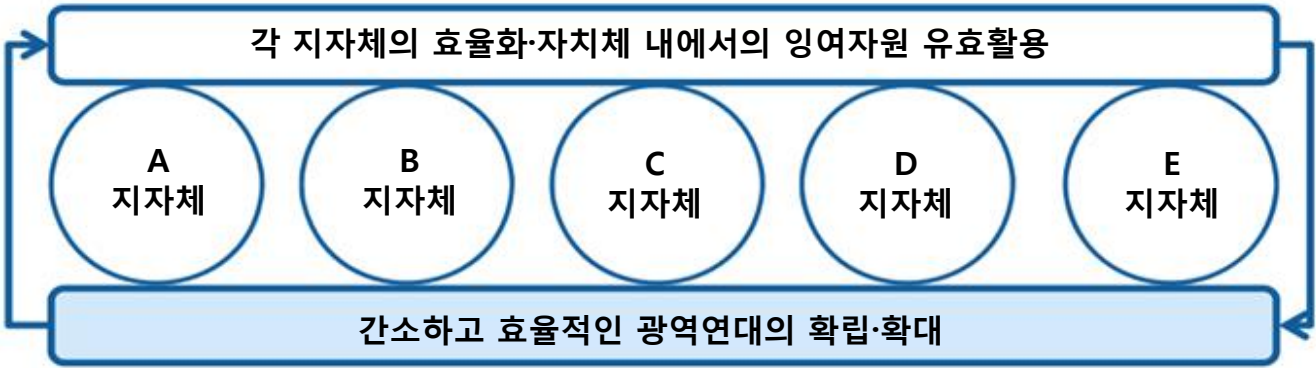
\* 広域連帯の調査研究支援ご案内([fuiitsu.com/global](http://fuiitsu.com/global)ホームページ). 2017.7 参考

## 定住自立権構想：集約とネットワーク化



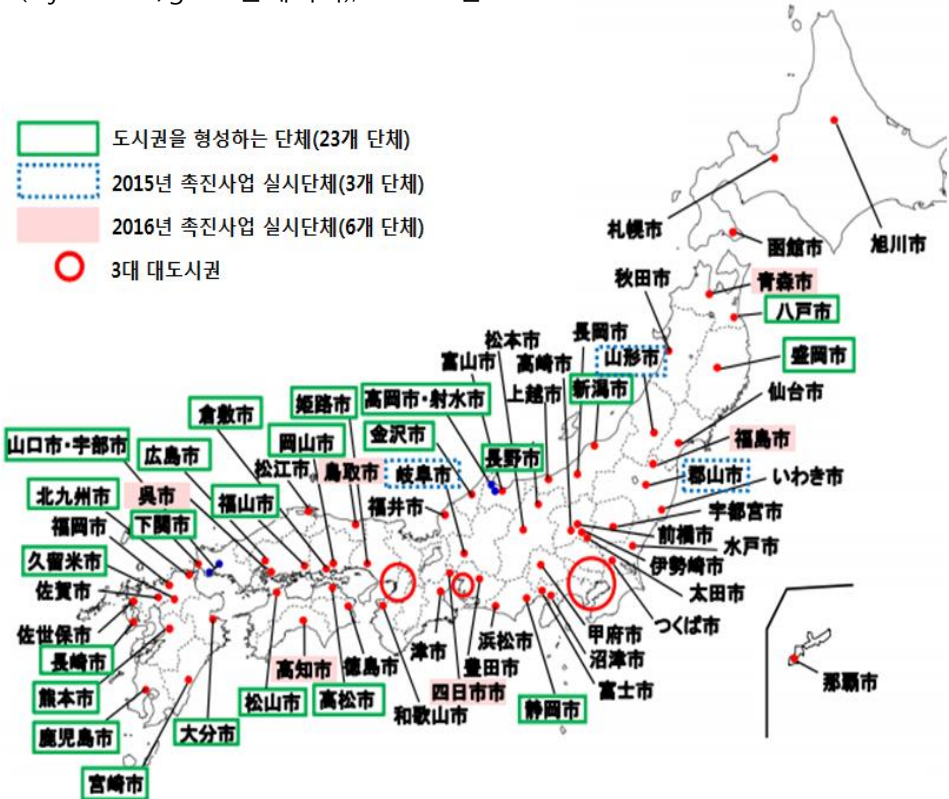
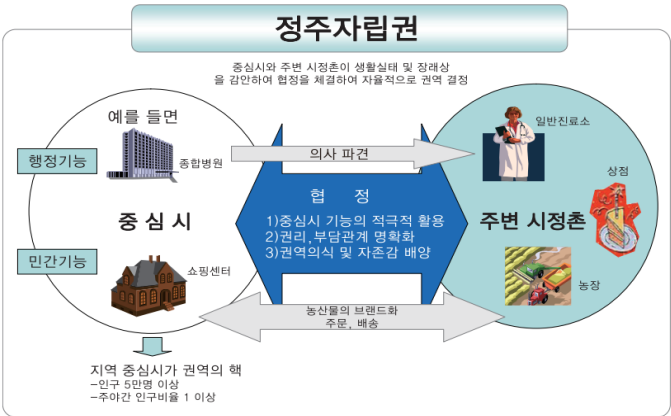


# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 추진전략 \_ 도시간 연계협력 정책



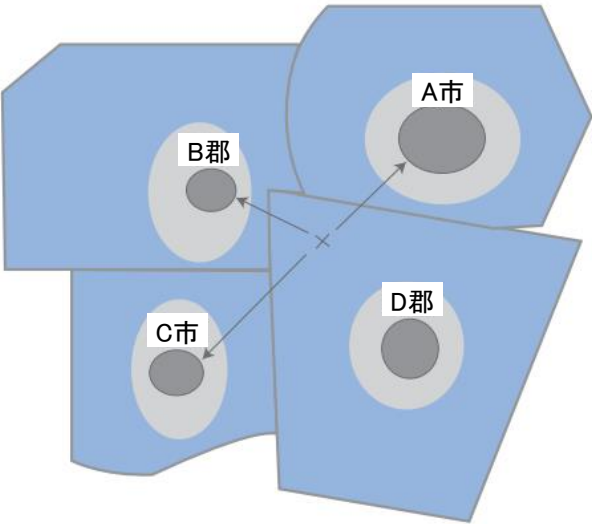
\* 広域連帯の調査研究支援ご案内([fujitsu.com/global](http://fujitsu.com/global)홈페이지), 2017.7 참고

## 정주자립권 구상 : 집약과 네트워크화



[広域造成の概念と必要性]

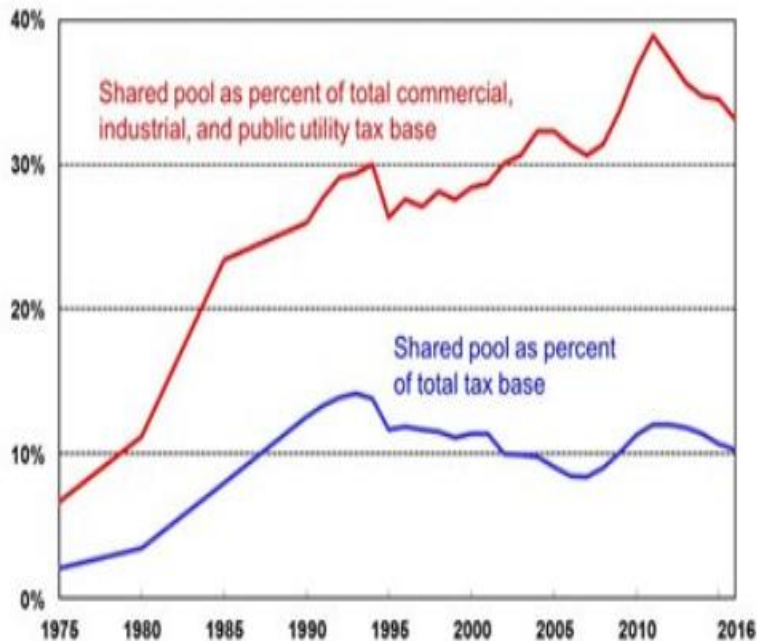
D郡の“x”地点に、周辺に影響を与える開発事業(施設立地)が推進される場合、その影響はA,B,Cすべての市郡に影響を与える。特に人口流出、都市発展、都市成長管理に悪影響を与える場合、より問題になる。



Tax-sharing(税金共有制度)

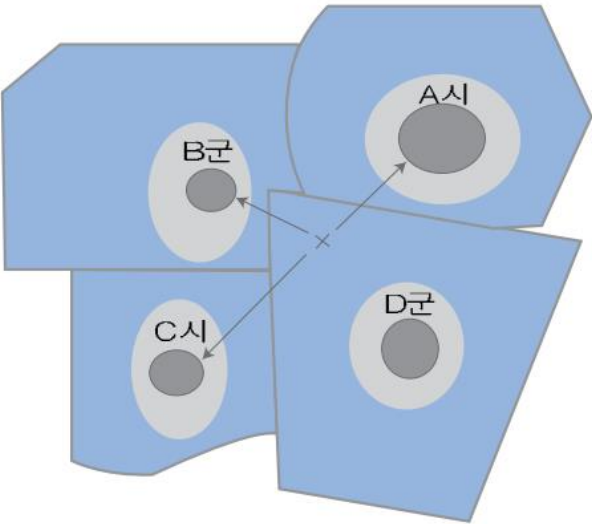
米国ミネアポリス(Minneapolis)/セイントポール(St. Paul)のTax-Base Sharing Program

2016年に納付する税金の5億6,100万ドルの税金収益を共有  
全体の商工業及び公共施設財産税持分の33%(全体税金持分の10%)



[광역조정의 개념과 필요성]

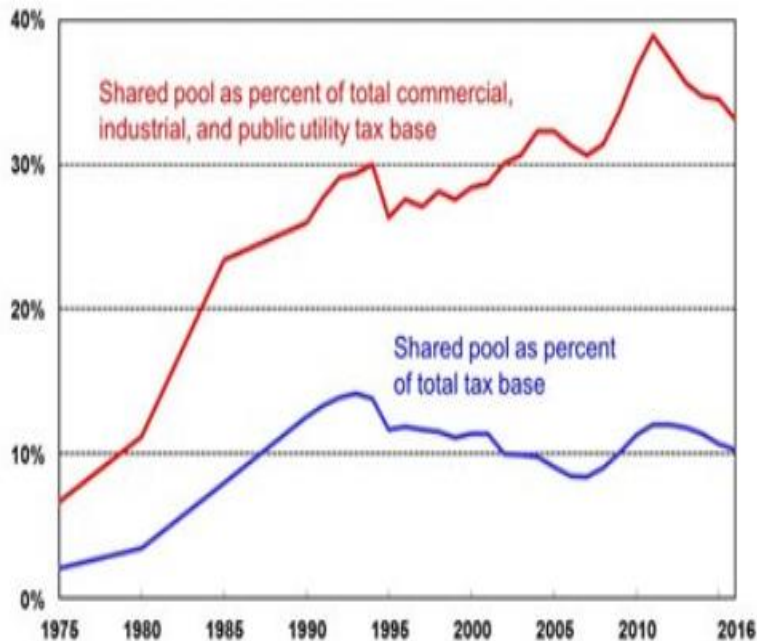
D군의 “x” 지점에 주변 도시에 영향을 주는 개발사업(시설입지)이 추진 될 경우 그 영향은 A,B,C 모든 시군에 영향을 줌. 특히, 인구유출, 도시발전, 도시성장관리에 악영향을 줄 경우 더욱 문제가 된다.



Tax-sharing(세금공유제도)

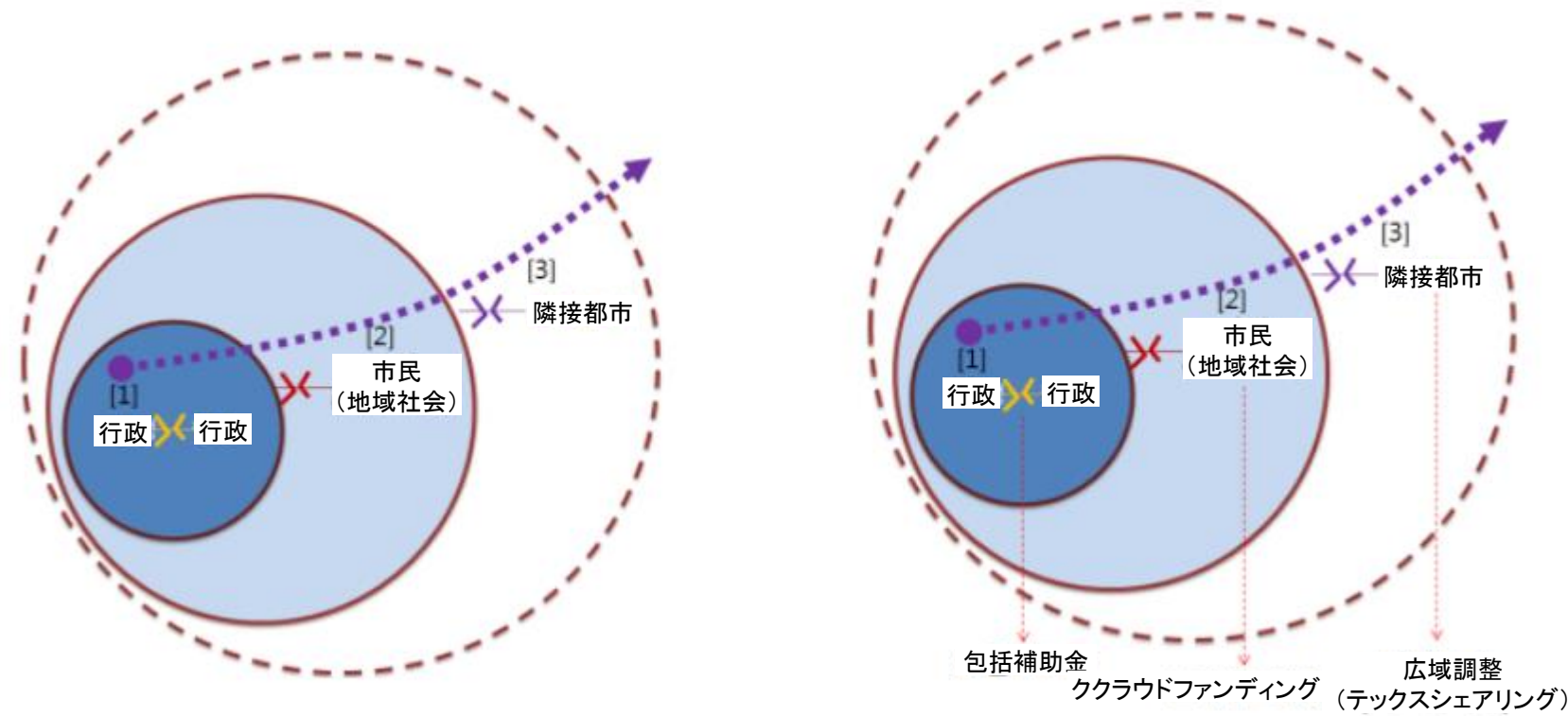
미국 미니애폴리스(Minneapolis)/세인트 폴(St. Paul)의 Tax-Base Sharing Program

2016년에 납부 할 세금에 대한 5억 6,100만 달러의 세금 수익을 공유  
전체의 상공업 및 공공시설 재산세 지분의 33%(전체 세금 지분의 10%)



[韓国と日本の都市間連帯政策(事業)の相違点]

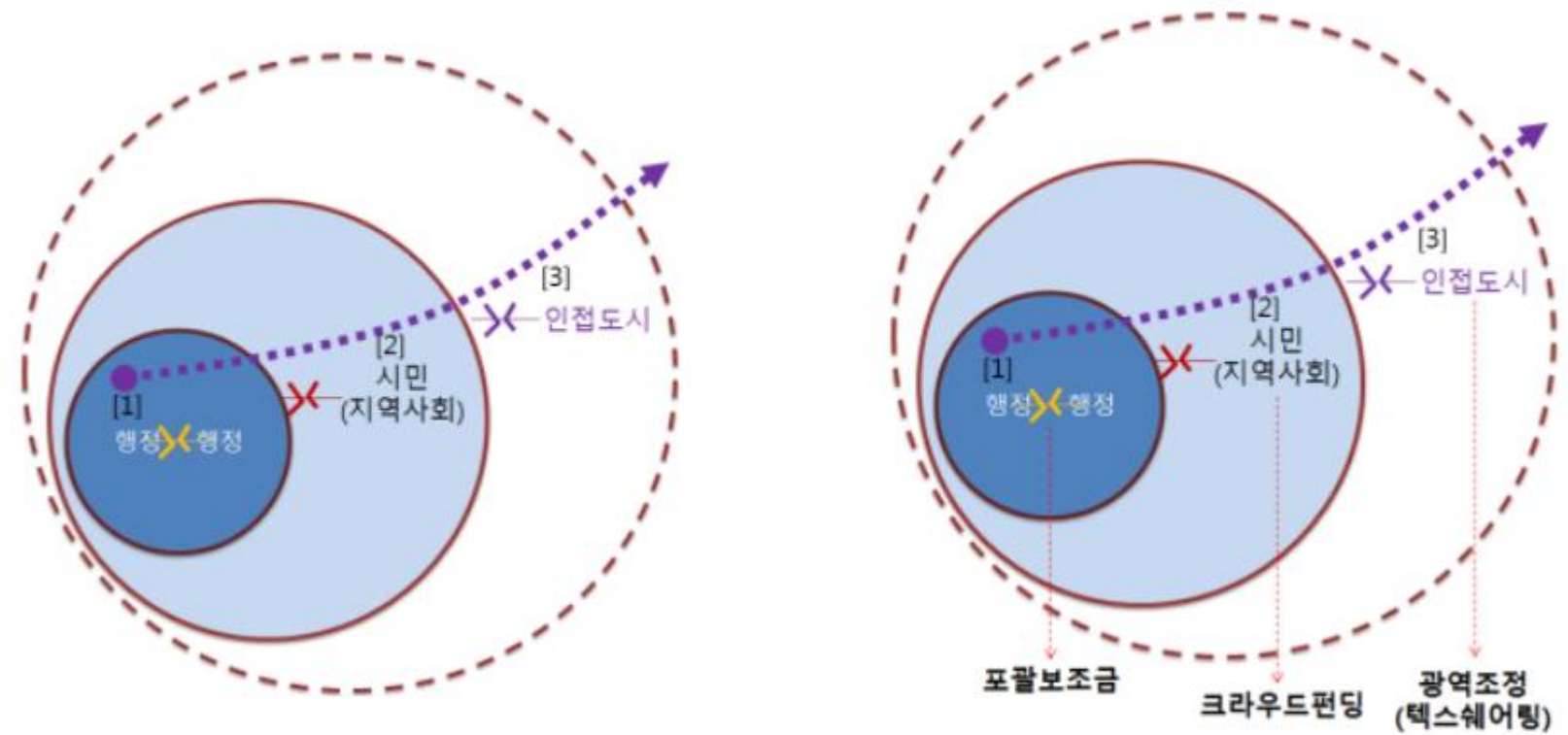
- [主要関心分野] 日本：生活 / 韓国：雇用
- [連帯事業] 日本：福祉分野 / 韓国：観光分野
- [事業方式] 日本：再生及び再活用 / 韓国：新規事業



# 스마트 축소도시시대의 전략방향\_ 추진전략 \_ 도시간 연계+협력

## [우리나라와 일본이 도시간 연대 정책(사업)의 차이점]

- [주요 관심 분야] 일본 : 생활 / 한국 : 일자리
- [연대사업] 일본 : 복지분야 / 한국 : 관광분야
- [사업방식] 일본 : 재생 및 재활용 / 한국 : 신규사업



**ありがとうございました。**

**감사합니다.**